

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

WOOD LATHE INSTRUCTION MANUAL

MODEL: WL-1000GV

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WOOD LATHE

MODEL:WL-1000GV



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

MATTERS NEEDING ATTENTION

The information contained in this handbook is intended as a guide to the operation of these machines and does not form part of any contract. The data it contains has been obtained from the machine manufacturer and from other sources. We strive to ensure the accuracy of this information and try to verify each item and each data, but we cannot guarantee the full accuracy of the information, which means that the equipment supply may differ in detail from the description of the instructions. Furthermore, development of the machine may mean that the equipment supplied may differ in detail from the descriptions herein. The responsibility therefore lies with the user to satisfy himself that the equipment or process described is suitable for the purpose intended.

QUALITY ASSURANCE




We will make every effort to ensure the quality of our products, and we promise to consumers that we will guarantee our products for one year, except for machine damage caused by improper operation of customers, and accidents resulting therefrom, or abnormal wear and damage caused by lack of maintenance.








In order to fulfill the warranty commitment, the product or part with quality problems, please return to us for verification, postage prepaid. Goods sent back should be accompanied by a note of the date of purchase and a written explanation of the quality of the product. After our inspection and confirmation, we will repair or replace their products, or refund the payment; If we fail to provide repair or replacement in a timely manner, we shall bear the costs arising from the repair or replacement of the products; If the damage is not due to the quality of the product, but due to the user's improper operation or other reasons, the cost shall be borne by the customer .






Our company reserves the right to make changes to this specification and product specifications. We will make continuous efforts to improve the quality of our products.

All rights reserved. Reproduction or reproduction is not allowed without permission.

SAFETY WARNING

Symbol	Symbol Description
	<p>Warning - To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.</p>
	<p>This symbol, placed before a safety comment, indicates a kind of precaution, warning, or danger. Ignoring this warning may lead to an accident. To reduce the risk of injury, fire, or electrocution, please always follow the recommendation shown below.</p>
	<p>Do not overload the machine Provide good stability and keep balance all times Avoid abnormal working postures! Make sure you stand squarely and keep balance at all times. Always stay focused when working. Reduce distortion sources in your working environment. The operation of the machine when being tired, as well as under the influence of alcohol, drugs or concentration influencing medicaments is forbidden. Do not climb onto the machine! The machine must be operated only by trained persons (knowledge and understanding of this manual), which have no limitations of motor skills compared with conventional workers. Do not allow other people, particularly children, to touch the machine or the cable. Keep them away from your work area. Make your workshop childproof. Make sure there is nobody present in the dangerous area. The minimum safety distance is 2m Wear suitable work clot</p>

	<p>Danger!</p> <p>Risk of personal injury or environmental damage! Risk of electric shock! Risk of personal injury by electric shock!</p>
	<p>Alternating current</p>
	<p>Never grab into the running machine!</p> <p>Remove chips and workpiece parts only if the machine is standing still!</p> <p>Never stop workpieces with the hand during run out!</p> <p>Never take measurements on a rotating workpiece!</p>
	<p>Do not wear safety gloves!</p>
	<p>Warning- Be sure to wear ear protectors when using this product.</p>
	<p>Warning- Be sure to wear eye protectors when using this product.</p>
	<p>Warning- Be sure to wear dust masks when using this product.</p>
	<p>Wear suitable work clothes! Do not wear loose clothing or jewelry as they might get caught in moving parts and cause severe accidents!</p> <p>Wear a hair net if you have long hair.</p> <p>Loose objects can become entangled and cause serious injuries!</p>
	<p>Never leave the machine running unattended! Before leaving the working area switch the machine off and wait until the machine stops.</p> <p>Always disconnect the machine prior to any actions performed at the machine.</p> <p>Avoid unintentional starting</p> <p>Do not use the machine with damaged switch</p> <p>The plug of an electrical tool must strictly correspond to the socket. Do not use any adapters together with earthed electric tools</p>

	<p>Each time you work with an electrically operated machine, caution is advised! There is a risk of electric shock, fire, cutting injury; Protect the machine from dampness (causing a short circuit) Use power tools and machines never in the vicinity of flammable liquids and gases (danger of explosion) Check the cable regularly for damage Do not use the cable to carry the machine or to fix the work piece Protect the cable from heat, oil and sharp edges Avoid body contact with earthed</p>
	<p>Before start working remove any nails and other foreign bodies from the workpiece Keep any machine that is not being used out of reach of children</p>
	<p>This product is of protection class III.</p>
	<p>FCC statement: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1)This device may not cause harmful interference, and (2)this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p>
	<p>Disposal information: This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices</p>




WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

1. The machine tool should be used by experienced personnel. If you are not familiar with the operation process of the lathe, do not use the machine tool at will. Use the instructions before operating.
2. Before starting the machine tool, the safety cover should be in the correct position.
3. Before starting the machine tool, please check whether the tool rest wrench and chuck key are removed.
4. Prevent the machine from starting accidentally. Turn off the motor power before clamping the workpiece or tool.
5. Don't force cut. Cutting according to the set cutting speed, cutting depth and feed speed.
6. Use the right tools. Use the correct tool or workpiece for machining.
7. Keep the tool sharp and clean to ensure normal and safe operation. Lubricate and replace accessories regularly.
8. Before adjusting or repairing the machine, be sure to disconnect the power supply.
9. Please check the safety performance of the machine before starting it. Check the performance of all moving parts. All parts must be installed correctly. Damaged parts must be repaired promptly.
10. When the machine is running, the operator shall not leave.
11. Keep the working place clean, dirty working environment is easy to lead to accidents.
12. Do not use the machine in dangerous environment. Do not work in damp places. Ensure that electrical components are protected from moisture. Keep good lighting.
13. Children are prohibited from entering the work site, and non-operating personnel should keep a safe distance from the work area.
14. To keep children out of the work area. The door should be locked when leaving the workshop.

15. Dress appropriately. Don't wear loose clothing, gloves, ties, rings, bracelets, jewelry, etc. To be on the safe side, For the sake of safety, wearing non-slip shoes. If you have long hair, please wear a work hat.
16. Wear protective glasses when operating.
17. Pay attention to where you stand and keep your balance at all times.
18. Do not place your hands near the moving parts of the machine.
19. Do not perform any setting operations while the machine is running.
20. Read and understand all warning signs posted on the machine.
21. This manual is intended only to familiarize customers with the operation of the machine and is not a training manual.
22. Please obey these warnings or serious injury may result.
23. The machine will produce some harmful chemicals in the work of dust, sawing, grinding and drilling produced by grinding. To reduce the harm of these chemicals, please work in a well-ventilated place and wear safety devices. Such as particulate filter masks.

Remaining risk factors

	W A R N I N G
	<ul style="list-style-type: none"> ● It is important to ensure that each machine has remaining risks. ● In the execution of all work (even the simplest) greatest attention is required. A safe working depends on you!

Even if the machine is used as required it is still impossible to eliminate certain residual risk factors totally. The following hazards may arise in connection with the machine's construction and design:

- Risk of injury to the hands / fingers by the rotating workpiece during operation.
- Risk of injury due to sharp edges of the workpiece, especially in non-fixed with a suitable tool / device workpiece.

- Risk of injury: hair and loose clothing, etc. can be captured and wound up! Safety regulations must be observed with regard to clothing.
- Risk of injury due to contacting with live electrical components.
- Risk of injury due to dust emissions, treated with harmful agents workpieces
- Risk of injury to the eye by flying debris, even with safety goggles.
- Risk of injury to the hearing by prolonged labor without hearing protection.

Kickback is a sudden reaction. This causes the ejection of the tool to the direction of the operator.

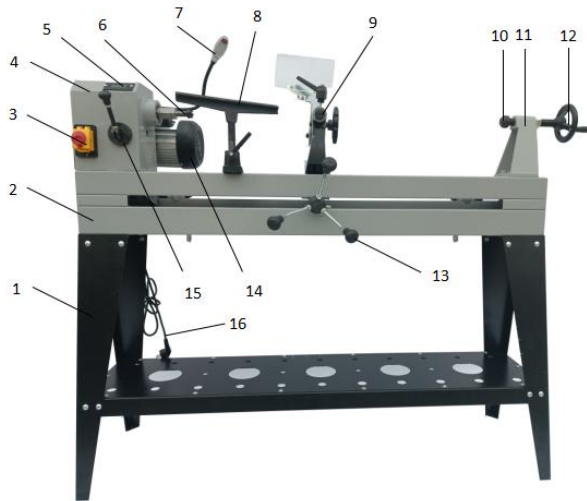
These risk factors can be minimized through obeying all security and operation instructions, proper machine maintenance, proficient and appropriate operation by persons with technical knowledge and experience.

TECHNICAL PARAMETER

Voltage	230 V / 50 Hz	110 V / 60 Hz
Motor power	750 W	
Motor No-load Speed (50Hz)	1490 r/min	
Motor No-load Speed (60Hz)	1790 r/min	
Spindle speeds (50Hz)	680-2520r/min ±10%	
Spindle speeds (60Hz)	700-2600r/min ±10%	
max. turning diameter	Ø 350 mm	
spindle taper	MT1	
Spindle thread	M18	
Distance between centers	960mm	
Tailstock spindle travel	80 mm	
Taper in Tail stock Spindle	MT1	
Weight	N.W: 63Kg; G.W: 83.76Kg	
Package Size	1490*410*572mm	

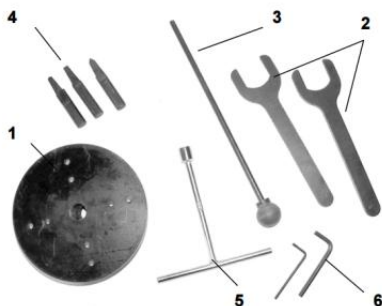
The general information given in this specification is not binding.

Know Your Wood Lathe: (Fig. 1)



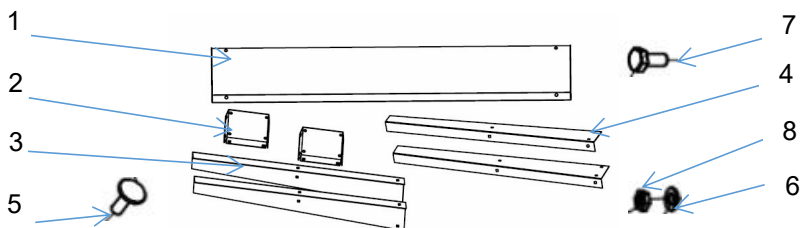
PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	Stand	1
2	Machine Bed	1
3	Switch	1
4	Head stock	1
5	Digital Indicator	1
6	Spur center	1
7	Light	1
8	Tool rest	1
9	Copying Device	1
10	Living center	1
11	Tail stock	1
12	Hand wheel	1
13	Digital Indicator	1
14	Speed controller	1
15	Power cord	1

Standard accessories



PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	Face Plate	1
2	Wrench	2
3	Rod injection	1
4	Lathe tool rest	3
5	T-wrench	1
6	Allen Wrench SW 3, SW 4	2

Stand accessories



PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	Tool rack	1
2	Stand upper cover	2
3	Front stand (right)	2
4	Front stand (left)	2
5	Cup head square neck bolt M8x12	24
6	Washer 8	32
7	Bolt M8X16	8
8	Nut M8	32

INTENDED USE

The machine must only be used for its intended purpose! Any other use is deemed to be a case of misuse.

To use the machine properly you must also observe and follow all safety regulations, the assembly instructions, operating and maintenance instructions lay down in this manual.

All people who use and service the machine have to be acquainted with this manual and must be informed about the machine's potential hazards. It is also imperative to observe the accident prevention regulations in force in your area.

The same applies for the general rules of occupational health and safety.

The machine is used for:

Turning wood.

Any manipulation of the machine or its parts is a misuse, in this case its sales partners cannot be made liable for ANY direct or indirect damage.

Even when the machine is used as prescribed it is still impossible to eliminate certain residual risk factors.



WARNING

- Use the machine never with defective or without mounted guard!
- The removal or modification of the safety components may result in damage to equipment and serious injury!

HIGHEST RISK OF INJURY!

Ambient conditions

The machine may be operated:

Humidity	Max. 70%
Temperature	+5°C to +40°C (+41°F to +104°F)

The machine shall not be operated outdoors or in wet or damp areas. The machine shall not be operated in areas exposed to increased fire or explosion hazard.

Prohibited use

The operation of the machine outside the stated technical limits described in this manual is forbidden.

Operation of the machine function without emergency stop button or impeller box with open doors is prohibited.

The use of the machine not according with the required dimensions is forbidden.

The use of the machine not being suitable for the use of the machine and not being certified is forbidden.

Any manipulation of the machine and parts is forbidden.

The use of the machine for any purposes other than described in this user-manual is forbidden.

The unattended operation on the machine during the working process is forbidden!

It is not allowed to leave the immediate work area during the work is being performed.

UNPACKING AND CLEANING

1. Remove the woodworking lathe from the box
2. Check all the accessories of the machine tool according to the packing list.
3. Choose a location for the lathe that is dry, has good lighting and has enough room to be able to service the lathe on all four sides.
4. To avoid twisting the bed, the lathe's location must be absolutely flat and level. Bolt the lathe to the stand (if used).
5. Clean all rust protected surfaces using a mild commercial solvent, kerosene or diesel fuel. Do not use paint thinner, gasoline or lacquer thinner. These will damage painted surfaces. Cover all cleaned surfaces with a light film of 20W machine oil.

ASSEMBLY

Preparatory activities

Delivery content

Please check the product contents immediately after receipt for any eventual transport damage or missing parts. Claims from transport damage or missing parts must be placed immediately after initial machine receipt and unpacking before putting the machine into operation. Please understand that later claims cannot be accepted anymore.

Workplace requirements

The workplace has to fulfill the requirements.

The ground has to be even, in level and hard. It must be suitable at least to weight it with double weight per square meter than the machines net weight.

The chosen workplace must have access to a suitable electric supply net hat complies with the machines requirements.

Transport

The machine can be transported in package with a forklift.

The machine is very heavy. The machine shall be lifted from crate with a suitable lifting device only that is certified to be able to carry the machines load.



WARNING

The lifting and transportation of the machine must only be carried out by qualified staff and must be carried out with appropriate equipment.


Note that lifting equipment used (crane, forklift, sling, etc.) must be in perfect condition.

To maneuver the machine in the packaging can also a pallet jack or a forklift be used.


Preparation of the surface

Uncoated metal machine parts have been insulated with a greasy layer to inhibit corrosion.

This layer has to be removed. You can use standard solvents that do not damage the machine surface.

NOTICE	
	<ul style="list-style-type: none">● Do not use solvents based on nitrite, aggressive solvents like break cleaners or scrubbing agents!● These damage the machine surface.

Power supply

ATTENTION	
	<p>When working with non-grounded machines:</p> <p>Severe injury or even death may arise though electrocution!</p> <p>Therefore: The machine must be operated at a grounded power socket</p>

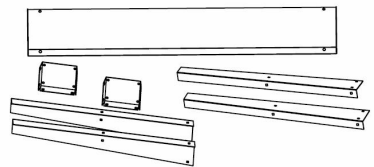
The connection of the machine to the electric power supply and the following checks have to be carried out by a respectively trained electrician only.

- a. The electronic connection of the machine is designated for operation with a grounded power socket!
- b. The mains supply must be secured with 16A:
- c. If the connector plug doesn't fit or if it is defect, only qualified electricians may modify or re-new it!
- d. The grounding wire should be held in green-yellow.
- e. A damaged cable has to be exchanged immediately!
- f. Check, whether the feeding voltage and the Hz comply to the required values of the machine. A deviation of feeding voltage of $\pm 5\%$ is allowed.
- g. After connecting, check the right running direction!

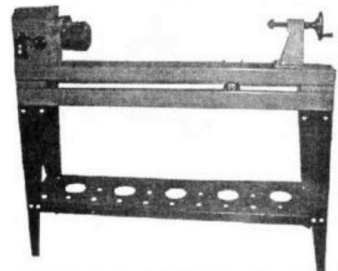
- h. Make sure that a possible extension cord is in good condition and suitable for the transmission of power. An undersized cord reduces the transmission of power and heats up.

Assembly

- Prepare parts and install the stand as shown in right pictures.
- Assemble the stand according to the figure. Take care that screws are not tightened at the same time. Thus it is easier to position mounting holes and fix the screws.



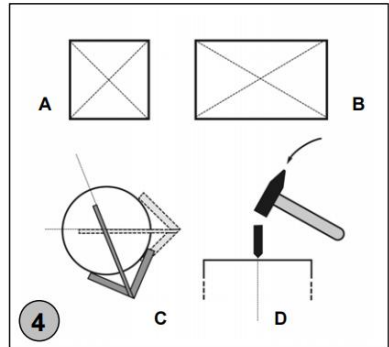
- Position the head stock over the top plate and align the holes in the bed with the holes in the top plate.
- Set the lathe on the stand by tightening the bolts.
- Assemble the stand according to the figure. Take care that screws are not tightened at the same time. Thus it is easier to position mounting holes and fix the screws.



PREPARATION

- On principle short-fibred harder wood stored in a dry place is more suitable than long-fibred soft fresh wood.
- Wood from fruit and leafy trees and walnut trees are very suitable. Prepare the wood preferably by saw cutting for the thickness later required (possibly also by splitting). It should be stored without sun radiation in a dry and
- Properly ventilated room.
- Approximate rule for wood drying: for the thickness of 1 cm = 1 year.
- Thus one can avoid wood cracking by far.

- Unmachined pieces of wood to be turned must be balance centred between carrying side (machine side) and the side of collateral run (tailstock) to avoid accidents as a result of possible tearing the workpiece off during machining! Pay attention using roundwood or timber coming in parallel direction if possible.
- Determine the centre of your unmachined piece by drawing whilst determining the centre using a pin or marking awl and using the ruler or centring angle (available as optional accessory)
- Abb. 4 A + B: Centre location over the unmachined piece edges
- Abb. 4 C: Centre location using the centring angle (available as an optional accessory)
- Abb. 4 D: Centre fixation using a hammer and centre punch

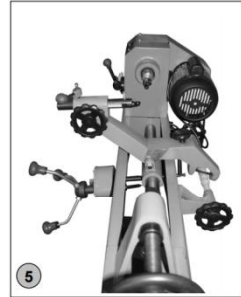


Basic terms

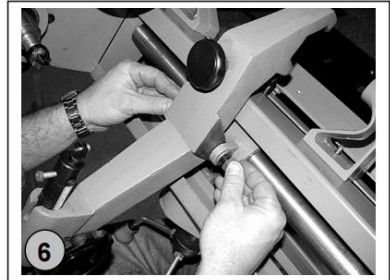
- Roughing: Thick and strong removal of workpiece material to form a rough contour (revolutions 800-1500 rev/min.).
- Smoothing: Tiny, fine chip removal to produce fine contours (revolutions 1500-2000 rev /min.).

- Grinding: Final working up the workpiece using abrasive rope or paper (revolutions 0-2000 ot./min.).
- Polishing: working up the workpiece using a cloth or fleece with allowance of polishing agents – pastes, oils, agents for wood treatment or greases (available as optional accessory).

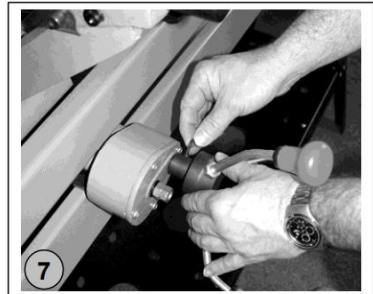
- Assembled lathe with stand
- Finally assembled lathe with clamped copying template



- **COPYING ARM INSTALLATION**
- Insert the copying arm between both holding butt straps located at the slide and shift the joint pin (item 73) to the bearing opening. Tighten nuts at both sides (Fig. 6)
- **ATTENTION:** Do not tighten too firmly, the arm should stay movable.



- **SLIDING WHEEL INSTALLATION**
- Shift the sliding wheel to the sled axis.
- Securing is done using the Allen screw at the circumference of the sliding wheel (Fig. 7)



- Mount the supporting tool holder and base plate to the machine bed and tighten. (Fig. 8)



- Then the tool support is fixed by clamping bolt in the supporting carrier of the tool (Fig. 9). Place the tool support as close to the workpiece as possible.
- The workpiece must not be in contact with the tool support during turning. Turn the workpiece by hand before you start the work to ensure it runs freely.



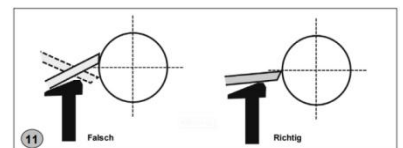
- **REVOLUTION ADJUSTMENT**
- Thanks to the special gearbox with variable belt pulleys the machine revolution can be adjusted continuously allowing exact analogue adjustment of revolutions being indicated in digital form at the gearbox.(Fig. 10)



- Always lower the machine revolutions to the minimum value before its stopping; its starting again will be made much easier thus.

Attention!

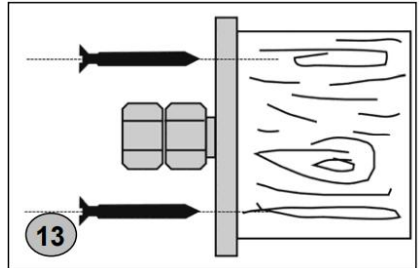
- Roughing and smoothing: lay the turning chisel – see the figure – down on the tool support holding it with both hands firmly and safely and take care that chip removal takes place at the central axis height and sufficient stressing angle is available (see schematic drawing). Use only exactly sharpened and sharp turning tools. (Fig. 11).



- To remove the carrying point direct the ejecting broach from the left side of the machine through spindle hole (Fig. 12) and strike the carrying point strongly from the cone (this also holds for all clampable tools with conical grip MK2)



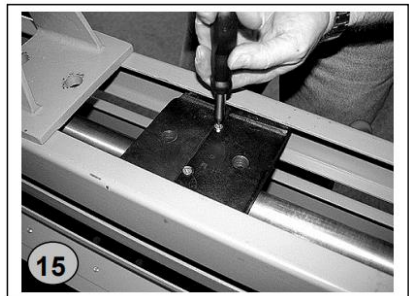
- To turn plates or bowls remove the carrying point (Fig. 13) and turn the face plate to the spindle thread.



- For copying the copying arm must be installed between tailstock and carrying point. To place the copying device between tailstock and carrying point or face plate the gripping screws on the tailstock must be dismantled (Fig. 14) and the tailstock must be removed.



- Now the gripping plate should be split by loosening both screws (Fig. 15)



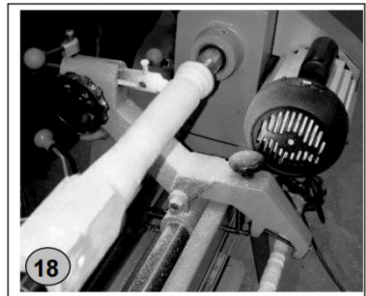
- Having this done the plates are to be removed (Fig. 16), again replaced behind the copying arm and tailstock reinstated.



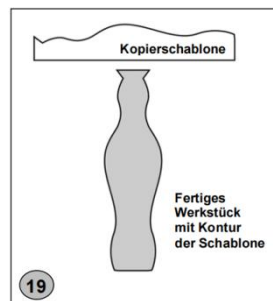
- Copied original will be clamped between centring points of copying grips. Now moving in (holding-down pressure of the copying arm) can be adjusted using stressing screw (Fig. 17)



- Copying tool should be set to the largest diameter.
- The workpiece is then moved along the whole length of the copying pattern uniformly until any chip removal occurs.
- Copying tools are adjusted by turning the hand wheel and secured by clamping screw until required contour or required diameter is attained (Fig. 18).



- Copying templates can be made of various materials, veneered plywood is perfectly suitable. The template is similar to the contour of the piece to be turned. (Fig. 19)



- To use the copying template as a pattern lift the holding device up and secure between centring points of copying grips (Fig. 20).



- Loosen clamping screws of the holding lath (Fig. 21) to allow stretching the template.
- During turning the template is moved along as often as required contour is formed at the workpiece





WARNING


- The leg set must be fastened to the supporting surface!
- Do not operate your wood lathe until it is completely assemble and adjusted according to the instruction!


OPERATION

Device to be operated in a perfect state only. Inspect the device visually every time it is to be used. Check in particular the safety equipment, electrical controls, electric cables and screwed connection for damage and if tightened properly. Replace any damaged parts before operating the device.

	WARNING	
	Perform all machine settings with the machine being disconnected from the power supply!	

Operation instructions

	ATTENTION
	Never switch the machine on while pressing the chisel against the material!

	NOTICE
	<ul style="list-style-type: none"> ● Before switching the machine on, make sure that the tool rest is firmly tightened ● Rotate the clamped workpiece each time before turning by hand to ensure that it runs freely and does not touch the rest tool! ● Thereby check also whether the workpiece is centred and tighten clamped! ● Make sure to guide and hold the chisel with both hands safe and tight during machining! ● Work only with well sharpened tools! ● Work large and unbalanced workpieces at low spindle speed only! ● Specifications regarding the maximum or minimum size of the workpiece must be observed! ● Workpieces with cracks may not be used! ● Only process selected woods without defects!

Operation

On-Off-switch


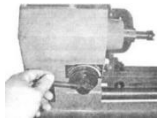
Switch on: Push the green button ("I") for 2 seconds. The machine begins to run.

Switch off: Push the red button ("0").


The machine does not stop immediately! Stay as long at the machine, until the workpiece is completely stopped (Do not stop the workpiece by hand!)

Speed adjustment



The speed can be set infinitely variable by turning the speed control lever.

NOTICE		
	You must move the lever to the lowest speed setting before turning the switch ON/OFF, otherwise the motor may not start!	

Tool rest

NOTICE		
	The tool rest should be selected as close as possible to the workpiece! Height adjustment just below the centerline of the workpiece. Rotate the workpiece by hand and check that the workpiece can rotate freely before turning!	

MAINTENANCE

ATTENTION		
	Perform all maintenance machine settings with the machine being disconnected from the power supply! Serious injury due to unintentional or automatic activation of the machine!	

The machine does not require extensive maintenance. If malfunctions and defects occur, let it be serviced by trained persons only.

Before first operation as well as later on every 100 operation hours you should lubricate all connecting parts (if required, remove beforehand with a brush all swarfs and dust).

Check regularly the condition of the security stickers. Replace them if required.

Check regularly the condition of the machine.

The good condition and perfect adjustment of the guiding rollers is essential for a smooth band guidance and a clean cut.

Store the machine in a closed, dry location.

NOTICE

Clean your machine regularly after every usage – it prolongs the machines lifespan and is a pre-requisite for a safe working environment.

Repair jobs shall be performed by respectively trained professionals only!

Maintenance plan

After each workshift:

Clean the machine and its parts with a strong jet of compressed air from wood dust and other material remains. Moving parts can also be cleaned with a brush or a soft brush. Apply a thin layer of lubricating oil to all moving parts of the machine.

After 50 hours of operation

Check the V-belts.

Determine for frayed belts cause. Check if uneven or rough surfaces and were built on the V-belt pulleys. Replace frayed or stretched belts!

Cleaning

After each workshift the machine has to be cleaned. Remove chips etc. with a suitable tool. Do not remove them by hand (cutting injury!). Remove dust as well.



NOTICE

The usage of certain solutions containing ingredients damaging metal surfaces as well as the use of scrubbing agents will damage the machine surface!

Clean the machine surface with a wet cloth soaked in a mild solution .

Disposal

Do not dispose the machine in residual waste. Contact your local authorities for information regarding the available disposal options. When you buy at your local dealer for a replacement unit, the latter is obliged to exchange your old.

TROUBLE SHOOTING

BEFORE YOU START WORKING FOR THE ELIMINATION OF DEFECTS, DISCONNECT THE MACHINE FROM THE POWER SUPPLY.

Trouble	Possible cause	Solution
Machine does not start	Switch defective	Repair switch
	Power supply is off	Repair power supply
	Fuse is defective	Change fuse
	Circuit breaker is active	Push in the circuit button
Strong vibration	Warped workpiece	Change material
	Workpiece is wrong centered	Measure the center newly
	Loosen pulley	Tighten the pulley
	Outworn pulley	Change pulley
	Turning lathe is on uneven surface	Level the surface
	Loosen tail- or headstock	Tighten
	Too much speed	Adjust speed
Bad turning result	bad sharpened chisel	Sharpen the chisel
	Wrong chisel for this work	Select the right chisel
	Wrong adjustment of tool rest	Adjust the high and the distance of the tool rest

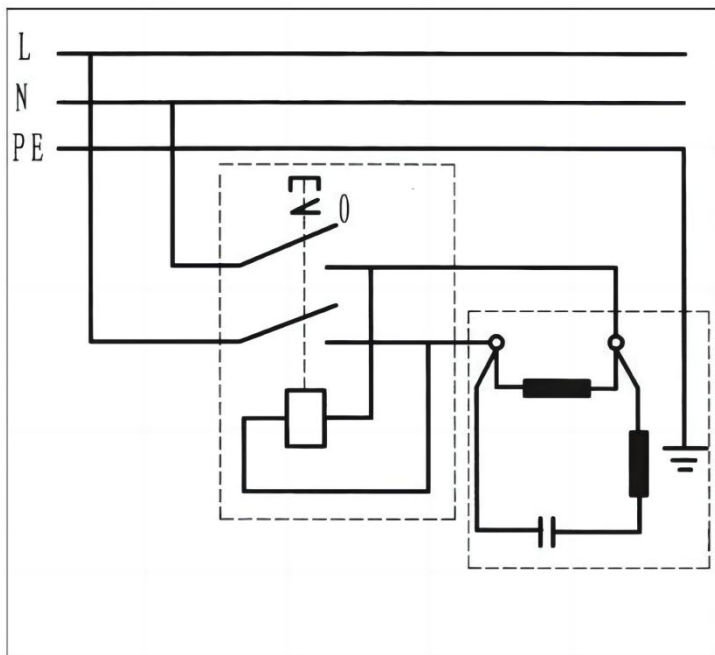
MANY POTENTIAL SOURCES OF ERROR CAN BE CLEARED BY THE EXPERTLY CONNECTION TO THE ELECTRICITY GRID.



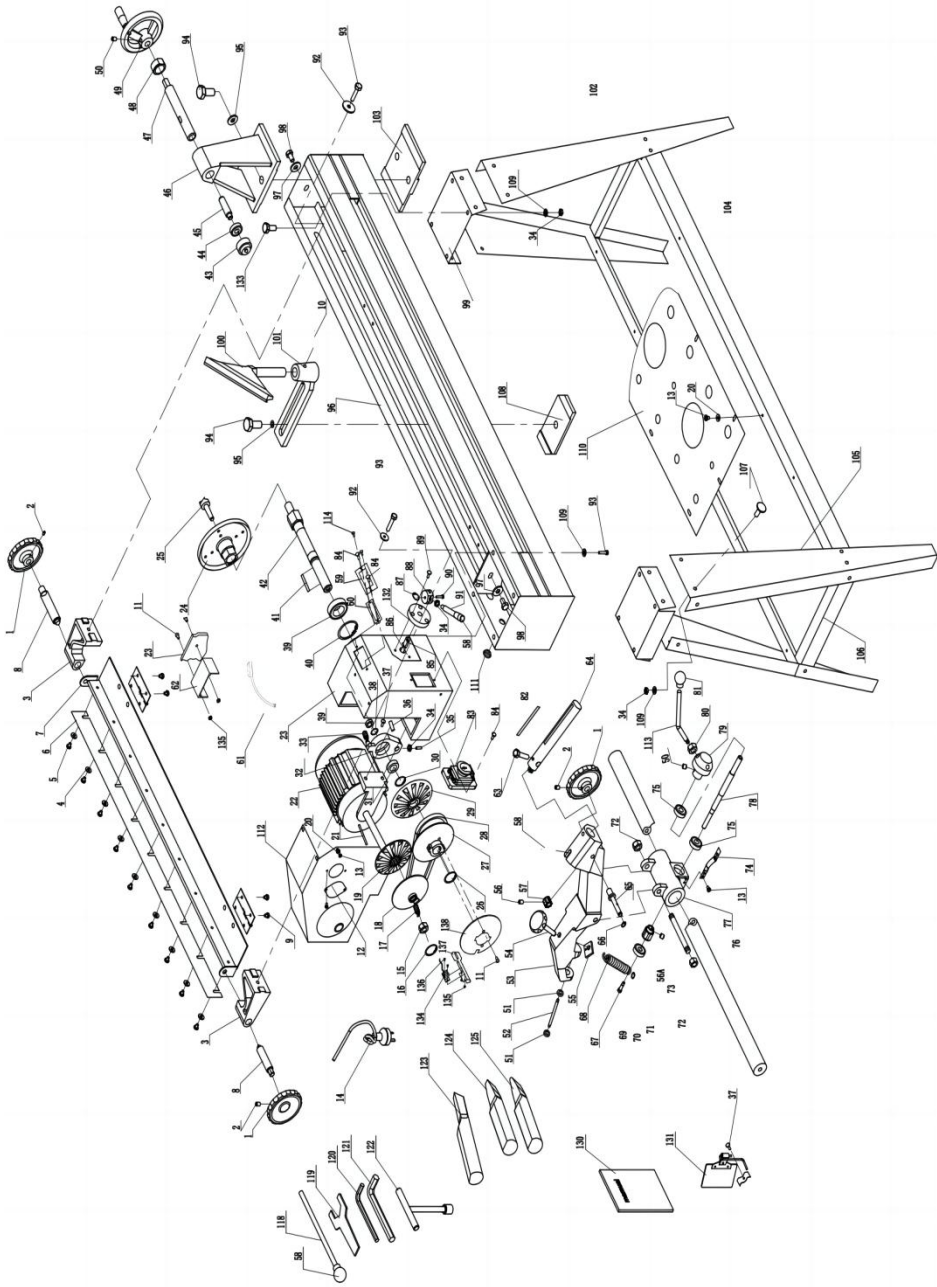
NOTICE

Should you in necessary repairs not able to properly to perform or you have not the prescribed training for it always attract a workshop to fix the problem.

SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM



EXPLOSIONSZEICHUNG / EXPLOSION DRAWING



Part List for Wood Lathe

Item	Description	Q'ty	Item	Description	Q'ty	Item	Description	Q'ty
1	Hand wheel	3	45	Taper shank	1	88	Eccentric shaft	1
2	Screw M6X10	5	46	Tail stock	1	89	Flat head screw M5X20	4
3	Stand	2	47	Tail stock spindle M24	1	90	Pin	1
4	Washer Φ6	9	48	Nut	1	91	Rod	1
5	Screw M6X8	9	49	Hand wheel	1	92	Washer Φ8	2
6	Mould plate	1	50	Screw M8X8	2	93	Bolt M8X25	2
7	Mobile plate	1	51	Bearing 625-2Z	2	94	Bolt M16X35	3
8	Leading screw M18	2	52	Living roller pin	1	95	Washer Φ16	3
9	Bolt M6X8	4	53	Cutter mount	1	96	Bed	1
10	Lock the handle	1	54	Cutter feeder adjustment screw	1	97	Washer Φ10	2
11	Screw M4X8	3	55	Sleeve	1	98	Bolt M10X18	2
12	Cap spindle end	1	56	Screw M5X6	1	99	Stand upper cover	2
13	Screw M5X8	9	564	Screw M6X8	1	100	Tool rest	1
14	Power cord	1	57	Cutter rest gear	1	101	Tool rest holder	1
15	Sleeve	1	58	Lock the handle	1	102	Front stand(right)	1
16	Retaining ring 16	1	59	Fixed panel for display screen	1	103	Fixing block	1
17	Spring	1	60	Speed display circuit board	1	104	Long cross support	1
18	Pulley motor(left)	1	61	Lights	1	105	Front stand(left)	1
19	Pulley motor(right)	1	62	Transformers	1	106	Short cross support	1
20	Washer Φ5	5	63	Bolt M6X25	1	107	Cup head square neck bolt M8X12	24
21	Key	1	64	Rack	1	108	Fixing block	1
22	Motor	1	65	Cutter mount spindle	1	109	Washer Φ8	38
23	Head stock	1	66	"C"ring 8	1	110	Plate	1
24	Face plate	1	67	Screw	1	111	Strain relief M16X1.5	1
25	Spur center	1	68	Spring	1	112	Belt guard	1
26	Retaining ring 24	1	69	"C"ring 8	1	113	Crank	3
27	Pulley spindle(left)	1	70	Bearing 80200	1	114	Tapping screws ST2.2×6.5	2
28	Belt Z560	1	71	Gear	1	118	Hit rod	1
29	Pulley spindle(right)	1	72	Nut M12	1	119	Spanner	1
30	Retaining ring 62	1	73	Stud bolt	1	120	Wrench S3	1
31	Bearing 6007-2Z	1	74	Brush rest	2	121	Wrench S4	1

32	Bracket-shifting lever	1	75	Bearing 80201	2	122	"T"wrench	1
33	Spring	1	76	sliding guide	1	123	Sharp tool	1
34	Nut M8	34	77	3-way milling	1	124	Head tool	1
35	Screw M8X25	1	78	Gear-end pinion	1	125	Arctool	1
36	Shaft-pinion	1	79	Hub	1	130	Handbook	1
37	Hex HD screw M8X25	2	80	Nut M10	3	131	Goggle	1 set
38	Retaining ring 25	1	81	Knob	3	132	Fixing plate	1
39	Bearing 6205-2Z	1	82	Scale	1	133	Bolt M8X16	8
40	Retaining ring 52	1	83	Switch	1	134	Speed sensor	1
41	Spindle key	1	84	Screw M4X12	2	135	Nut M4	2
42	Spindle	1	85	Shaft-pinion	1	136	Screw M3X10	2
43	Living center	1	86	Speed label	1	137	Probe support plate	1
44	Bearing 80201	1	87	'C" ring 3	1	138	Sensing Plate	1

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

www.vevor.com/support

TOUR À BOIS

MANUEL D'INSTRUCTIONS

MODÈLE: WL-1000GV

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WOOD LATHE

MODÈLE : WL-1000GV



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

MATTERS NEEDING ATTENTION

Les informations contenues dans ce manuel sont destinées à servir de guide pour l'utilisation de ces machines et ne font partie d'aucun contrat. Les données qu'il contient ont été obtenues auprès du fabricant de la machine et d'autres sources. Nous nous efforçons d'assurer l'exactitude de ces informations et essayons de vérifier chaque élément et chaque donnée, mais nous ne pouvons pas garantir l'exactitude totale des informations, ce qui signifie que l'équipement fourni peut différer dans les détails de la description des instructions. De plus, le développement de la machine peut signifier que l'équipement fourni peut différer dans les détails des descriptions du présent manuel. Il incombe donc à l'utilisateur de s'assurer que l'équipement ou le processus décrit est adapté à l'usage prévu.




QUALITY ASSURANCE

Nous mettrons tout en œuvre pour assurer la qualité de nos produits et nous promettons aux consommateurs que nous garantirons nos produits pendant un an, à l'exception des dommages aux machines causés par une mauvaise utilisation des clients et des accidents qui en résultent, ou de l'usure anormale et des dommages causés par un manque d'entretien. Afin de remplir l'engagement de garantie, le produit ou la pièce présentant des problèmes de qualité, veuillez nous le retourner pour vérification, port payé. Les marchandises renvoyées doivent être accompagnées d'une note de la date d'achat et d'une explication écrite de la qualité du produit. Après notre inspection et confirmation, nous réparerons ou remplacerons leurs produits, ou rembourserons le paiement. Si nous ne parvenons pas à fournir la réparation ou le remplacement en temps opportun, nous prendrons en charge les coûts résultant de la réparation ou du remplacement des produits. Si le dommage n'est pas dû à la qualité du produit, mais à une mauvaise utilisation de l'utilisateur ou à d'autres raisons, le coût sera à la charge du client.







Notre société se réserve le droit d'apporter des modifications à cette spécification et aux spécifications du produit. Nous ferons des efforts continus pour améliorer la qualité de nos produits.

Tous droits réservés. Toute reproduction ou reproduction sans autorisation est interdite.

SAFETY WARNING

Symbol e	Description du symbole
	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Ce symbole, placé avant un commentaire de sécurité, indique un type de précaution, d'avertissement ou de danger. Ignorer cet avertissement peut entraîner un accident. Pour réduire le risque de blessure, d'incendie ou d'électrocution, veuillez toujours suivre la recommandation ci-dessous.
	<p>Ne surchargez pas la machine</p> <p>Assure une bonne stabilité et maintient l'équilibre à tout moment</p> <p>Évitez les postures de travail anormales ! Veillez à vous tenir droit et à garder l'équilibre à tout moment.</p> <p>Restez toujours concentré lorsque vous travaillez. Réduisez les sources de distorsion dans votre environnement de travail. Il est interdit d'utiliser la machine en étant fatigué, ainsi que sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments influençant la concentration.</p> <p>Ne montez pas sur la machine !</p> <p>La machine doit être utilisée uniquement par des personnes formées (connaissance et compréhension de ce manuel), qui n'ont pas de limitations de motricité par rapport aux travailleurs conventionnels.</p> <p>Ne laissez pas d'autres personnes, en particulier les enfants, toucher la machine ou le câble. Tenez-les éloignés de votre zone de travail.</p> <p>Rendez votre atelier à l'épreuve des enfants.</p>

	<p>Assurez-vous que personne ne se trouve dans la zone dangereuse. La distance de sécurité minimale est de 2 m.</p> <p>Portez des vêtements de travail adaptés</p>
	<p>Danger!</p> <p>Risque de blessures corporelles ou de dommages environnementaux !</p> <p>Risque de choc électrique ! Risque de blessures corporelles par choc électrique !</p>
	<p>Courant alternatif</p>
	<p>Ne jamais saisir la machine en marche !</p> <p>Ne retirez les copeaux et les morceaux de pièces que si la machine est à l'arrêt !</p> <p>Ne jamais arrêter les pièces à la main pendant la course !</p> <p>Ne jamais prendre de mesures sur une pièce en rotation !</p>
	<p>Ne portez pas de gants de sécurité !</p>
	<p>Avertissement – Assurez-vous de porter des protections auditives lorsque vous utilisez ce produit.</p>
	<p>Avertissement – Assurez-vous de porter des lunettes de protection lorsque vous utilisez ce produit.</p>
	<p>Avertissement – Assurez-vous de porter des masques anti-poussière lorsque vous utilisez ce produit.</p>
	<p>Portez des vêtements de travail adaptés ! Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux car ils pourraient se coincer dans les pièces mobiles et provoquer des accidents graves ! Portez un filet à cheveux si vous avez les cheveux longs.</p> <p>Les objets détachés peuvent s'emmêler et provoquer des blessures graves !</p>

	<p>Ne laissez jamais la machine en marche sans surveillance ! Avant de quitter la zone de travail, éteignez la machine et attendez qu'elle s'arrête.</p> <p>Débranchez toujours la machine avant toute intervention sur celle-ci. Eviter les démarrages involontaires</p> <p>N'utilisez pas la machine avec un interrupteur endommagé</p> <p>La fiche d'un outil électrique doit correspondre strictement à la prise. N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre.</p>
	<p>Chaque fois que vous travaillez avec une machine électrique, soyez prudent ! Il existe un risque de choc électrique, d'incendie et de coupure.</p> <p>Protégez la machine de l'humidité (provoquant un court-circuit)</p> <p>N'utilisez jamais d'outils électriques et de machines à proximité de liquides et de gaz inflammables (risque d'explosion)</p> <p>Vérifiez régulièrement que le câble n'est pas endommagé.</p> <p>N'utilisez pas le câble pour transporter la machine ou pour fixer la pièce à usiner.</p> <p>Protégez le câble de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants</p> <p>Évitez tout contact corporel avec la terre.</p>
	<p>Avant de commencer le travail, retirez les clous et autres corps étrangers de la pièce.</p> <p>Gardez toute machine non utilisée hors de portée des enfants</p>
	<p>Ce produit est de classe de protection III.</p>
	<p>Déclaration de la FCC :</p> <p>Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.</p>
	<p>Informations sur l'élimination :</p> <p>Ce Le produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle à roulettes barrée</p>

	indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective des déchets dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques
--	---



AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cette machine. Le non-respect de toutes les instructions répertoriées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

1. La machine-outil doit être utilisée par un personnel expérimenté. Si vous n'êtes pas familier avec le processus de fonctionnement du tour, n'utilisez pas la machine-outil à volonté . Suivez les instructions avant de l'utiliser.
2. Avant de démarrer la machine-outil, le couvercle de sécurité doit être dans la bonne position.
3. Avant de démarrer la machine-outil, veuillez vérifier si la clé de support d'outil et la clé de mandrin sont retirées.
4. Empêchez la machine de démarrer accidentellement. Coupez l'alimentation du moteur avant de serrer la pièce ou l'outil.
5. Ne forcez pas la coupe. Coupez en fonction de la vitesse de coupe, de la profondeur de coupe et de la vitesse d'avance définies.
6. Utilisez les bons outils. Utilisez l'outil ou la pièce appropriée pour l'usinage.

7. Gardez l'outil bien aiguisé et propre pour garantir un fonctionnement normal et sûr. Lubrifiez et remplacez régulièrement les accessoires.
8. Avant de régler ou de réparer la machine, assurez-vous de débrancher l'alimentation électrique.
9. Veuillez vérifier les performances de sécurité de la machine avant de la démarrer.
Vérifiez le bon fonctionnement de toutes les pièces mobiles. Toutes les pièces doivent être installées correctement. Les pièces endommagées doivent être réparées rapidement.
10. Lorsque la machine est en marche, l'opérateur ne doit pas quitter la machine.
11. Gardez le lieu de travail propre, un environnement de travail sale est susceptible de provoquer des accidents.
12. N'utilisez pas la machine dans un environnement dangereux.
Ne pas travailler dans des endroits humides. Veiller à ce que les composants électriques soient protégés de l'humidité. Maintenir un bon éclairage.
13. Il est interdit aux enfants d'entrer sur le chantier et le personnel non opérateur doit se tenir à une distance de sécurité de la zone de travail.
14. Pour éloigner les enfants de la zone de travail, la porte doit être verrouillée lorsque vous quittez l'atelier.
15. Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de cravates, de bagues, de bracelets, de bijoux, etc. Pour plus de sécurité, portez des chaussures antidérapantes. Si vous avez les cheveux longs, portez un chapeau de travail.
16. Portez des lunettes de protection pendant l'utilisation.
17. Faites attention à l'endroit où vous vous trouvez et gardez votre équilibre à tout moment.
18. Ne placez pas vos mains à proximité des pièces mobiles de la machine.
19. N'effectuez aucune opération de réglage pendant que la machine est en marche.
20. Lisez et comprenez tous les panneaux d'avertissement affichés sur la


machine.

21. Ce manuel est uniquement destiné à familiariser les clients avec le fonctionnement de la machine et ne constitue pas un manuel de formation.

22. Veuillez respecter ces avertissements, sinon des blessures graves pourraient survenir.

23. La machine produira des produits chimiques nocifs lors du travail de la poussière, du sciage, du meulage et du perçage produits par le meulage. Pour réduire les effets nocifs de ces produits chimiques, veuillez travailler dans un endroit bien ventilé et porter des dispositifs de sécurité, tels que des masques à filtre à particules.

Facteurs de risque restants

	AVERTISSEMENT
	<ul style="list-style-type: none">● Il est important de s'assurer que chaque machine présente des risques résiduels.● Lors de l'exécution de tous les travaux (même les plus simples), la plus grande attention est requise. Un travail en toute sécurité dépend de vous !

Même si la machine est utilisée conformément aux exigences, il est impossible d'éliminer totalement certains facteurs de risque résiduels. Les risques suivants peuvent survenir en raison de la construction et de la conception de la machine :

- Risque de blessure des mains/doigts par la pièce en rotation pendant le fonctionnement.
- Risque de blessure dû aux bords tranchants de la pièce, en particulier si la pièce n'est pas fixée avec un outil/dispositif approprié.
- Risque de blessure : les cheveux, les vêtements amples, etc. peuvent être happés et enroulés ! Les consignes de sécurité concernant les vêtements doivent être respectées.

- Risque de blessure dû au contact avec des composants électriques sous tension.
- Risque de blessure dû aux émissions de poussières, aux pièces traitées avec des agents nocifs
- Risque de blessure aux yeux par des débris volants, même avec des lunettes de sécurité.
- Risque de lésion de l'audition en cas de travail prolongé sans protection auditive.

Le rebond est une réaction soudaine qui provoque l'éjection de l'outil en direction de l'opérateur.

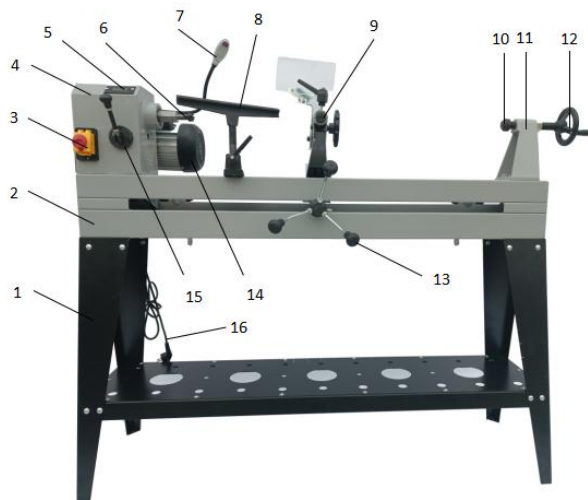
Ces facteurs de risque peuvent être minimisés en respectant toutes les consignes de sécurité et d'exploitation, en entretenant correctement la machine et en la faisant fonctionner de manière compétente et appropriée par des personnes possédant des connaissances techniques et de l'expérience.

TECHNICAL PARAMETER

Tension	230 V / 50 Hz	110 V / 60 Hz
Puissance du moteur	750 W	
Vitesse à vide du moteur (50 Hz)	1490 tr/min	
Vitesse à vide du moteur (60 Hz)	1790 tr/min	
Vitesses de broche (50 Hz)	680-2520 tr/min $\pm 10\%$	
Vitesses de broche (60 Hz)	700-2600 tr/min $\pm 10\%$	
diamètre de tournage max.	Ø 350 mm	
cône de broche	MT1	
Filetage de la broche	M18	
Distance entre les centres	960 mm	
Course de la broche Tailostock	80 mm	
Cône dans la broche de la contre-pointe	MT1	
Poids	Poids net : 63 kg ; Poids brut : 83,76 kg	
Taille du paquet	1490*410*572mm	

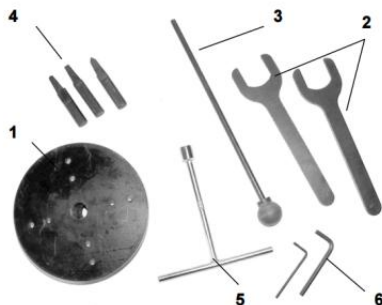
Les informations générales données dans cette spécification ne sont pas contractuelles.

Apprenez à connaître votre tour à bois : (Fig. 1)



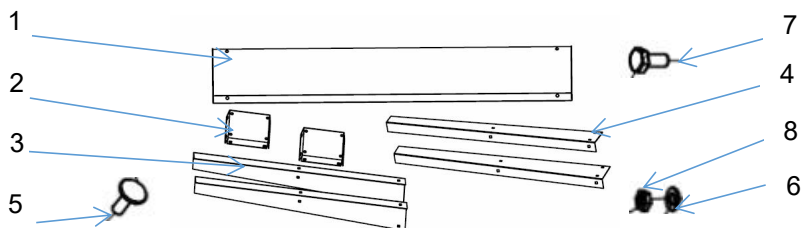
PIÈCE N°	DESCRIPTION	Qté
1	Rester	1
2	Lit de machine	1
3	Changer	1
4	Tête de poupée	1
5	Indicateur numérique	1
6	Centre d'éperons	1
7	Lumière	1
8	Porte-outil	1
9	Dispositif de copie	1
10	Centre de vie	1
11	Contre-pointe	1
12	Volant à main	1
13	Indicateur numérique	1
14	Régulateur de vitesse	1
15	Cordon d'alimentation	1

Accessoires standards



PIÈCE N°	DESCRIPTION	Qté
1	Plaque frontale	1
2	Clé	2
3	Injection de tige	1
4	Porte-outil pour tour	3
5	Clé en T	1
6	Clé Allen SW 3, SW 4	2

Restes accessoires



PIÈCE N°	DESCRIPTION	Qté
1	Porte-outils	1
2	Housse de protection pour stand up	2
3	Béquille avant (droite)	2
4	Béquille avant (gauche)	2
5	Boulon à tête bombée à collet carré M8x12	24
6	Lavage 8	32

7	Boulon M8X16	8
8	Écrou M8	32

INTENDED USE

La machine ne doit être utilisée que conformément à l'usage prévu ! Toute autre utilisation est considérée comme une utilisation abusive.

Pour utiliser correctement la machine, vous devez également respecter et suivre toutes les consignes de sécurité, les instructions de montage, d'utilisation et d'entretien contenues dans ce manuel.

Toutes les personnes qui utilisent et entretiennent la machine doivent connaître ce manuel et doivent être informées des dangers potentiels de la machine.

Il est également impératif de respecter les règles de prévention des accidents en vigueur dans votre région.

Il en va de même pour les règles générales de sécurité et de santé au travail.

La machine est utilisée pour :

Tournage du bois.

Toute manipulation de la machine ou de ses pièces constitue une mauvaise utilisation, dans ce cas ses partenaires commerciaux ne pourront être tenus responsables d'AUCUN dommage direct ou indirect.

Même lorsque la machine est utilisée conformément aux prescriptions, il est impossible d'éliminer certains facteurs de risque résiduels.



AVERTISSEMENT

- **N'utilisez jamais la machine avec un dispositif de protection défectueux ou sans protection montée !**
- **Le retrait ou la modification des composants de sécurité peut entraîner des dommages matériels et des blessures graves !**

RISQUE DE BLESSURE LE PLUS ÉLEVÉ !

Conditions ambiantes

La machine peut être utilisée :

Humidité	Max . 70%
Température	+5°C à +40°C (+41°F à +104°F)

La machine ne doit pas être utilisée à l'extérieur ou dans des zones humides ou mouillées.

La machine ne doit pas être utilisée dans des zones exposées à un risque accru d'incendie ou d'explosion.

Utilisation interdite

L'utilisation de la machine en dehors des limites techniques décrites dans ce manuel est interdite.

Le fonctionnement de la machine sans bouton d'arrêt d'urgence ou boîtier de turbine avec portes ouvertes est interdit.

L'utilisation de la machine non conforme aux dimensions requises est interdite.

L'utilisation de la machine n'étant pas adaptée à l'usage de la machine et n'étant pas certifiée est interdite.

Toute manipulation de la machine et des pièces est interdite.

L'utilisation de la machine à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel d'utilisation est interdite.

Il est interdit de faire fonctionner la machine sans surveillance pendant le processus de travail !

Il n'est pas permis de quitter la zone de travail immédiate pendant l'exécution des travaux.

UNPACKING AND CLEANING

1. Retirez le tour à bois de la boîte
2. Vérifiez tous les accessoires de la machine-outil conformément à la liste de colisage.

3. Choisissez un emplacement pour le tour qui soit sec, bien éclairé et doté de suffisamment d'espace pour pouvoir entretenir le tour sur les quatre côtés.
4. Pour éviter de tordre le banc, le tour doit être posé à plat et de niveau. Fixez le tour au support (si utilisé).
5. Nettoyez toutes les surfaces protégées contre la rouille à l'aide d'un solvant doux du commerce, de kérosène ou de carburant diesel. N'utilisez pas de diluant à peinture, d'essence ou de diluant à laque. Ceux-ci endommageront les surfaces peintes. Couvrez toutes les surfaces nettoyées d'une légère couche d'huile pour machine 20W.

ASSEMBLY

Activités préparatoires

Contenu de la livraison

Veillez vérifier immédiatement le contenu du produit après réception pour déceler d'éventuels dommages dus au transport ou pièces manquantes. Les réclamations pour dommages dus au transport ou pièces manquantes doivent être formulées immédiatement après la réception initiale de la machine et le déballage avant la mise en service de la machine. Veuillez comprendre que les réclamations ultérieures ne seront plus acceptées.

Exigences relatives au lieu de travail

Le lieu de travail doit répondre aux exigences.

Le sol doit être plat, nivelé et dur. Il doit pouvoir être lesté au moins avec un poids au mètre carré double du poids net de la machine.

Le lieu de travail choisi doit disposer d'un réseau d'alimentation électrique adapté et conforme aux exigences des machines.

Transport

La machine peut être transportée en colis avec un chariot élévateur.

La machine est très lourde. La machine doit être soulevée de la caisse uniquement à l'aide d'un dispositif de levage approprié et certifié capable de supporter la charge de la machine.



AVERTISSEMENT

Le levage et le transport de la machine doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié et doivent être effectués avec un équipement approprié .

A noter que le matériel de levage utilisé (grue, chariot élévateur, élingue, etc.) doit être en parfait état.

Pour manœuvrer la machine dans l'emballage, on peut également utiliser un transpalette ou un chariot élévateur.

Préparation de la surface

Les pièces métalliques non revêtues des machines ont été isolées avec une couche grasse pour empêcher la corrosion.

Cette couche doit être éliminée. Vous pouvez utiliser des solvants courants qui n'endommagent pas la surface de la machine.



AVIS

- **N'utilisez pas de solvants à base de nitrites, de solvants agressifs comme des nettoyeurs pour freins ou des agents de récurage !**
- **Ils endommagent la surface de la machine.**

Alimentation électrique



ATTENTION

**Lors de travaux avec des machines non reliées à la terre :
Des blessures graves, voire la mort, peuvent survenir en cas d'électrocution !**

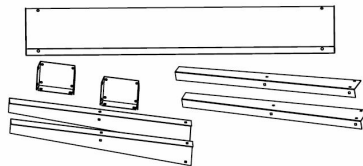
Par conséquent : La machine doit être utilisée sur une prise de courant reliée à la terre

Le raccordement de la machine au réseau électrique ainsi que les contrôles qui en découlent doivent être effectués uniquement par un électricien qualifié.

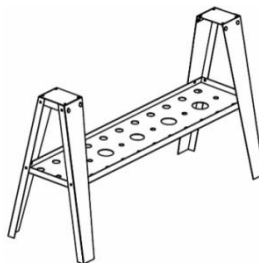
- i. Le raccordement électronique de la machine est prévu pour fonctionner avec une prise de courant reliée à la terre !
- j. L'alimentation secteur doit être sécurisée avec 16A :
- k. Si la fiche du connecteur ne convient pas ou est défectueuse, seuls des électriciens qualifiés peuvent la modifier ou la remplacer !
- l. Le fil de terre doit être maintenu en vert-jaune.
- m. Un câble endommagé doit être remplacé immédiatement !
- n. Vérifiez si la tension d'alimentation et la fréquence Hz correspondent aux valeurs requises de la machine. Un écart de tension d'alimentation de ± 5 % est autorisé.
- o. Après la connexion, vérifiez le bon sens de marche !
- p. Assurez-vous qu'une éventuelle rallonge est en bon état et adaptée à la transmission de puissance. Un cordon sous-dimensionné réduit la transmission de puissance et chauffe.

Assemblée

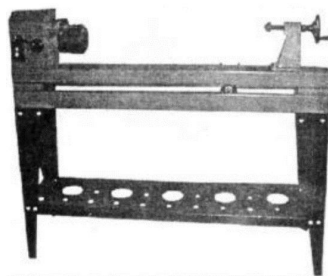
- Préparez les pièces et installez le support comme indiqué sur les images de droite.
- Assemblez le support selon l'illustration. Veillez à ne pas serrer les vis en même temps. Il est ainsi plus facile de positionner les trous de montage et



de fixer les vis.



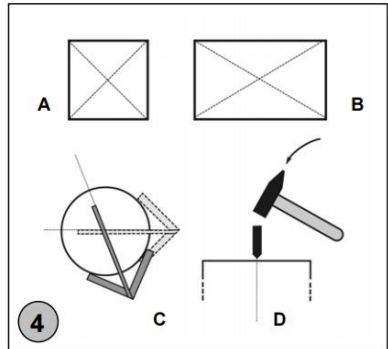
- Positionnez la tête sur la plaque supérieure et alignez les trous du lit avec les trous de la plaque supérieure.
- Placez le tour sur le support en serrant les boulons.
- Assemblez le support selon l'illustration. Veillez à ne pas serrer les vis en même temps. Il est ainsi plus facile de positionner les trous de montage et de fixer les vis.



- En principe, le bois dur à fibres courtes stocké dans un endroit sec est plus adapté que le bois tendre frais à fibres longues.
- Le bois des arbres fruitiers et feuillus et des noyers est très approprié. Préparez le bois de préférence par sciage pour l'épaisseur requise ultérieurement (éventuellement aussi par fendage). Il doit être stocké à l'abri du soleil dans un endroit sec et
- correctement ventilée.
- Règle approximative pour le séchage du bois : pour une épaisseur de 1 cm = 1 an.
- On peut ainsi éviter de loin la fissuration du bois.

PRÉPARATION

- Les pièces brutes ou les bois à tourner doivent être centrés de manière équilibrée entre le côté porteur (côté machine) et le côté de la contre-pointe (contre-pointe) pour éviter les accidents dus à un éventuel arrachement de la pièce pendant l'usinage ! Veillez à utiliser du bois rond ou du bois de charpente venant dans le sens parallèle si possible.
- Déterminez le centre de votre pièce non usinée en dessinant tout en déterminant le centre à l'aide d'une épingle ou d'un poinçon de marquage et en utilisant la règle ou l'angle de centrage (disponible comme accessoire en option)
- Abb. 4 A + B : Emplacement central sur les bords de la pièce non usinée
- Abb. 4 C : Localisation du centre à l'aide de l'angle de centrage (disponible en tant qu'accessoire en option)
- Abb. 4 D : Fixation centrale à l'aide d'un marteau et d'un pointeau



- Ébauche : Enlèvement épais et puissant de la matière de la pièce pour former un contour grossier (tours 800-1500 tr/min.).
- Lissage : Enlèvement de copeaux minuscules et fins pour produire des contours fins (tours 1500-2000 tr/min.).
- Rectification : Travail final de la pièce à l'aide d'un fil ou d'un papier abrasif (tours 0-2000 tr/min.).
- Polissage : travail de la pièce à l'aide d'un chiffon ou d'un non-tissé imprégné d'agents de polissage - pâtes, huiles, agents de traitement du bois ou graisses (disponibles comme

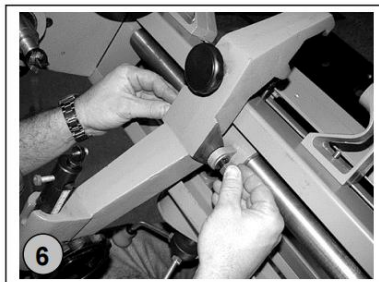
Termes de base

accessoires en option).

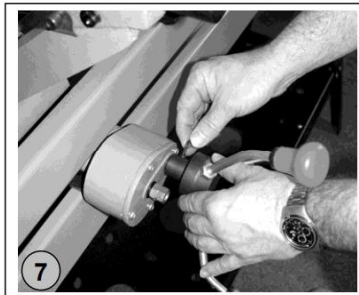
- Tour assemblé avec support
- Tour enfin assemblé avec gabarit de copie serré



- INSTALLATION DU BRAS DE COPIE
- Insérer le bras de copie entre les deux brides de maintien situées sur la glissière et déplacer la goupille d'articulation (élément 73) vers l'ouverture du palier. Serrer les écrous des deux côtés (Fig. 6)
- ATTENTION : Ne pas serrer trop fort, le bras doit rester mobile.



- INSTALLATION DE ROUES COULISSANTES
- Déplacez la roue coulissante sur l'axe du traîneau.
- La fixation se fait à l'aide de la vis Allen sur la circonférence de la roue coulissante (Fig. 7)



- Montez le porte-outil de support et la plaque de base sur le bâti de la machine et serrez. (Fig. 8)



- Le support d'outil est ensuite fixé au support d'outil par un boulon de serrage (Fig. 9). Placez le support d'outil le plus près possible de la pièce.
- La pièce ne doit pas être en contact avec le support de l'outil pendant le tournage. Tournez la pièce à la main avant de commencer le travail pour vous assurer qu'elle tourne librement.

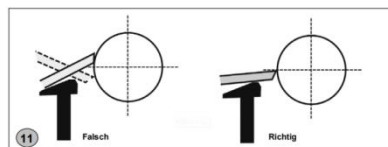


- **RÉGLAGE DE LA RÉVOLUTION**
- Grâce au réducteur spécial avec poulies à courroie variables, le régime de la machine peut être réglé en continu, ce qui permet un réglage analogique exact des tours indiqués sous forme numérique au niveau du réducteur. (Fig. 10)



- Abaissez toujours le régime de la machine à la valeur minimale avant son arrêt ; son redémarrage en sera ainsi grandement facilité.
- Ebauche et lissage : posez le ciseau à bois (voir la figure) sur le support d'outil en le tenant fermement et en toute sécurité à deux mains et veillez à ce que l'évacuation des copeaux se fasse à hauteur de l'axe central et à ce que l'angle de contrainte soit suffisant (voir le schéma). N'utilisez que des outils de tournage parfaitement affûtés et tranchants (Fig. 11).

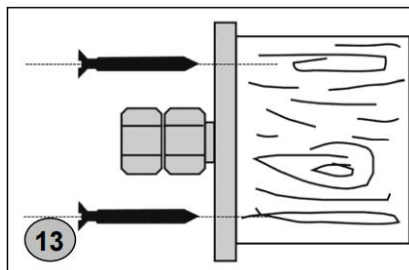
Attention!



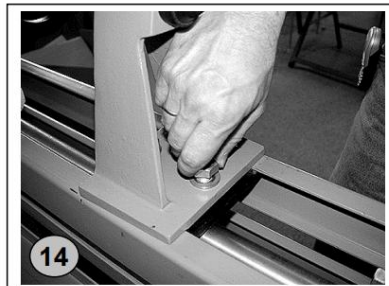
- Pour retirer le point porteur, dirigez la broche d'éjection du côté gauche de la machine à travers le trou de la broche (Fig. 12) et frappez fortement le point porteur à partir du cône (ceci est également valable pour tous les outils à serrage avec poignée conique MK2)



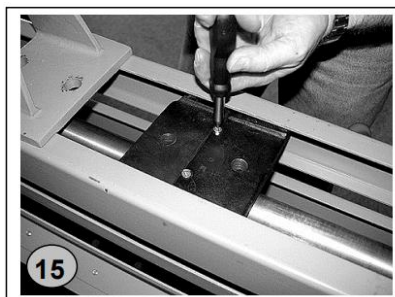
- Pour tourner les assiettes ou les bols, retirez la pointe porteuse (Fig. 13) et tournez la plaque frontale vers le filetage de la broche.



- Pour copier, le bras de copie doit être installé entre la contre-pointe et le point de support. Pour placer le dispositif de copie entre la contre-pointe et le point de support ou la plaque frontale, les vis de serrage de la contre-pointe doivent être démontées (Fig. 14) et la contre-pointe doit être retirée.



- La plaque de préhension doit maintenant être séparée en desserrant les deux vis (Fig. 15)



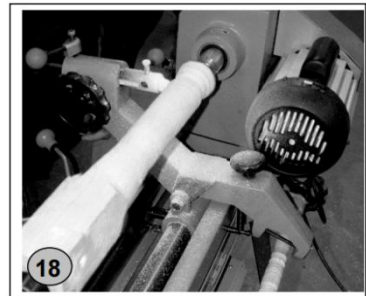
- Une fois cette opération effectuée, les plaques doivent être retirées (Fig. 16), replacées derrière le bras de copie et la contre-pointe réinstallée.



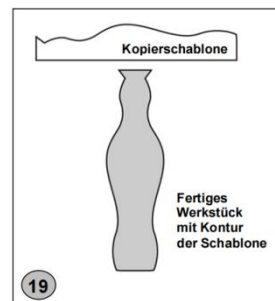
- L'original copié sera serré entre les points de centrage des poignées de copie. Le déplacement (pression de maintien du bras de copie) peut maintenant être réglé à l'aide de la vis de contrainte (Fig. 17)



- L'outil de copie doit être réglé sur le plus grand diamètre.
- La pièce est ensuite déplacée uniformément sur toute la longueur du motif de copie jusqu'à ce qu'un retrait de copeaux se produise.
- Les outils de copie sont réglés en tournant le volant à main et fixés par une vis de serrage jusqu'à ce que le contour ou le diamètre requis soit atteint (Fig. 18).



- Les gabarits de copie peuvent être fabriqués à partir de divers matériaux, le contreplaqué plaqué est parfaitement adapté. Le gabarit est similaire au contour de la pièce à tourner. (Fig. 19)



- Pour utiliser le gabarit de copie comme modèle, soulevez le dispositif de maintien et fixez-le entre les points de centrage des poignées de copie (Fig. 20).



- Desserrez les vis de serrage de la latte de maintien (Fig. 21) pour permettre l'étirement du gabarit.
- Pendant le tournage, le gabarit est déplacé aussi souvent que nécessaire pour former le contour de la pièce.





AVERTISSEMENT


- Le jeu de pieds doit être fixé à la surface d'appui !
- N'utilisez pas votre tour à bois tant qu'il n'est pas complètement assemblé et réglé conformément aux instructions !


OPERATION

L'appareil ne doit être utilisé qu'en parfait état. Inspectez visuellement l'appareil à chaque mise en service. utilisé. Vérifiez en particulier les équipements de sécurité, les commandes électriques, les câbles électriques et les vis. Vérifiez que la connexion n'est pas endommagée et qu'elle est correctement serrée. Remplacez toute pièce endommagée avant d'utiliser l'appareil.

	AVERTISSEMENT	
	Effectuez tous les réglages de la machine lorsque la machine est débranchée de l'alimentation électrique !	

Mode d'emploi

	ATTENTION
	Ne jamais allumer la machine en appuyant le ciseau contre le matériau !

	AVIS
	<ul style="list-style-type: none"> ● Avant de mettre la machine en marche, assurez-vous que le porte-outil est bien serré ● Faites tourner la pièce serrée à chaque fois avant de la tourner à la main pour vous assurer qu'elle tourne librement et ne touche pas le reste de l'outil ! ● Vérifiez également si la pièce est centrée et bien serrée ! ● Assurez-vous de guider et de tenir le ciseau avec les deux mains de manière sûre et serrée pendant l'usinage ! ● Travaillez uniquement avec des outils bien affûtés ! ● Travaillez des pièces volumineuses et déséquilibrées uniquement à faible vitesse de broche ! ● Les spécifications concernant la taille maximale ou minimale de la pièce doivent être respectées ! ● Les pièces présentant des fissures ne doivent pas être utilisées ! ● Traitez uniquement des bois sélectionnés et sans défauts !

Opération

Interrupteur marche-arrêt


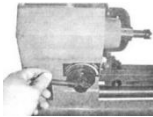
Mise en marche : Appuyez sur le bouton vert (« I ») pendant 2 secondes.
La machine commence à fonctionner.

Éteindre : Appuyer sur le bouton rouge (« 0 »).


La machine ne s'arrête pas immédiatement ! Restez devant la machine jusqu'à ce que la pièce soit complètement arrêtée (n'arrêtez pas la pièce à la main !)

Réglage de la vitesse



La vitesse peut être réglée de manière infinie en tournant le levier de commande de vitesse.

	AVIS	
	Vous devez déplacer le levier sur le réglage de vitesse le plus bas avant de tourner l'interrupteur ON/OFF, sinon le moteur risque de ne pas démarrer !	

Porte-outil

	AVIS
	Le porte-outil doit être choisi le plus près possible de la pièce à usiner ! Réglage de la hauteur juste en dessous de la ligne centrale de la pièce. Faites tourner la pièce à la main et vérifiez que la pièce peut tourner librement avant de la tourner !

MAINTENANCE

	ATTENTION	
	Effectuez tous les réglages de maintenance de la machine avec la machine débranchée de l'alimentation électrique ! Blessure grave due à une activation involontaire ou automatique de la machine !	

La machine ne nécessite pas d'entretien important. En cas de dysfonctionnement ou de panne, confiez-la uniquement à des personnes qualifiées.

Avant la première mise en service, puis toutes les 100 heures de fonctionnement, lubrifiez toutes les pièces de raccordement (si nécessaire, éliminez au préalable tous les copeaux et poussières à l'aide d'une brosse).

Vérifiez régulièrement l'état des autocollants de sécurité. Remplacez-les si nécessaire.

Vérifiez régulièrement l'état de la machine.

Le bon état et le réglage parfait des rouleaux de guidage sont essentiels pour un guidage fluide de la bande et une coupe nette.

Stockez la machine dans un endroit fermé et sec.

AVIS

Nettoyez régulièrement votre machine après chaque utilisation : cela prolonge sa durée de vie et constitue une condition préalable à un environnement de travail sûr.

Les travaux de réparation doivent être effectués uniquement par des professionnels formés à cet effet !

Plan de maintenance

Après chaque quart de travail :

Nettoyez la machine et ses pièces avec un jet d'air comprimé puissant pour éliminer la poussière de bois et autres restes de matériaux. Les pièces mobiles peuvent également être nettoyées avec une brosse ou une brosse souple. Appliquez une fine couche d'huile lubrifiante sur toutes les pièces mobiles de la machine.

Après 50 heures de fonctionnement

Vérifiez les courroies trapézoïdales.

Déterminez la cause de l'effilochage des courroies. Vérifiez si des surfaces irrégulières ou rugueuses ont été construites sur la courroie trapézoïdale poulies. Remplacez les courroies effilochées ou étirées !

Nettoyage

Après chaque journée de travail, la machine doit être nettoyée. Enlevez les copeaux etc. avec un outil approprié. Ne les enlevez pas à la main (risque de coupure !). Enlevez également la poussière.

AVIS



L'utilisation de certaines solutions contenant des ingrédients endommageant les surfaces métalliques ainsi que l'utilisation d'agents de récurage endommageront la surface de la machine ! Nettoyez la surface de la machine avec un chiffon humide imbibé d'une solution douce.

Élimination

Ne jetez pas la machine avec les déchets résiduels. Contactez vos autorités locales pour informations sur les options d'élimination disponibles. Lorsque vous achetez chez votre revendeur local pour un appareil de remplacement, ce dernier est obligé d'échanger votre ancien.


TROUBLE SHOOTING

AVANT DE COMMENCER À TRAVAILLER POUR L'ÉLIMINATION DES DÉFAUTS, DÉBRANCHEZ LE MACHINE DEPUIS L'ALIMENTATION ELECTRIQUE .

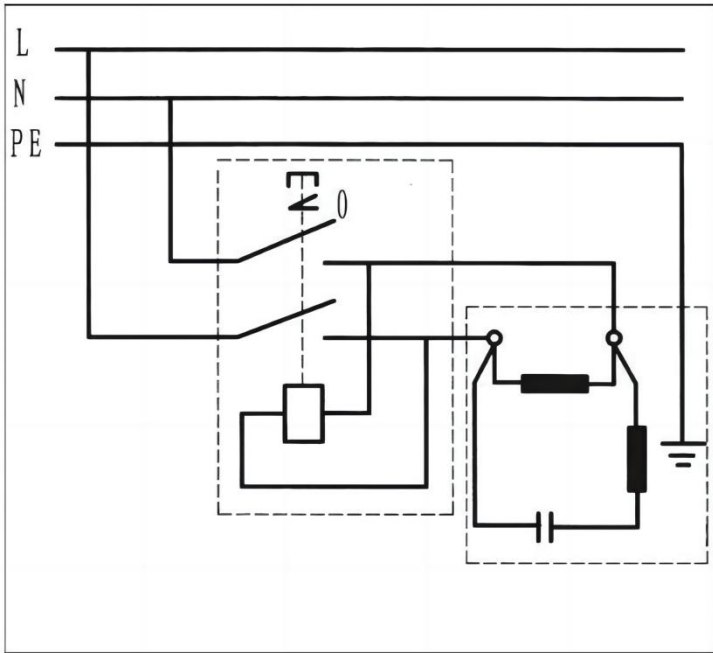
Inquiéter	Cause possible	Solution
La machine ne démarre pas	Interrupteur défectueux	Interrupteur de réparation
	L'alimentation électrique est coupée	Réparer l'alimentation électrique
	Le fusible est défectueux	Changer le fusible
	Le disjoncteur est actif	Appuyez sur le bouton du circuit
Fortes vibrations	Pièce déformée	Changer de matériel
	La pièce est mal centrée	Mesurer le centre nouvellement
	Desserrer la poulie	Serrer la poulie

	Poulie usée	Changer la poulie
	Le tour est sur une surface irrégulière	Niveler la surface
	Desserrer la queue ou la tête	Serrer
	Trop de vitesse	Régler la vitesse
Mauvais résultat de tournage	ciseau mal aiguisé	Aiguiser le ciseau
	Mauvais ciseau pour ce travail	Choisissez le bon ciseau
	Mauvais réglage du porte-outil	Régler la hauteur et la distance du porte-outil

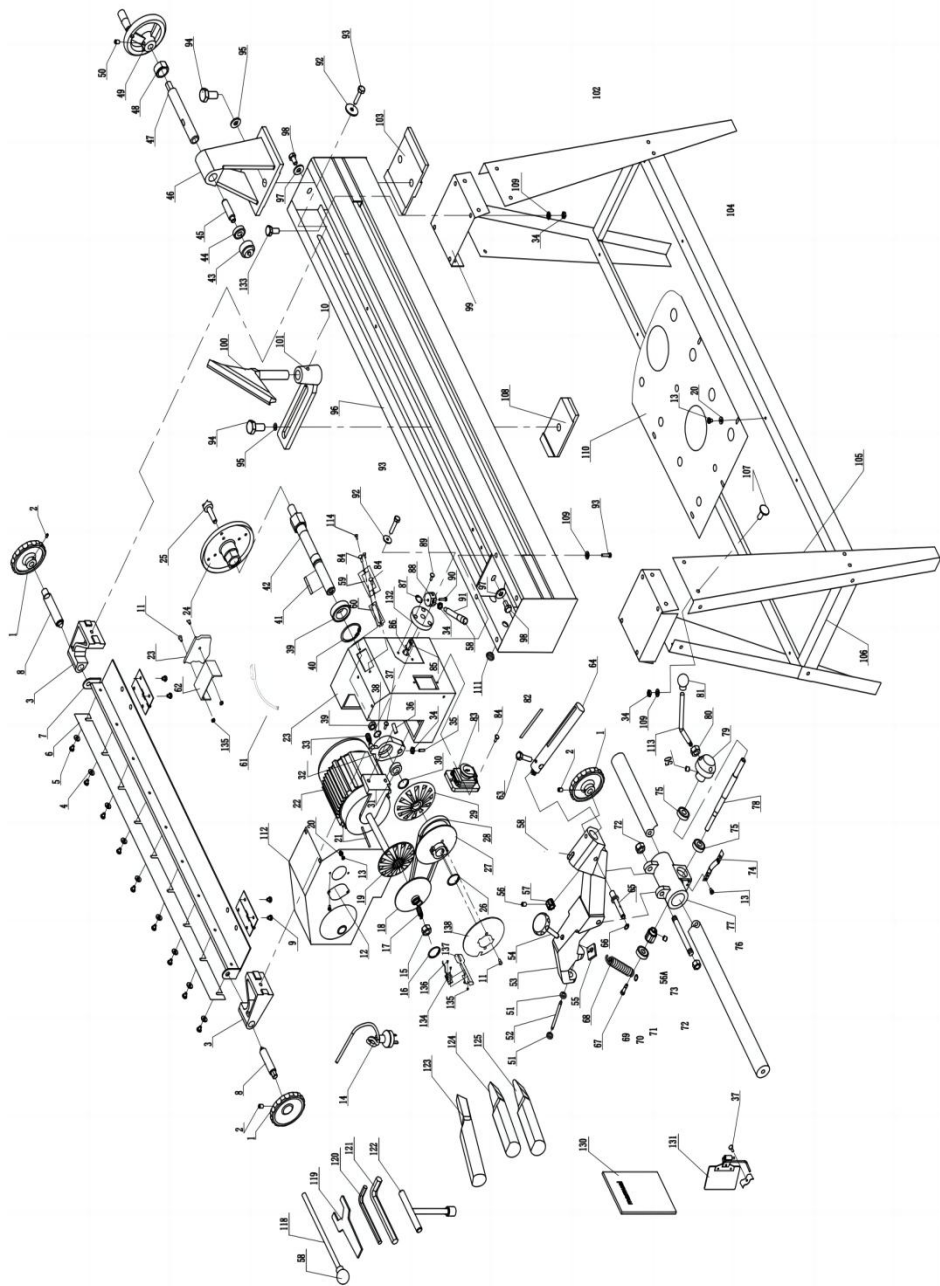
DE NOMBREUSES SOURCES D'ERREUR POTENTIELLES PEUVENT ÊTRE ÉLIMINÉES PAR UN EXPERT RACCORDEMENT AU RESEAU ELECTRIQUE.

	AVIS
	Si vous n'êtes pas en mesure d'effectuer correctement les réparations nécessaires ou si vous n'avez pas la formation prescrite pour cela, faites toujours appel à un atelier pour résoudre le problème.

SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM



EXPLOSIONSZEICHNUNG / EXPLOSION DRAWING



Liste des pièces pour tour à bois

Articl	Description	Qté	Articl	Description	Qté	Articl	Description	Qté
--------	-------------	-----	--------	-------------	-----	--------	-------------	-----

e			e		e			
1	Volant à main	3	45	Tige conique	1	88	Arbre excentrique	1
2	Vis M6X10	5	46	Contre-pointe	1	89	Vis à tête plate M5X20	4
3	Rester	2	47	Broche de contre-pointe M24	1	90	Épingle	1
4	Rondelle Ø6	9	48	Noix	1	91	Tige	1
5	Vis M6X8	9	49	Volant à main	1	92	Rondelle Ø8	2
6	Plaque de moulage	1	50	Vis M8X8	2	93	Boulon M8X25	2
7	Plaque mobile	1	51	Roulement 625-2Z	2	94	Boulon M16X35	3
8	Vis mère M18	2	52	Rouleau à pâtisserie vivant	1	95	Rondelle Ø16	3
9	Boulon M6X8	4	53	Support de coupe	1	96	Lit	1
10	Verrouiller la poignée	1	54	Vis de réglage de l'alimentateur de coupe	1	97	Rondelle Ø10	2
11	Vis M4X8	3	55	Manche	1	98	Boulon M10X18	2
12	Embout de broche de capuchon	1	56	Vis M5X6	1	99	Housse de protection pour stand up	2
13	Vis M5X8	9	564	Vis M6X8	1	100	Porte-outil	1
14	Cordon d'alimentation	1	57	Engrenage de support de coupe	1	101	Support d'outil	1
15	Manche	1	58	Verrouiller la poignée	1	102	Béquille avant (droite)	1
16	Bague de retenue 16	1	59	Panneau fixe pour écran d'affichage	1	103	Bloc de fixation	1
17	Printemps	1	60	Circuit imprimé d'affichage de vitesse	1	104	Support croisé long	1
18	Moteur à poulie (gauche)	1	61	Lumières	1	105	Béquille avant (gauche)	1
19	Moteur à poulie (à droite)	1	62	Transformateurs	1	106	Support croisé court	1
20	Rondelle Ø5	5	63	Boulon M6X25	1	107	Boulon à tête bombée à collet carré M8X12	24
21	Clé	1	64	Étagère	1	108	Bloc de fixation	1
22	Moteur	1	65	Tige de montage de coupe-coupe	1	109	Rondelle Ø8	38
23	Tête de poupée	1	66	Anneau « C » 8	1	110	Plaque	1
24	Plaque frontale	1	67	Vis	1	111	Serre-câble M16X1,5	1
25	Centre d'éperons	1	68	Printemps	1	112	Protège-courroie	1
26	Bague de retenue 24	1	69	Anneau "C" 8	1	113	Manivelle	3

27	Axe de poulie (gauche)	1	70	Roulement 80200	1	114	Vis autotaraudeuses ST2.2×6.5	2
28	Courroie Z560	1	71	Engrenage	1	118	H it rod	1
29	Axe de poulie (droite)	1	72	Écrou M12	1	119	Spanner	1
30	Bague de retenue 62	1	73	Goujon fileté	1	120	Clé S3	1
31	Roulement 6007-2Z	1	74	Repose-pinceau	2	121	Clé S4	1
32	Levier de changement de vitesse à support	1	75	Roulement 80201	2	122	Clé à molette en T	1
33	Printemps	1	76	guide coulissant	1	123	Outil tranchant	1
34	Écrou M8	34	77	Fraisage à 3 voies	1	124	Outil de tête	1
35	Vis M8X25	1	78	Pignon d'extrémité de boîte de vitesses	1	125	Un outil de contrôle	1
36	Arbre-pignon	1	79	Moyeu	1	130	Manuel	1
37	Vis à tête hexagonale HD M8X25	2	80	Écrou M10	3	131	Lunettes de protection	1 ense mble
38	Bague de retenue 25	1	81	Bouton	3	132	Plaque de fixation	1
39	Roulement 6205-2Z	1	82	Échelle	1	133	Boulon M8X16	8
40	Bague de retenue 52	1	83	Changer	1	134	Capteur de vitesse	1
41	Clé de broche	1	84	Vis M4X12	2	135	Écrou M4	2
42	Broche	1	85	Arbre-pignon	1	136	Vis M3X10	2
43	Centre de vie	1	86	Étiquette de vitesse	1	137	Plaque de support de sonde	1
44	Roulement 80201	1	87	Anneau « C » 3	1	138	Plaque de détection	1

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

HOLZDREHBANK BEDIENUNGSANLEITUNG

MODELL: WL-1000GV

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WOOD LATHE

MODELL: WL-1000GV



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

MATTERS NEEDING ATTENTION

Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen sind als Anleitung für den Betrieb dieser Maschinen gedacht und stellen keinen Bestandteil eines Vertrags dar. Die darin enthaltenen Daten wurden vom Maschinenhersteller und aus anderen Quellen bezogen. Wir bemühen uns um die Richtigkeit dieser Informationen und versuchen, jeden Punkt und jede Angabe zu überprüfen, können jedoch nicht die vollständige Richtigkeit der Informationen garantieren, was bedeutet, dass die gelieferte Ausrüstung im Detail von der Beschreibung in der Anleitung abweichen kann. Darüber hinaus kann die Entwicklung der Maschine bedeuten, dass die gelieferte Ausrüstung im Detail von den hierin beschriebenen Beschreibungen abweichen kann. Es liegt daher in der Verantwortung des Benutzers, sich selbst davon zu überzeugen, dass die beschriebene Ausrüstung oder das beschriebene Verfahren für den beabsichtigten Zweck geeignet ist.

QUALITY ASSURANCE




Wir unternehmen alle Anstrengungen, um die Qualität unserer Produkte sicherzustellen, und versprechen den Verbrauchern, dass wir auf unsere Produkte eine einjährige Garantie gewähren, mit Ausnahme von Maschinenschäden, die durch unsachgemäße Bedienung durch den Kunden verursacht wurden, und daraus resultierenden Unfällen sowie anormalem Verschleiß und Schäden, die durch mangelnde Wartung verursacht wurden.









Um die Garantieverpflichtung zu erfüllen, senden Sie das Produkt oder Teil mit Qualitätsproblemen bitte zur Überprüfung frankiert an uns zurück. Zurückgesandten Waren sollten ein Hinweis auf das Kaufdatum und eine schriftliche Erklärung zur Qualität des Produkts beiliegen. Nach unserer Prüfung und Bestätigung reparieren oder ersetzen wir Ihre Produkte oder erstatten den Kaufpreis. Wenn wir die Reparatur oder den Ersatz nicht






rechtzeitig durchführen, tragen wir die Kosten, die durch die Reparatur oder den Ersatz der Produkte entstehen. Wenn der Schaden nicht auf die Qualität des Produkts, sondern auf unsachgemäße Bedienung durch den Benutzer oder aus anderen Gründen zurückzuführen ist, trägt der Kunde die Kosten.


Unser Unternehmen behält sich das Recht vor, Änderungen an dieser Spezifikation und den Produktspezifikationen vorzunehmen. Wir werden kontinuierlich daran arbeiten, die Qualität unserer Produkte zu verbessern. Alle Rechte vorbehalten. Reproduktion oder Vervielfältigung ohne Genehmigung nicht gestattet.

SAFETY WARNING

Symbol	Symbol Beschreibung
	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	Dieses Symbol vor einem Sicherheitshinweis weist auf eine Vorsichtsmaßnahme, Warnung oder Gefahr hin. Das Ignorieren dieser Warnung kann zu einem Unfall führen. Um das Risiko von Verletzungen, Bränden oder Stromschlägen zu verringern, befolgen Sie bitte immer die unten aufgeführte Empfehlung.
	Überlasten Sie die Maschine nicht Sorgt für gute Stabilität und hält jederzeit das Gleichgewicht Vermeiden Sie unnormale Arbeitshaltungen! Sorgen Sie für einen geraden Stand und halten Sie stets das Gleichgewicht. Arbeiten Sie stets konzentriert. Reduzieren Sie Störquellen in Ihrer Arbeitsumgebung. Die Bedienung der Maschine bei Müdigkeit sowie unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder konzentrationsbeeinträchtigenden Medikamenten ist verboten. Nicht auf die Maschine steigen! Die Bedienung der Maschine darf nur durch unterwiesene Personen (Kenntnis und Verständnis dieser Betriebsanleitung) erfolgen, die

	<p>hinsichtlich ihrer motorischen Fähigkeiten gegenüber herkömmlichen Arbeitern keine Einschränkungen aufweisen.</p> <p>Erlauben Sie anderen Personen, insbesondere Kindern, nicht, die Maschine oder das Kabel zu berühren. Halten Sie sie von Ihrem Arbeitsbereich fern.</p> <p>Machen Sie Ihre Werkstatt kindersicher.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass sich niemand im Gefahrenbereich aufhält. Der Mindestsicherheitsabstand beträgt 2 m</p> <p>Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung</p>
	<p>Gefahr!</p> <p>Gefahr von Personen- oder Umweltschäden! Gefahr durch Stromschlag! Gefahr von Personenschäden durch Stromschlag!</p>
	<p>Wechselstrom</p>
	<p>Greifen Sie niemals in das laufende Band!</p> <p>Späne und Werkstückteile nur bei Stillstand der Maschine entfernen!</p> <p>Werkstücke beim Auslaufen niemals mit der Hand stoppen!</p> <p>Führen Sie niemals Messungen an einem rotierenden Werkstück durch!</p>
	<p>Keine Schutzhandschuhe tragen!</p>
	<p>Warnung: Tragen Sie bei der Verwendung dieses Produkts unbedingt einen Gehörschutz.</p>
	<p>Warnung: Tragen Sie bei der Verwendung dieses Produkts unbedingt einen Augenschutz.</p>
	<p>Warnung: Tragen Sie bei der Verwendung dieses Produkts unbedingt eine Staubmaske.</p>
	<p>Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung! Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, da diese in beweglichen Teilen hängen bleiben und schwere Unfälle verursachen können! Tragen Sie bei langen Haaren</p>

	<p>ein Haarnetz. Lose Gegenstände können sich verfangen und schwere Verletzungen verursachen!</p>
	<p>Lassen Sie die Maschine niemals unbeaufsichtigt laufen! Schalten Sie vor Verlassen des Arbeitsbereiches die Maschine aus und warten Sie, bis die Maschine zum Stillstand kommt.</p> <p>Trennen Sie die Maschine stets vom Stromnetz, bevor Sie Aktionen an der Maschine durchführen.</p> <p>Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten</p> <p>Benutzen Sie die Maschine nicht mit beschädigtem Schalter.</p> <p>Der Stecker eines Elektrowerkzeugs muss unbedingt in die Steckdose passen. Verwenden Sie keine Adapter zusammen mit geerdeten Elektrowerkzeugen</p>
	<p>Bei jedem Arbeiten mit elektrisch betriebenen Maschinen ist Vorsicht geboten! Es besteht die Gefahr eines Stromschlags, Brandes, Schnittverletzungen;</p> <p>Schützen Sie die Maschine vor Feuchtigkeit (Kurzschlussgefahr)</p> <p>Benutzen Sie Elektrowerkzeuge und Maschinen niemals in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten und Gasen (Explosionsgefahr)</p> <p>Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen</p> <p>Verwenden Sie das Kabel nicht zum Tragen der Maschine oder zum Befestigen des Werkstücks.</p> <p>Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten</p> <p>Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten</p>
	<p>Vor Arbeitsbeginn alle Nägel und andere Fremdkörper vom Werkstück entfernen</p> <p>Bewahren Sie unbenutzte Maschinen außerhalb der Reichweite von Kindern auf.</p>
	<p>Dieses Produkt entspricht der Schutzklasse III.</p>
	<p>FCC-Erklärung: Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf</p>

	keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
	<p>Hinweise zur Entsorgung:</p> <p>Das Das Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung bedarf. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Als solche gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.</p>



ACHTUNG : Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die mit dieser Maschine geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.


Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

1. Die Werkzeugmaschine sollte von erfahrenem Personal bedient werden. Wenn Sie mit der Bedienung der Drehmaschine nicht vertraut sind, verwenden Sie die Werkzeugmaschine nicht nach Belieben . Lesen Sie vor der Bedienung die Anweisungen.
2. Vor dem Starten der Werkzeugmaschine sollte die Sicherheitsabdeckung in der richtigen Position.
3. Prüfen Sie vor dem Starten der Werkzeugmaschine, ob der Werkzeugauflagenschlüssel und der Bohrfutterschlüssel entfernt sind.

4. Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten der Maschine. Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie das Werkstück oder Werkzeug einspannen.
5. Nicht mit Gewalt schneiden. Schneiden Sie entsprechend der eingestellten Schnittgeschwindigkeit, Schnitttiefe und Vorschubgeschwindigkeit.
6. Verwenden Sie die richtigen Werkzeuge. Verwenden Sie für die Bearbeitung das richtige Werkzeug oder Werkstück.
7. Halten Sie das Werkzeug scharf und sauber, um einen normalen und sicheren Betrieb zu gewährleisten. Schmieren und ersetzen Sie Zubehör regelmäßig.
8. Trennen Sie vor der Einstellung oder Reparatur der Maschine unbedingt die Stromversorgung.
9. Bitte überprüfen Sie die Sicherheitsleistung der Maschine, bevor Sie sie starten.
Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit aller beweglichen Teile. Alle Teile müssen installiert werden
Beschädigte Teile müssen umgehend repariert werden.
10. Wenn die Maschine läuft, darf der Bediener den Arbeitsplatz nicht verlassen.
11. Halten Sie den Arbeitsplatz sauber. Eine schmutzige Arbeitsumgebung kann leicht zu Unfällen führen.
12. Verwenden Sie die Maschine nicht in gefährlichen Umgebungen.
Arbeiten Sie nicht in feuchten Räumen. Stellen Sie sicher, dass elektrische Komponenten vor Feuchtigkeit geschützt sind. Sorgen Sie für gute Beleuchtung.
13. Kindern ist der Zutritt zur Baustelle untersagt und nicht operierendes Personal sollte einen Sicherheitsabstand zum Arbeitsbereich einhalten.
14. Halten Sie Kinder vom Arbeitsbereich fern. Beim Verlassen der Werkstatt sollte die Tür abgeschlossen werden.
15. Ziehen Sie sich angemessen an. Tragen Sie keine weite Kleidung, Handschuhe, Krawatten, Ringe, Armbänder, Schmuck usw. Tragen Sie zur Sicherheit rutschfeste Schuhe. Wenn Sie lange Haare haben, tragen Sie bitte einen Arbeitshelm.

16. Tragen Sie während des Betriebs eine Schutzbrille.
17. Achten Sie auf Ihren Stand und halten Sie stets das Gleichgewicht.
18. Halten Sie Ihre Hände von beweglichen Teilen der Maschine fern.
19. Führen Sie keine Einstellvorgänge bei laufender Maschine durch.
20. Lesen und verstehen Sie alle an der Maschine angebrachten Warnhinweise.
21. Dieses Handbuch dient ausschließlich dazu, Kunden mit der Bedienung der Maschine vertraut zu machen und ist kein Schulungshandbuch.
22. Bitte beachten Sie diese Warnungen, da es sonst zu schweren Verletzungen kommen kann.
23. Die Maschine erzeugt beim Schleifen, Sägen, Schleifen und Bohren Staub, der schädliche Chemikalien erzeugt. Um die Gefahr dieser Chemikalien zu verringern, arbeiten Sie bitte an einem gut belüfteten Ort und tragen Sie Sicherheitsausrüstung, z. B. eine Partikelfiltermaske.

Verbleibende Risikofaktoren

	WARNUNG
	<ul style="list-style-type: none"> ● Dabei ist darauf zu achten, dass bei jeder Maschine Restrisiken bestehen. ● Bei der Ausführung aller Arbeiten (auch der einfachsten) ist größte Aufmerksamkeit erforderlich. Ein sicheres Arbeiten hängt von Ihnen ab!

Auch bei bestimmungsgemäßem Einsatz der Maschine können Restrisiken nicht gänzlich ausgeschlossen werden. Im Zusammenhang mit der Konstruktion und Ausführung der Maschine können folgende Gefährdungen auftreten:

- Verletzungsgefahr der Hände/Finger durch das rotierende Werkstück während des Betriebs.

- Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten des Werkstücks, insbesondere bei nicht mit einem geeigneten Werkzeug/Vorrichtung fixierten Werkstücken.
- Verletzungsgefahr: Haare und lose Kleidungsstücke etc. können erfasst und aufgewickelt werden! Sicherheitsvorschriften bezüglich der Kleidung sind zu beachten.
- Verletzungsgefahr durch Kontakt mit spannungsführenden Teilen.
- Verletzungsgefahr durch Staubemissionen, mit gesundheitsschädlichen Mitteln behandelte Werkstücke
- Auch mit Schutzbrille besteht die Gefahr einer Augenverletzung durch umherfliegende Partikel.
- Gefahr einer Gehörschädigung durch längere körperliche Arbeit ohne Gehörschutz.

Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion. Dabei wird das Werkzeug in Richtung des Bedieners geschleudert.

Diese Risikofaktoren können durch die Einhaltung aller Sicherheits- und Betriebsanweisungen, eine ordnungsgemäße Wartung der Maschine sowie eine fachkundige und angemessene Bedienung durch Personen mit technischen Kenntnissen und Erfahrung minimiert werden.

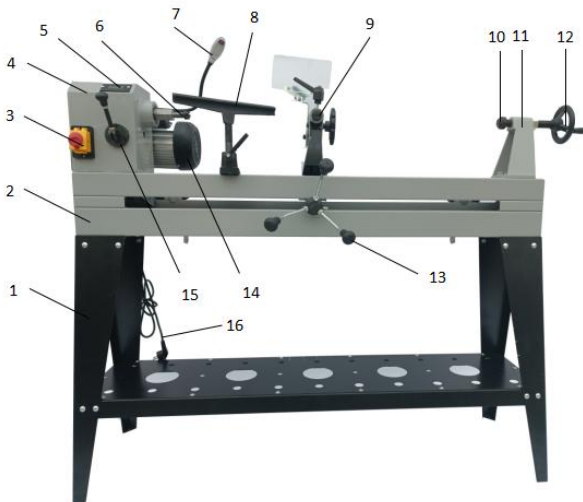
TECHNICAL PARAMETER

Stromspannung	230 V / 50 Hz	110 V / 60 Hz
Motorleistung	750 Watt	
Leerlaufdrehzahl des Motors (50 Hz)	1490 U/min	
Leerlaufdrehzahl des Motors (60 Hz)	1790 U/min	
Spindeldrehzahlen (50 Hz)	680-2520 U/min $\pm 10\%$	
Spindeldrehzahlen (60 Hz)	700-2600 U/min $\pm 10\%$	
max. Drehdurchmesser	Ø 350 mm	
Spindelkonus	MT1	
Spindelgewinde	M18	
Entfernung zwischen den Mittelpunkten	960 mm	

Reitstockspindelweg	80 mm
Kegel in der Reitstockspindel	MT1
Gewicht	Nettogewicht: 63 kg; Bruttogewicht: 83,76 kg
Paketgröße	1490*410*572 mm

Die in dieser Spezifikation enthaltenen allgemeinen Angaben sind unverbindlich.

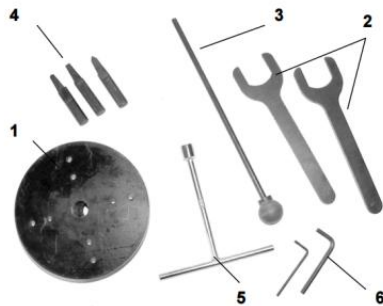
Kennen Sie Ihre Drechselbank : (Abb. 1)



TEIL NR.	BESCHREIBUNG	Menge
1	Stand	1
2	Maschinenbett	1
3	Schalten	1
4	Spindelstock	1
5	Digitalanzeige	1
6	Spornzentrum	1
7	Licht	1
8	Werkzeugablage	1
9	Kopiergerät	1
10	Wohnzentrum	1

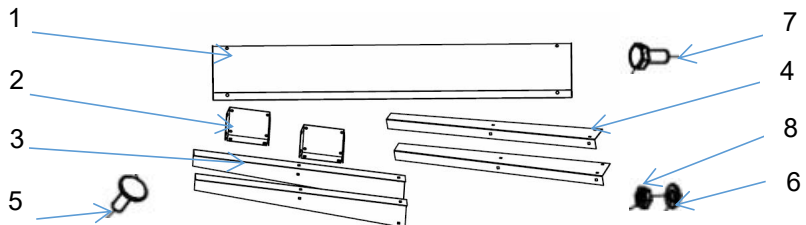
11	Reitstock	1
12	Handrad	1
13	Digitalanzeige	1
14	Drehzahlregler	1
15	Netzkabel	1

Standardzubehör



TEIL NR.	BESCHREIBUNG	Menge
1	Frontplatte	1
2	Schlüssel	2
3	Stabinjektion	1
4	Drehwerkzeugauflage	3
5	T-Schlüssel	1
6	Innensechskantschlüssel SW 3, SW 4	2

Stand Zubehör



TEIL NR.	BESCHREIBUNG	Menge
----------	--------------	-------

1	Werkzeugständer	1
2	Stand-Upper-Abdeckung	2
3	Vorderer Ständer (rechts)	2
4	Vorderer Ständer (links)	2
5	Flachrundschraube mit Vierkantansatz M8x12	24
6	Waschen 8	32
7	Schraube M8X16	8
8	Mutter M8	32

INTENDED USE

Die Maschine darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden! Jede andere Verwendung gilt als Fehlgebrauch.

Für den ordnungsgemäßen Einsatz der Maschine sind zudem sämtliche Sicherheitsvorschriften, Montageanleitungen, Betriebs- und Wartungshinweise dieser Anleitung zu beachten und einzuhalten. Alle Personen, die die Maschine bedienen und warten, müssen mit dieser Anleitung vertraut sein und über die möglichen Gefahren der Maschine informiert sein.

Beachten Sie außerdem unbedingt die in Ihrer Region geltenden Unfallverhütungsvorschriften.

Gleiches gilt für die allgemeinen Regeln des Arbeits- und Gesundheitsschutzes.

Die Maschine wird eingesetzt für:
Holz dreheln.

Jede Manipulation an der Maschine oder deren Teilen stellt einen Missbrauch dar, deren Vertriebspartner können in diesem Fall nicht für JEGLICHE direkten oder indirekten Schäden haftbar gemacht werden.

Auch bei bestimmungsgemäßem Gebrauch der Maschine lassen sich gewisse Restrisikofaktoren nicht ausschließen.



WARNUNG

- **Benutzen Sie die Maschine niemals mit defektem oder ohne montiertem Schutz!**
- **Das Entfernen oder Verändern der Sicherheitsbauteile kann zu Geräteschäden und schweren Verletzungen führen!**

HÖCHSTES VERLETZUNGSRISIKO!

Umgebungsbedingungen

Die Maschine darf betrieben werden:

Luftfeuchtigkeit	Max . 70 %
Temperatur	+5 °C bis +40 °C (+41 °F bis +104 °F)

Die Maschine darf nicht im Freien oder in nassen oder feuchten Bereichen betrieben werden.

Die Maschine darf nicht in Bereichen betrieben werden, in denen eine erhöhte Brand- oder Explosionsgefahr besteht.

Verbotene Nutzung

Der Betrieb der Maschine außerhalb der in dieser Anleitung beschriebenen technischen Grenzen ist verboten.

Der Betrieb der Maschinenfunktion ohne Not-Aus-Schalter oder Laufradkasten mit geöffneten Türen ist verboten.

Der Einsatz der Maschine außerhalb der vorgeschriebenen Abmessungen ist verboten.

Der Einsatz der Maschine ohne entsprechende Eignung und Zertifizierung ist verboten.

Jegliche Manipulation an der Maschine und deren Teilen ist verboten.

Die Verwendung der Maschine für andere als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke ist verboten.

Das unbeaufsichtigte Arbeiten an der Maschine während des Arbeitsprozesses ist verboten!

Während der Arbeit darf der unmittelbare Arbeitsbereich nicht verlassen werden.

UNPACKING AND CLEANING

1. Nehmen Sie die Drechselbank aus der Schachtel
2. Überprüfen Sie sämtliches Zubehör der Werkzeugmaschine gemäß Packliste.
3. Wählen Sie für die Drehbank einen Standort, der trocken und gut beleuchtet ist und genügend Platz bietet, um die Drehbank von allen vier Seiten warten zu können.
4. Um ein Verdrehen des Bettes zu vermeiden, muss die Drehbank absolut eben und waagrecht stehen. Schrauben Sie die Drehbank mit Schrauben an den Ständer (falls verwendet).
5. Reinigen Sie alle rostgeschützten Oberflächen mit einem milden handelsüblichen Lösungsmittel, Kerosin oder Dieselkraftstoff. Verwenden Sie keinen Farbverdünner, Benzin oder Lackverdünner. Diese beschädigen lackierte Oberflächen. Bedecken Sie alle gereinigten Oberflächen mit einem dünnen Film aus 20W-Maschinenöl.

ASSEMBLY

Vorbereitende Aktivitäten

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie den Lieferumfang sofort nach Erhalt auf eventuelle Transportschäden oder fehlende Teile. Reklamationen wegen Transportschäden oder fehlender Teile müssen sofort nach Erhalt und Auspacken der Maschine und vor Inbetriebnahme der Maschine erfolgen. Bitte haben Sie Verständnis, dass spätere Reklamationen nicht mehr anerkannt werden können.

Anforderungen an den Arbeitsplatz


Der Arbeitsplatz muss den Anforderungen entsprechen.

Der Untergrund muss eben, waagrecht und hart sein. Er muss mindestens dazu geeignet sein, ihn mit dem doppelten Gewicht pro Quadratmeter zu belasten, das dem Eigengewicht der Maschine entspricht.

Der gewählte Arbeitsplatz muss über einen Zugang zu einem geeigneten, den Anforderungen der Maschine entsprechenden Stromversorgungsnetz verfügen.

Transport

Die Maschine kann verpackt mit einem Gabelstapler transportiert werden. Die Maschine ist sehr schwer. Die Maschine darf nur mit einem geeigneten Hebezeug aus der Kiste gehoben werden, das für die Last der Maschine zertifiziert ist.

	WARNUNG
	Das Anheben und der Transport der Maschine darf nur von qualifiziertem Personal und mit geeigneter Ausrüstung durchgeführt werden .


Bitte beachten Sie, dass die verwendeten Hebezeuge (Kran, Gabelstapler, Anschlagmittel etc.) in einwandfreiem Zustand sein müssen.

Zum Manövrieren der Maschine in der Verpackung kann auch ein Palettenwagen oder ein Gabelstapler verwendet werden.

Vorbereitung der Oberfläche

Blanke metallische Maschinenteile wurden zur Verhinderung von Korrosion mit einer Fettschicht isoliert.

Diese Schicht muss entfernt werden. Hierzu können handelsübliche Lösungsmittel verwendet werden, welche die Maschinenoberfläche nicht beschädigen.

	BEACHTEN
	<ul style="list-style-type: none">● Keine Lösungsmittel auf Nitritbasis, aggressive Lösungsmittel wie Bremsenreiniger oder Scheuermittel verwenden!● Diese beschädigen die Maschinenoberfläche.

Stromversorgung

	AUFMERSAMKEIT
---	---------------

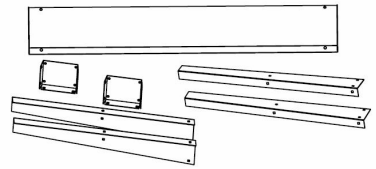
<p>Beim Arbeiten mit nicht geerdeten Maschinen: Es kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod durch Stromschlag kommen! Deshalb : Die Maschine muss an einer geerdeten Steckdose betrieben werden</p>
--

Der Anschluss der Maschine an das elektrische Netz sowie die nachfolgenden Prüfungen dürfen nur durch eine entsprechend ausgebildete Elektrofachkraft durchgeführt werden.

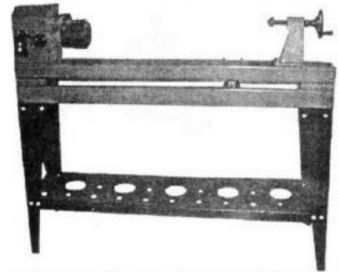
- q. Der elektronische Anschluss der Maschine ist für den Betrieb an einer geerdeten Steckdose vorgesehen!
- r. Die Netzversorgung muss mit 16A abgesichert sein:
- s. Sollte der Anschlussstecker nicht passen oder defekt sein, darf dieser nur durch eine Elektrofachkraft geändert bzw. erneuert werden!
- t. Die Erdungsleitung sollte in grün-gelb ausgeführt sein.
- u. Ein beschädigtes Kabel muss sofort ausgetauscht werden!
- v. Überprüfen Sie, ob die Speisespannung und die Hz den geforderten Werten der Maschine entsprechen. Eine Abweichung der Speisespannung von $\pm 5\%$ ist zulässig.
- w. Nach dem Anschließen auf die richtige Laufrichtung achten!
- x. Stellen Sie sicher, dass ein eventuelles Verlängerungskabel in gutem Zustand und für die Stromübertragung geeignet ist. Ein zu kleines Kabel verringert die Stromübertragung und erhitzt sich.

Montage

- Bereiten Sie die Teile vor und installieren Sie den Ständer wie in den rechten Bildern gezeigt.
- Montieren Sie den Ständer gemäß der Abbildung. Achten Sie darauf, dass die Schrauben nicht gleichzeitig festgezogen werden. Dadurch können Sie die Befestigungslöcher leichter positionieren und die Schrauben festziehen.

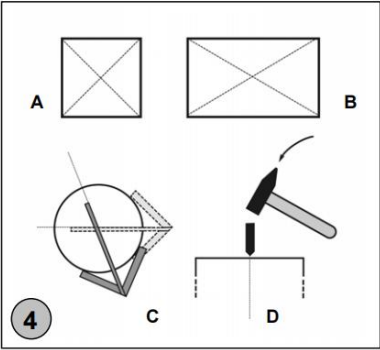


- Positionieren Sie den Spindelstock über der oberen Platte und richten Sie die Löcher im Bett an den Löchern in der oberen Platte aus.
- Befestigen Sie die Drehbank auf dem Ständer, indem Sie die Schrauben festziehen.
- Montieren Sie den Ständer gemäß der Abbildung. Achten Sie darauf, dass die Schrauben nicht gleichzeitig festgezogen werden. Dadurch können Sie die Befestigungslöcher leichter positionieren und die Schrauben festziehen.



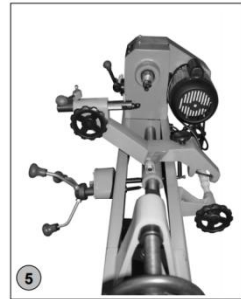
- Grundsätzlich ist trocken gelagertes, kurzfaseriges Hartholz besser geeignet als langfaseriges, weiches Frischholz.
- Holz von Obst- und Laubbäumen sowie Walnussbäumen ist sehr gut geeignet. Das Holz wird vorzugsweise durch Sägen auf die später benötigte Dicke vorbereitet (eventuell auch durch Spalten). Es sollte ohne Sonneneinstrahlung an einem trockenen und
- Gut belüfteter Raum.

VORBEREITUNG

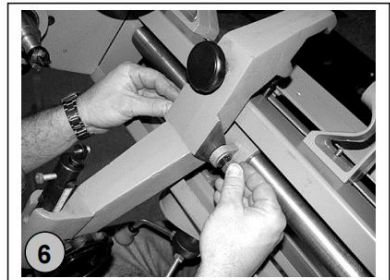
<ul style="list-style-type: none"> ● Als Richtwert für die Holzrocknung gilt: 1 cm Dicke = 1 Jahr. ● Somit kann eine Rissbildung im Holz weitestgehend vermieden werden. 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Rohstücke bzw. Drechselhölzer müssen mittig zwischen der Tragseite (Maschinenseite) und der Nebenlaufseite (Reitstock) liegen, um Unfälle durch mögliches Abreißen des Werkstückes während der Bearbeitung zu vermeiden! Achten Sie darauf, möglichst parallel laufende Rundhölzer bzw. Schnittholz zu verwenden. ● Bestimmen Sie den Mittelpunkt Ihres Rohteils durch Anzeichnen und gleichzeitiges Festlegen des Mittelpunktes mit Stecknadel oder Anreißsahle und mithilfe des Lineals oder Zentrierwinkels (als optionales Zubehör erhältlich) ● Abb. 4 A + B: Mittenlage über den unbearbeiteten Werkstückkanten ● Abb. 4 C: Zentrierung mittels Zentrierwinkel (als optionales Zubehör erhältlich) ● Abb. 4 D: Zentrierung mittels Hammer und Körner 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Schruppen: Dicker und kräftiger Materialabtrag am Werkstück zur Bildung einer groben Kontur (Drehzahl 800 – 1500 U/min.). ● Glätten: Winziger, feiner Spanabtrag zur Erzeugung feiner Konturen (Umdrehungen 1500-2000 U/min.). ● Schleifen: Letzte Bearbeitung des Werkstückes mittels Schleifseil oder Schleifpapier (Umdrehungen 0-2000 U/min). ● Polieren: Bearbeiten des Werkstückes mittels Tuch oder Vlies unter Zugabe von Poliermitteln – 	<p style="text-align: center;">Grundbegriffe</p>

Pasten, Ölen, Holzpflegemitteln oder Fetten (als optionales Zubehör erhältlich).

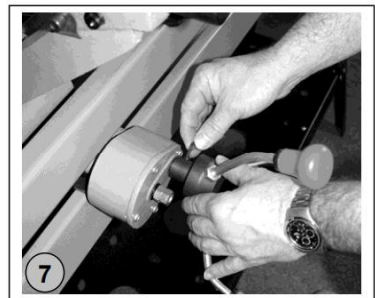
- Montierte Drehmaschine mit Ständer
- Fertig montierte Drehbank mit eingespannter Kopierschablone



- KOPIERARMINSTALLATION
- Den Kopierarm zwischen die beiden am Schlitten befindlichen Haltetaschen stecken und den Gelenkbolzen (Pos. 73) in die Lageröffnung schieben. Muttern auf beiden Seiten festziehen (Abb. 6)
- ACHTUNG: Nicht zu fest anziehen, der Arm muss beweglich bleiben.



- Gleitradmontage
- Schieberad auf die Schlittenachse verschieben.
- Die Befestigung erfolgt mittels Innensechskantschraube am Umfang des Gleitrades (Abb. 7)



- Montieren Sie den unterstützenden Werkzeughalter und die Grundplatte am Maschinenbett und ziehen Sie sie fest. (Abb. 8)



- Anschließend wird der Werkzeugträger mittels Spannbolzen im Aufnahmeträger des Werkzeugs fixiert (Abb. 9). Platzieren Sie den Werkzeugträger möglichst nah am Werkstück.
- Beim Drehen darf das Werkstück nicht mit der Werkzeugauflage in Berührung kommen. Drehen Sie das Werkstück vor Arbeitsbeginn von Hand, um sicherzustellen, dass es frei läuft.



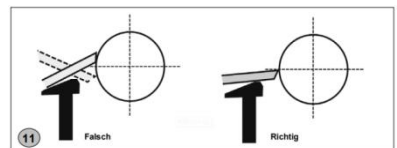
- Drehzahleinstellung
- Durch das spezielle Getriebe mit variablen Riemenscheiben ist die Maschinendrehzahl stufenlos regelbar, so dass eine exakte analoge Drehzahleinstellung möglich ist und diese digital am Getriebe angezeigt wird. (Abb. 10)



- Reduzieren Sie die Drehzahl der Maschine immer auf den Mindestwert, bevor Sie sie anhalten. Dadurch wird das erneute Starten wesentlich erleichtert.

Aufmerksamkeit!

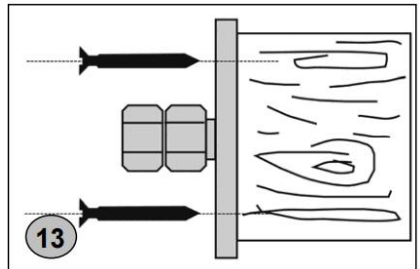
- Schruppen und Schlichten: Legen Sie den Drechselmeißel – siehe Abbildung – auf die Werkzeugauflage, halten Sie ihn dabei mit beiden Händen fest und sicher und achten Sie darauf, dass die Spanabnahme auf Höhe der Mittelachse erfolgt und genügend Spannwinkel vorhanden ist (siehe Schemazeichnung). Verwenden Sie nur exakt geschliffene und scharfe Drechselmeißel. (Abb. 11).



- Zum Entfernen der Tragspitze den Auswerfer von der linken Maschinenseite durch die Spindelbohrung führen (Abb. 12) und mit kräftigem Schlag vom Konus auf die Tragspitze schlagen (das gilt auch für alle spannbaren Werkzeuge mit konischem Griff MK2)



- Zum Drehen von Tellern oder Schüsseln entfernen Sie die Tragespitze (Abb. 13) und drehen die Planscheibe auf das Spindelgewinde.



- Zum Kopieren muss der Kopierarm zwischen Reitstock und Auflagepunkt montiert werden. Um die Kopiervorrichtung zwischen Reitstock und Auflagepunkt bzw. Planscheibe zu platzieren, müssen die Klemmschrauben am Reitstock demontiert (Abb. 14) und der Reitstock abgenommen werden.



- Nun wird die Griffplatte durch Lösen der beiden Schrauben geteilt (Abb. 15)



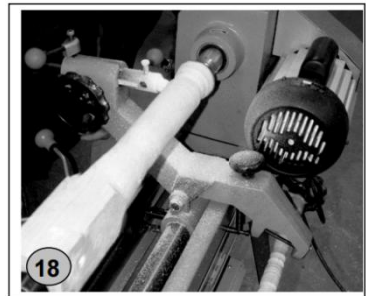
- Anschließend werden die Platten abmontiert (Abb. 16), wieder hinter den Kopierarm gesetzt und der Reitstock neu montiert.



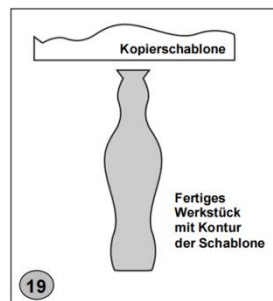
- Die Kopiervorlage wird zwischen den Zentrierspitzen der Kopiergriffe eingespannt. Nun kann der Einzug (Niederhaltedruck des Kopierarms) mit der Spannschraube eingestellt werden (Abb. 17).



- Das Kopierwerkzeug sollte auf den größten Durchmesser eingestellt werden.
- Anschließend wird das Werkstück gleichmäßig über die gesamte Länge der Kopierschablone bewegt, bis ein Spanabtrag erfolgt.
- Kopierwerkzeuge werden durch Drehen eines Handrades verstellt und mittels Klemmschraube fixiert, bis die gewünschte Kontur bzw. der gewünschte Durchmesser erreicht ist (Abb. 18).



- Kopierschablonen können aus verschiedenen Materialien hergestellt werden, furniertes Sperrholz ist hervorragend geeignet. Die Schablone ähnelt der Kontur des zu drehenden Werkstückes. (Abb. 19)



- Um die Kopierschablone als Vorlage zu verwenden, heben Sie die Haltevorrichtung an und befestigen Sie sie zwischen den Zentrierpunkten der Kopiergriffe (Abb. 20).



- Durch Lösen der Klemmschrauben der Haltelatte (Abb. 21) kann die Schablone gespannt werden.
- Beim Drehen wird die Schablone so oft weiterbewegt, bis die gewünschte Kontur am Werkstück entsteht





WARNUNG


- Das Beinset muss unbedingt am Untergrund befestigt werden!
- Nehmen Sie Ihre Drechselbank erst in Betrieb, wenn sie vollständig zusammengebaut und entsprechend der Anleitung eingestellt ist!


OPERATION

Das Gerät darf nur in einwandfreiem Zustand betrieben werden. Bei jeder Inbetriebnahme ist eine Sichtprüfung des Gerätes durchzuführen. Kontrollieren Sie insbesondere die Sicherheitseinrichtungen, die elektrischen Steuerungen, die elektrischen Leitungen und die Anschluss auf Beschädigungen und ordnungsgemäßes Anziehen prüfen. Beschädigte Teile vor dem Wiedereinsetzen ersetzen das Gerät.

	WARNUNG	
	Führen Sie sämtliche Maschineneinstellungen nur bei stromlos geschlossener Maschine durch!	

Bedienungsanleitung

	AUFMERKSAMKEIT
	Schalten Sie die Maschine niemals ein, während Sie den Meißel gegen das Material drücken!

	BEACHTEN
	<ul style="list-style-type: none"> ● Stellen Sie vor dem Einschalten der Maschine sicher, dass die Werkzeugauflage fest angezogen ist ● Durch Drehen des eingespannten Werkstückes vor jedem Drehen mit der Hand ist sicherzustellen, dass dieses frei läuft und nicht am Gegenwerkzeug anschlägt! ● Dabei auch prüfen, ob das Werkstück zentriert ist und fest eingespannt ist! ● Achten Sie darauf, den Meißel während der Bearbeitung mit beiden Händen sicher und fest zu führen und zu halten! ● Nur mit gut geschärftem Werkzeug arbeiten! ● Große und unwichtige Werkstücke nur bei niedriger Spindeldrehzahl bearbeiten! ● Vorgaben bezüglich der maximalen bzw. minimalen Größe des Werkstückes sind unbedingt zu beachten! ● Werkstücke mit Rissen dürfen nicht verwendet werden! ● Nur ausgesuchte und fehlerfreie Hölzer verarbeiten!

Betrieb

Ein-Aus-Schalter


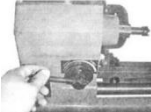
Einschalten: Grüne Taste („I“) 2 Sekunden lang drücken. Die Maschine beginnt zu laufen.

Ausschalten: Drücken Sie die rote Taste („0“).


Die Maschine stoppt nicht sofort! Bleiben Sie so lange an der Maschine, bis das Werkstück komplett zum Stillstand gekommen ist (Werkstück nicht per Hand stoppen!)

Geschwindigkeitseinstellung



Durch Drehen des Drehzahlregulierhebels lässt sich die Drehzahl stufenlos einstellen.

BEACHTEN		
	<p>Sie müssen den Hebel auf die niedrigste Geschwindigkeitseinstellung stellen, bevor Sie den Schalter betätigen. EIN/AUS, sonst startet der Motor möglicherweise nicht!</p>	

Werkzeugablage

BEACHTEN	
	<p>Die Werkzeugaufgabe sollte möglichst nah am Werkstück gewählt werden! Höheneinstellung knapp unterhalb der Werkstückmittellinie. Drehen Sie das Werkstück von Hand und prüfen Sie vor dem Drehen, ob sich das Werkstück frei drehen lässt!</p>

MAINTENANCE

AUFMERSAMKEIT		
	<p>Führen Sie sämtliche Wartungseinstellungen an der Maschine nur durch, wenn die Maschine vom Stromnetz</p>	

getrennt ist! Schwere Verletzungen durch unbeabsichtigtes oder automatisches Einschalten der Maschine!	
---	--

Die Maschine erfordert keinen großen Wartungsaufwand. Sollten Störungen und Defekte auftreten, überlassen Sie die Wartung ausschließlich geschultem Personal.

Vor der ersten Inbetriebnahme sowie später alle 100 Betriebsstunden sollten Sie sämtliche Verbindungsteile schmieren (ggf. vorher mit einer Bürste sämtliche Späne und Staub entfernen).

Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Sicherheitsaufkleber und ersetzen Sie diese bei Bedarf.

Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Maschine.

Der gute Zustand und die perfekte Einstellung der Führungsrollen sind Voraussetzung für eine reibungslose Bandführung und einen sauberen Schnitt.

Lagern Sie die Maschine an einem geschlossenen, trockenen Ort.

BEACHTEN

Reinigen Sie Ihre Maschine regelmäßig nach jedem Gebrauch – das verlängert die Lebensdauer der Maschine und ist Voraussetzung für eine sichere Arbeitsumgebung.

Reparaturarbeiten dürfen nur von entsprechend geschultem Fachpersonal durchgeführt werden!

Wartungsplan

Nach jeder Arbeitsschicht:

Reinigen Sie die Maschine und ihre Teile mit einem starken Druckluftstrahl von Holzstaub und anderen Materialresten. Bewegliche Teile können auch mit einer Bürste oder einer weichen Bürste gereinigt werden. Tragen Sie eine dünne Schicht Schmieröl auf alle beweglichen Teile der Maschine auf.


Nach 50 Betriebsstunden

Überprüfen Sie die Keilriemen.

Bestimmen Sie die Ursache für ausgefranste Riemen. Überprüfen Sie, ob unebene oder raue Oberflächen auf dem Keilriemen aufgebaut wurden. Riemenscheiben. Ausgefranste oder gedehnte Riemen ersetzen!

Reinigung

Nach jeder Arbeitsschicht muss die Maschine gereinigt werden. Späne etc. mit geeignetem Werkzeug entfernen. Nicht mit der Hand entfernen (Schnittgefahr!). Staub ebenfalls entfernen.

BEACHTEN	
	<p>Die Verwendung bestimmter Lösungen mit metallschädigenden Inhaltsstoffen sowie die Verwendung von Scheuermitteln schädigen die Maschinenoberfläche!</p> <p>Reinigen Sie die Maschinenoberfläche mit einem feuchten, in einer milden Lösung getränkten Tuch.</p>

Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät nicht im Restmüll. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um

Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten. Beim Kauf bei Ihrem Händler vor Ort. Gegen ein Ersatzgerät ist dieser zum Austausch Ihres Altgerätes verpflichtet.


TROUBLE SHOOTING

BEVOR SIE MIT DER BEHEBUNG VON MÄNGELN BEGINNEN, TRENNEN SIE DIE MASCHINE VOM STROMNETZ TRENNEN .

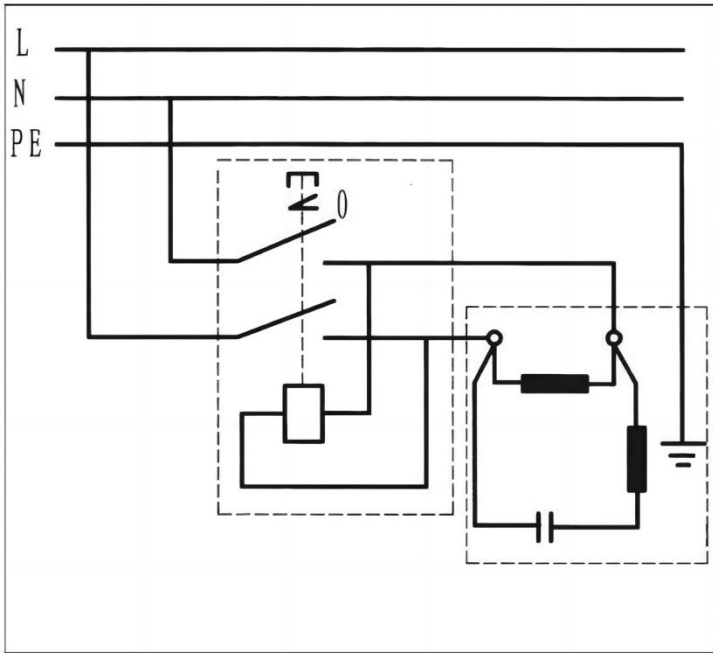
Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Maschine startet nicht	Schalter defekt	Reparaturschalter
	Stromversorgung ist ausgeschaltet	Netzteil reparieren
	Sicherung defekt	Sicherung wechseln
	Leistungsschalter ist aktiv	Drücken Sie den Schaltknopf
Starke Vibration	Verzogenes Werkstück	Material ändern

	Werkstück ist falsch zentriert	Messen Sie die Mitte neu
	Riemenscheibe lösen	Ziehen Sie die Riemenscheibe fest
	Abgenutzte Riemenscheibe	Riemenscheibe wechseln
	Drehbank steht auf unebenem Untergrund	Die Oberfläche nivellieren
	Reitstock oder Spindelstock lösen	Anziehen
	Zu hohe Geschwindigkeit	Geschwindigkeit anpassen
Schlechtes Wendeergebnis	schlecht geschärfter Meißel	Den Meißel schärfen
	Falscher Meißel für diese Arbeit	Den richtigen Meißel auswählen
	Falsche Einstellung der Werkzeugauflage	Passen Sie die Höhe und den Abstand der Werkzeugauflage an

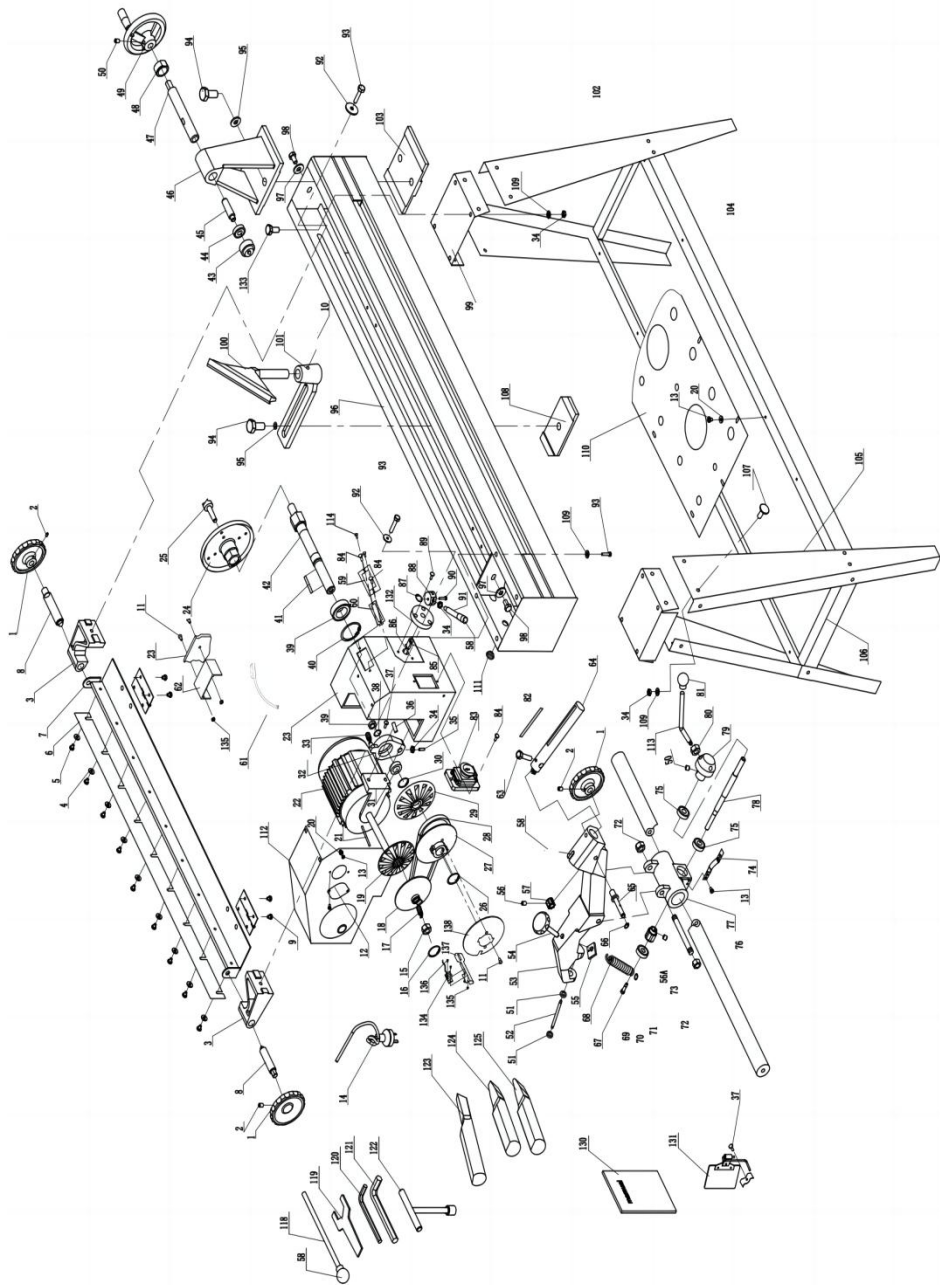
VIELE POTENZIELLE FEHLERQUELLEN KÖNNEN DURCH DEN EXPERTEN BEHOBEN WERDEN
ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ.

	BEACHTEN
	Sollten Sie notwendige Reparaturen nicht fachgerecht durchführen können oder Ihnen die vorgeschriebene Ausbildung dafür fehlt, ziehen Sie immer eine Werkstatt zur Behebung des Problems hinzu.

SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM



EXPLOSIONSZEICHNUNG / EXPLOSION DRAWING



Teilleiste für Drehselbank

Artik	Beschreibung	Men	Artik	Beschreibung	Me	Artik	Beschreibung	Meng
-------	--------------	-----	-------	--------------	----	-------	--------------	------

el		ge	el		nge	el		e
1	Handrad	3	45	Kegelschaft	1	88	Exzenterwelle	1
2	Schraube M6X10	5	46	Reitstock	1	89	Flachkopfschraube M5X20	4
3	Stand	2	47	Reitstockspindel M24	1	90	P in	1
4	Waschmaschine Φ6	9	48	Nuss	1	91	Stange	1
5	Schraube M6X8	9	49	Handrad	1	92	Waschmaschine Φ8	2
6	Formplatte	1	50	Schraube M8X8	2	93	Schraube M8X25	2
7	Mobile Platte	1	51	Lager 625-2Z	2	94	Schraube M16X35	3
8	Leitspindel M18	2	52	Lebender Rollenstift	1	95	Waschmaschine Φ16	3
9	Schraube M6X8	4	53	Fräserhalterung	1	96	Bett	1
10	Den Griff verriegeln	1	54	Einstellschraube für Messervorschub	1	97	Waschmaschine Φ10	2
11	Schraube M4X8	3	55	Ärmel	1	98	Schraube M10X18	2
12	Kappe Spindelende	1	56	Schraube M5X6	1	99	Stand-Upper-Abdeckung	2
13	Schraube M5X8	9	564	Schraube M6X8	1	100	Werkzeugablage	1
14	Netz kabel	1	57	Messerauflagegetriebe	1	101	Werkzeugauflegehalter	1
15	Ärmel	1	58	Den Griff verriegeln	1	102	Vorderständer (rechts)	1
16	Sicherungsring 16	1	59	Feste Blende für Anzeigebildschirm	1	103	Befestigungsblock	1
17	Frühling	1	60	Platine für die Geschwindigkeitsanzeige	1	104	Lange Querstrebe	1
18	Riemenscheibenmotor (links)	1	61	Beleuchtung	1	105	Vorderständer (links)	1
19	Riemenscheibenmotor (rechts)	1	62	Transformatoren	1	106	Kurze Querstütze	1
20	Waschmaschine Φ5	5	63	Schraube M6X25	1	107	Flachrundschraube mit Vierkantansatz M8X12	24
21	Schlüssel	1	64	Gestell	1	108	Befestigungsblock	1
22	Motor	1	65	Fräsermontagespindel	1	109	Waschmaschine Φ8	38
23	Spindelstock	1	66	C-Ring 8	1	110	Platte	1
24	Frontplatte	1	67	Schrauben	1	111	Zugentlastung M16X1,5	1
25	Spornzentrum	1	68	Frühling	1	112	Riemenschutz	1
26	Sicherungsring 24	1	69	"C"-Ring 8	1	113	Kurbel	3
27	Riemenscheibenspindel	1	70	Lager 80200	1	114	Blechsrauben ST2,2×6,5	2

	el (links)							
28	Riemen Z560	1	71	Gang	1	118	H es stange	1
29	Riemenscheibenspindel (rechts)	1	72	Mutter M12	1	119	S- Pfannen	1
30	Sicherungsring 62	1	73	Stehbolzen	1	120	Schraubenschlüssel S3	1
31	Lager 6007-2Z	1	74	Pinselflage	2	121	Schraubenschlüssel S4	1
32	Halterung-Schalthebel	1	75	Lager 80201	2	122	T-Schlüssel	1
33	Frühling	1	76	Gleitführung	1	123	Scharfes Werkzeug	1
34	Mutter M8	34	77	3-Wege-Fräsen	1	124	Kopfwerkzeug	1
35	Schraube M8X25	1	78	Ritzel am Zahnradende	1	125	Ein rctool	1
36	Welle-Ritzel	1	79	Nabe	1	130	Handbuch	1
37	Sechskantschraube M8X25	2	80	Mutter M10	3	131	Brille	1 Satz
38	Sicherungsring 25	1	81	Knopf	3	132	Befestigungsplatte	1
39	Lager 6205-2Z	1	82	Skala	1	133	Schraube M8X16	8
40	Sicherungsring 52	1	83	Schalten	1	134	Geschwindigkeitssensor	1
41	Spindelschlüssel	1	84	Schraube M4X12	2	135	Mutter M4	2
42	Spindel	1	85	Welle-Ritzel	1	136	Schraube M3X10	2
43	Wohnzentrum	1	86	Geschwindigkeitslabel	1	137	Sondenträgerplatte	1
44	Lager 80201	1	87	C-Ring 3	1	138	Sensorplatte	1

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

TORNIO PER LEGNO

MANUALE DI ISTRUZIONI

MODELLO: MODELLO WL-1000GV

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WOOD LATHE

MODELLO: WL-1000GV



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

MATTERS NEEDING ATTENTION

Le informazioni contenute in questo manuale sono intese come guida al funzionamento di queste macchine e non fanno parte di alcun contratto. I dati in esso contenuti sono stati ottenuti dal produttore della macchina e da altre fonti. Ci impegniamo a garantire l'accuratezza di queste informazioni e cerchiamo di verificare ogni elemento e ogni dato, ma non possiamo garantire la completa accuratezza delle informazioni, il che significa che la fornitura dell'attrezzatura potrebbe differire nei dettagli dalla descrizione delle istruzioni. Inoltre, lo sviluppo della macchina potrebbe comportare che l'attrezzatura fornita potrebbe differire nei dettagli dalle descrizioni qui contenute. La responsabilità ricade pertanto sull'utente per accertarsi che l'attrezzatura o il processo descritto sia adatto allo scopo previsto.




QUALITY ASSURANCE

Faremo ogni sforzo per garantire la qualità dei nostri prodotti e promettiamo ai consumatori che garantiremo i nostri prodotti per un anno, fatta eccezione per i danni alla macchina causati da un utilizzo improprio da parte dei clienti e per gli incidenti che ne conseguono, o per l'usura anomala e i danni causati dalla mancanza di manutenzione. Per adempiere all'impegno di garanzia, il prodotto o la parte con problemi di qualità, si prega di restituirci per la verifica, con spese di spedizione prepagate. La merce restituita deve essere accompagnata da una nota della data di acquisto e da una spiegazione scritta della qualità del prodotto. Dopo la nostra ispezione e conferma, ripareremo o sostituiremo i loro prodotti o rimborseremo il pagamento; Se non riusciamo a fornire la riparazione o la sostituzione in modo tempestivo, sosterremo i costi derivanti dalla riparazione o dalla sostituzione dei prodotti; Se il danno non è dovuto alla qualità del prodotto, ma a un funzionamento improprio dell'utente o ad altri motivi, il costo sarà a carico del cliente.






La nostra azienda si riserva il diritto di apportare modifiche a questa specifica e alle specifiche del prodotto. Faremo continui sforzi per migliorare la qualità dei nostri prodotti.

Tutti i diritti riservati. La riproduzione o la riproduzione non è consentita senza autorizzazione.

SAFETY WARNING

Simbolo	Descrizione del simbolo
	Attenzione - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Questo simbolo, posto prima di un commento sulla sicurezza, indica un tipo di precauzione, avviso o pericolo. Ignorare questo avviso può causare un incidente. Per ridurre il rischio di lesioni, incendi o folgorazione, seguire sempre la raccomandazione mostrata di seguito.
	<p>Non sovraccaricare la macchina</p> <p>Fornire una buona stabilità e mantenere l'equilibrio in ogni momento</p> <p>Evitate posture di lavoro anomale! Assicuratevi di stare in piedi in modo squadrato e di mantenere sempre l'equilibrio.</p> <p>Rimani sempre concentrato quando lavori. Riduci le fonti di distorsione nel tuo ambiente di lavoro. È vietato utilizzare la macchina quando si è stanchi, così come sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci che influenzano la concentrazione.</p> <p>Non salire sulla macchina!</p> <p>La macchina deve essere utilizzata solo da personale formato (conoscenza e comprensione del presente manuale) e che non abbia limitazioni di capacità motorie rispetto ai lavoratori convenzionali.</p> <p>Non permettere ad altre persone, in particolare ai bambini, di toccare la macchina o il cavo. Tienili lontani dalla tua area di lavoro.</p> <p>Rendi il tuo laboratorio a prova di bambino.</p> <p>Assicurati che non ci sia nessuno presente nell'area pericolosa. La distanza minima di sicurezza è di 2 m</p>

	Indossare un camice da lavoro adatto
	Pericolo! Rischio di lesioni personali o danni ambientali! Rischio di scossa elettrica! Rischio di lesioni personali da scossa elettrica!
	Corrente alternata
	Non afferrare mai il tapis roulant! Rimuovere i trucioli e le parti del pezzo in lavorazione solo a macchina ferma! Non fermare mai manualmente i pezzi in lavorazione durante l'avanzamento! Non effettuare mai misurazioni su un pezzo in rotazione!
	Non indossare guanti di sicurezza!
	Attenzione: assicurarsi di indossare protezioni acustiche quando si utilizza questo prodotto.
	Attenzione: assicurarsi di indossare protezioni per gli occhi quando si utilizza questo prodotto.
	Attenzione: assicurarsi di indossare maschere antipolvere quando si utilizza questo prodotto.
	Indossare abiti da lavoro adatti! Non indossare abiti larghi o gioielli perché potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento e causare gravi incidenti! Indossare una retina per capelli se si hanno i capelli lunghi. Gli oggetti non fissati possono impigliarsi e causare gravi lesioni!
	Non lasciare mai la macchina in funzione senza sorveglianza! Prima di lasciare l'area di lavoro, spegnere la macchina e attendere che si fermi. Scollegare sempre la macchina prima di effettuare qualsiasi intervento sulla stessa. Evitare l'avviamento involontario Non utilizzare la macchina con l'interruttore danneggiato

	<p>La spina di un utensile elettrico deve corrispondere rigorosamente alla presa. Non utilizzare adattatori insieme ad utensili elettrici con messa a terra</p>
	<p>Ogni volta che si lavora con una macchina elettrica, si consiglia cautela! C'è il rischio di scosse elettriche, incendi, ferite da taglio; Proteggere la macchina dall'umidità (che può causare cortocircuiti) Non utilizzare mai utensili e macchine elettriche in prossimità di liquidi e gas infiammabili (pericolo di esplosione) Controllare regolarmente il cavo per eventuali danni Non utilizzare il cavo per trasportare la macchina o per fissare il pezzo in lavorazione Proteggere il cavo da calore, olio e spigoli vivi Evitare il contatto del corpo con le persone collegate a terra</p>
	<p>Prima di iniziare a lavorare rimuovere eventuali chiodi e altri corpi estranei dal pezzo in lavorazione Tenere qualsiasi macchina non utilizzata fuori dalla portata dei bambini</p>
	<p>Questo prodotto è di classe di protezione III.</p>
	<p>Dichiarazione della FCC: Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.</p>
	<p>Informazioni sullo smaltimento: Questo il prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici</p>



ATTENZIONE : leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questa macchina. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

1. La macchina utensile deve essere utilizzata da personale esperto. Se non si ha familiarità con il processo di funzionamento del tornio, non utilizzare la macchina utensile a piacimento . Utilizzare le istruzioni prima di operare.
2. Prima di avviare la macchina utensile, la copertura di sicurezza deve essere nella posizione corretta posizione.
3. Prima di avviare la macchina utensile, verificare che la chiave di supporto utensile e la chiave del mandrino siano state rimosse.
4. Impedire che la macchina si avvii accidentalmente. Spegner l'alimentazione del motore prima di bloccare il pezzo in lavorazione o l'utensile.
5. Non forzare il taglio. Tagliare in base alla velocità di taglio impostata, alla profondità di taglio e alla velocità di avanzamento.
6. Utilizzare gli utensili giusti. Utilizzare l'utensile o il pezzo da lavorare corretto per la lavorazione.
7. Mantenere l'utensile affilato e pulito per garantire un funzionamento normale e sicuro. Lubrificare e sostituire regolarmente gli accessori.
8. Prima di regolare o riparare la macchina, assicurarsi di scollegare l'alimentazione elettrica.
9. Verificare le prestazioni di sicurezza della macchina prima di avviarla.

Controllare le prestazioni di tutte le parti mobili. Tutte le parti devono essere installate correttamente. Le parti danneggiate devono essere riparate tempestivamente.

10. Quando la macchina è in funzione, l'operatore non deve allontanarsi.

11. Mantenere pulito il posto di lavoro: un ambiente di lavoro sporco può causare facilmente incidenti.

12. Non utilizzare la macchina in ambienti pericolosi.

Non lavorare in luoghi umidi. Assicurarsi che i componenti elettrici siano protetti dall'umidità. Mantenere una buona illuminazione.

13. È vietato l'accesso dei bambini al luogo di lavoro e il personale non operativo deve mantenersi a distanza di sicurezza dall'area di lavoro.

14. Per tenere i bambini fuori dall'area di lavoro. La porta deve essere chiusa a chiave quando si esce dall'officina.

15. Vestiti in modo appropriato. Non indossare abiti larghi, guanti, cravatte, anelli, braccialetti, gioielli, ecc. Per essere sicuri, per motivi di sicurezza, indossa scarpe antiscivolo. Se hai i capelli lunghi, indossa un cappello da lavoro.

16. Indossare occhiali protettivi durante il funzionamento.

17. Fai attenzione a dove ti trovi e mantieni sempre l'equilibrio.

18. Non avvicinare le mani alle parti mobili della macchina.

19. Non effettuare alcuna operazione di impostazione mentre la macchina è in funzione.


20. Leggere e comprendere tutti i segnali di avvertimento affissi sulla macchina.

21. Il presente manuale ha il solo scopo di far familiarizzare i clienti con il funzionamento della macchina e non è un manuale di formazione.

22. Si prega di rispettare queste avvertenze per evitare lesioni gravi.

23. La macchina produrrà alcune sostanze chimiche nocive nel lavoro di polvere, segatura, molatura e foratura prodotte dalla molatura. Per ridurre i danni di queste sostanze chimiche, si prega di lavorare in un luogo ben ventilato e indossare dispositivi di sicurezza. Come maschere con filtro antiparticolato.

Fattori di rischio rimanenti

	AVVERTIMENTO
	<ul style="list-style-type: none">● È importante assicurarsi che ogni macchina presenti dei rischi residui.● Nell'esecuzione di ogni lavoro (anche il più semplice) è richiesta la massima attenzione. Un lavoro sicuro dipende da te!

Anche se la macchina viene utilizzata come richiesto, è comunque impossibile eliminare totalmente alcuni fattori di rischio residui. I seguenti pericoli possono sorgere in relazione alla costruzione e alla progettazione della macchina:

- Rischio di lesioni alle mani/dita a causa del pezzo in lavorazione rotante durante il funzionamento.
- Rischio di lesioni dovuto a spigoli vivi del pezzo in lavorazione, in particolare se il pezzo non è fissato con un utensile/dispositivo idoneo.
- Pericolo di lesioni: capelli, indumenti larghi, ecc. possono essere impigliati e attorcigliati! Per quanto riguarda l'abbigliamento, è necessario rispettare le norme di sicurezza.
- Rischio di lesioni dovuto al contatto con componenti elettrici sotto tensione.
- Rischio di lesioni dovuto a emissioni di polvere, pezzi trattati con agenti nocivi
- Rischio di lesioni agli occhi dovute a detriti volanti, anche indossando occhiali protettivi.
- Rischio di lesioni all'udito dovute a lavoro prolungato senza protezioni acustiche.

Il contraccolpo è una reazione improvvisa. Ciò provoca l'espulsione dell'utensile nella direzione dell'operatore.

Questi fattori di rischio possono essere ridotti al minimo rispettando tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento, eseguendo una corretta

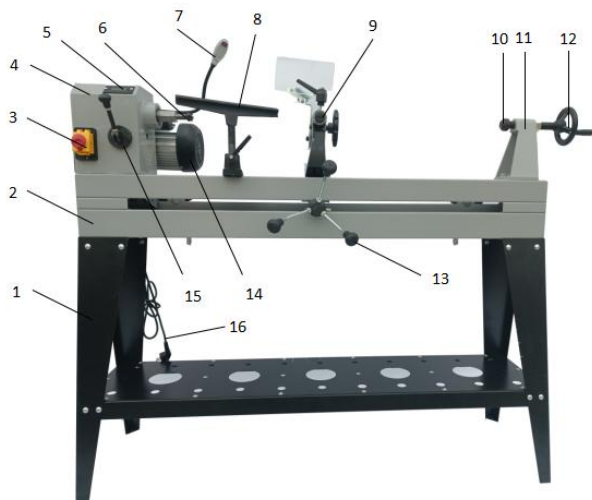
manutenzione della macchina e utilizzandola in modo competente e appropriato da personale con conoscenze tecniche ed esperienza.

TECHNICAL PARAMETER

Voltaggio	230 V / 50 Hz	110V / 60Hz
Potenza del motore	750 Watt	
Velocità a vuoto del motore (50 Hz)	1490 giri/min	
Velocità a vuoto del motore (60 Hz)	1790 giri/min	
Velocità del mandrino (50 Hz)	680-2520 giri/min $\pm 10\%$	
Velocità del mandrino (60 Hz)	700-2600 giri/min $\pm 10\%$	
diametro massimo di tornitura	Diametro 350 mm	
cono del mandrino	MT1	
Filettatura del fuso	M18	
Distanza tra i centri	960mm	
Corsa del mandrino del contropunta	80 millimetri	
Cono nel mandrino della contropunta	MT1	
Peso	Peso netto: 63 kg; Peso lordo: 83,76 kg	
Dimensioni del pacco	1490*410*572mm	

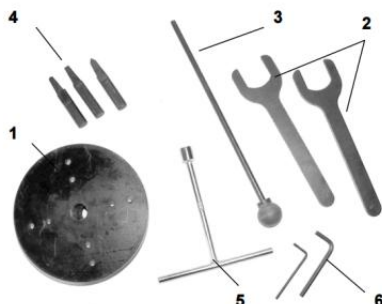
Le informazioni generali fornite nella presente specifica non sono vincolanti.

Conosci il tuo tornio per legno : (Fig. 1)



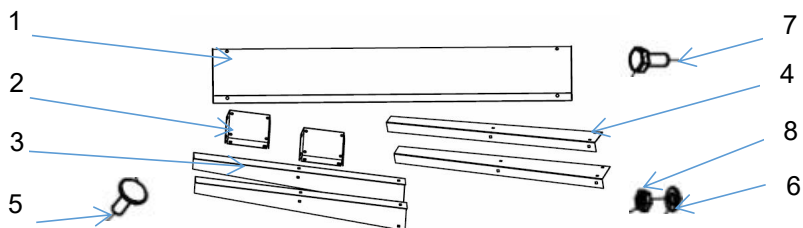
N. PARTE	DESCRIZIONE	Quantità
1	In piedi	1
2	Letto macchina	1
3	Interruttore	1
4	Testa di calcio	1
5	Indicatore digitale	1
6	Centro sperone	1
7	Leggero	1
8	Supporto per utensili	1
9	Dispositivo di copia	1
10	Centro di vita	1
11	Punta di coda	1
12	Volantino	1
13	Indicatore digitale	1
14	Regolatore di velocità	1
15	Cavo di alimentazione	1

Accessori standard



N. PARTE	DESCRIZIONE	Quantità
1	Piastra frontale	1
2	Chiave	2
3	Iniezione di asta	1
4	Supporto utensile per tornio	3
5	Chiave a T	1
6	Chiave a brugola SW 3, SW 4	2

In piedi accessori



N. PARTE	DESCRIZIONE	Quantità
1	Portautensili	1
2	Copertura per stand-uper	2
3	Cavalletto anteriore (destro)	2
4	Cavalletto anteriore (sinistro)	2
5	Bullone a testa tonda con testa quadra M8x12	24
6	Lavare 8	32
7	Bullone M8X16	8

INTENDED USE

La macchina deve essere utilizzata solo per lo scopo per cui è stata progettata! Ogni altro utilizzo è considerato un caso di uso improprio. Per utilizzare correttamente la macchina è necessario osservare e seguire tutte le norme di sicurezza, le istruzioni di montaggio, le istruzioni per l'uso e la manutenzione riportate nel presente manuale.

Tutte le persone che utilizzano e riparano la macchina devono conoscere il presente manuale e devono essere informate sui potenziali pericoli della macchina.

È inoltre indispensabile rispettare le norme antinfortunistiche vigenti nella propria zona.

Lo stesso vale per le norme generali di salute e sicurezza sul lavoro.

La macchina viene utilizzata per:

Tornitura del legno.

Qualsiasi manipolazione della macchina o delle sue parti costituisce un uso improprio, in questo caso i suoi partner commerciali non possono essere ritenuti responsabili per QUALSIASI danno diretto o indiretto.

Anche quando la macchina viene utilizzata secondo le modalità prescritte, è comunque impossibile eliminare alcuni fattori di rischio residui.



AVVERTIMENTO

- Non utilizzare mai la macchina con protezioni difettose o non montate!
- La rimozione o la modifica dei componenti di sicurezza può causare danni all'apparecchiatura e gravi lesioni!

RISCHIO ELEVATO DI INFORTUNI!

Condizioni ambientali

La macchina può essere azionata:

Umidità	Massimo 70%
Temperatura	+5°C a +40°C (+41°F a +104°F)

La macchina non deve essere utilizzata all'aperto o in luoghi umidi o bagnati.

La macchina non deve essere utilizzata in aree esposte a un rischio elevato di incendio o esplosione.

Uso proibito

È vietato utilizzare la macchina al di fuori dei limiti tecnici indicati nel presente manuale.

È vietato il funzionamento della macchina senza il pulsante di arresto di emergenza o la scatola della girante con le porte aperte.

È vietato l'uso della macchina non conforme alle dimensioni richieste.

È vietato l'uso di macchine non idonee all'uso previsto e non certificate.

È vietata qualsiasi manipolazione della macchina e delle sue parti.

È vietato utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale d'uso.

È vietato intervenire sulla macchina senza sorveglianza durante il processo di lavorazione!

Non è consentito abbandonare l'area di lavoro immediata durante l'esecuzione dei lavori.

UNPACKING AND CLEANING

1. Estrarre il tornio per la lavorazione del legno dalla scatola
2. Controllare tutti gli accessori della macchina utensile secondo la lista di imballaggio.
3. Scegliere un luogo per il tornio che sia asciutto, ben illuminato e con spazio sufficiente per poter effettuare la manutenzione del tornio su tutti e quattro i lati.
4. Per evitare di torcere il letto, la posizione del tornio deve essere

assolutamente piana e livellata. Avvitare il tornio al supporto (se utilizzato).

5. Pulire tutte le superfici protette dalla ruggine utilizzando un solvente commerciale delicato, cherosene o gasolio. Non utilizzare diluente per vernici, benzina o diluente per lacca. Questi danneggeranno le superfici verniciate. Coprire tutte le superfici pulite con un leggero strato di olio per macchine 20W.

ASSEMBLY

Attività preparatorie

Contenuto della consegna

Si prega di controllare il contenuto del prodotto immediatamente dopo la ricezione per eventuali danni da trasporto o parti mancanti. I reclami per danni da trasporto o parti mancanti devono essere presentati immediatamente dopo la ricezione iniziale della macchina e il disimballaggio prima di metterla in funzione. Si prega di comprendere che reclami successivi non possono più essere accettati.

Requisiti del posto di lavoro

Il posto di lavoro deve soddisfare i requisiti.

Il terreno deve essere uniforme, livellato e duro. Deve essere adatto almeno a pesare con un peso per metro quadro doppio rispetto al peso netto della macchina.

Il posto di lavoro scelto deve avere accesso a una rete di alimentazione elettrica idonea e conforme ai requisiti delle macchine.

Trasporto

La macchina può essere trasportata imballata con un carrello elevatore. La macchina è molto pesante. La macchina deve essere sollevata dalla cassa solo con un dispositivo di sollevamento idoneo certificato per essere in grado di trasportare il carico della macchina.



AVVERTIMENTO

Il sollevamento ed il trasporto della macchina devono essere

	effettuati esclusivamente da personale qualificato e devono essere effettuati con attrezzature idonee .
--	---

Si prega di notare che le attrezzature di sollevamento utilizzate (gru, carrello elevatore, imbracatura, ecc.) devono essere in perfette condizioni. Per manovrare la macchina nell'imballaggio è possibile utilizzare anche un transpallet o un carrello elevatore.

Preparazione della superficie

Le parti metalliche non rivestite della macchina sono state isolate con uno strato grasso per inibire la corrosione.

Questo strato deve essere rimosso. Puoi usare solventi standard che non danneggiano la superficie della macchina.



AVVISO

- **Non utilizzare solventi a base di nitrito, solventi aggressivi come detergenti per freni o abrasivi!**
- **Danneggiano la superficie della macchina.**

Alimentazione elettrica



ATTENZIONE

**Quando si lavora con macchine non collegate a terra:
L'elettrocuzione può causare gravi lesioni o addirittura la morte!
Pertanto : la macchina deve essere utilizzata con una presa di corrente dotata di messa a terra.**

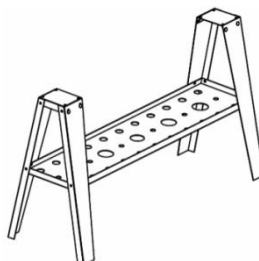
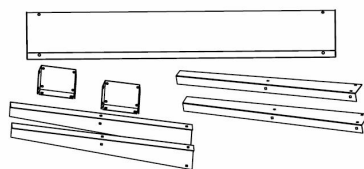
Il collegamento della macchina alla rete elettrica e i controlli successivi devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista adeguatamente formato.

- y. Il collegamento elettronico della macchina è predisposto per il funzionamento con una presa di corrente dotata di messa a terra!
- z. L'alimentazione di rete deve essere assicurata con 16A:

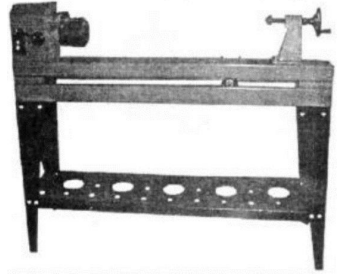
- aa. Se la spina del connettore non si adatta o è difettosa, solo un elettricista qualificato può modificarla o sostituirla!
- ab. Il filo di messa a terra deve essere di colore verde-giallo.
- ac. Un cavo danneggiato deve essere sostituito immediatamente!
- ad. Controllare se la tensione di alimentazione e gli Hz sono conformi ai valori richiesti dalla macchina. È consentita una deviazione della tensione di alimentazione di $\pm 5\%$.
- ae. Dopo il collegamento, controllare la direzione di marcia corretta!
- af. Assicuratevi che un'eventuale prolunga sia in buone condizioni e adatta alla trasmissione di energia. Un cavo sottodimensionato riduce la trasmissione di energia e si riscalda.

Assemblea

- Preparare i componenti e installare il supporto come mostrato nelle immagini a destra.
- Montare il supporto come da figura. Fare attenzione a non stringere le viti contemporaneamente. In questo modo è più facile posizionare i fori di montaggio e fissare le viti.



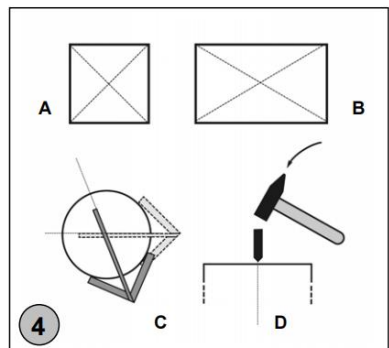
- Posizionare la paletta sulla piastra superiore e allineare i fori nel letto con i fori sulla piastra superiore.
- Posizionare il tornio sul supporto serrando i bulloni.
- Montare il supporto come da figura. Fare attenzione a non stringere le viti contemporaneamente. In questo modo è più facile posizionare i fori di montaggio e fissare le viti.

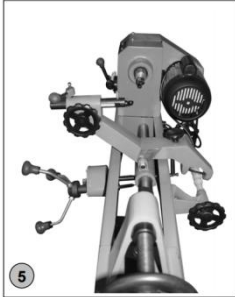


- In linea di principio, il legno duro a fibra corta conservato in un luogo asciutto è più adatto del legno fresco e tenero a fibra lunga.
- Il legno di alberi da frutta e da foglia e di noci è molto adatto. Preparare il legno preferibilmente tagliandolo con la sega per lo spessore richiesto in seguito (eventualmente anche spaccandolo). Dovrebbe essere conservato senza radiazione solare in un luogo asciutto e
- adeguatamente ventilata.
- Regola approssimativa per l'essiccazione del legno: per lo spessore di 1 cm = 1 anno.
- In questo modo si evitano di gran lunga le crepe nel legno.

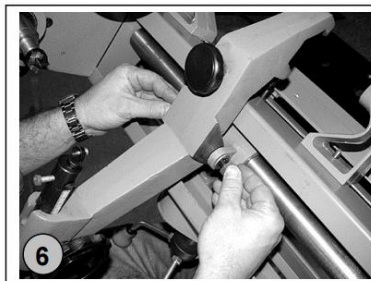
PREPARAZIONE

- I pezzi non lavorati o il legno da tornire devono essere centrati in modo equilibrato tra il lato di trasporto (lato macchina) e il lato di corsa collaterale (contropunta) per evitare incidenti dovuti a possibili strappi del pezzo durante la lavorazione! Prestare attenzione quando si usa legno tondo o legname proveniente in direzione parallela, se possibile.
- Determina il centro del tuo pezzo non lavorato disegnando mentre determini il centro usando

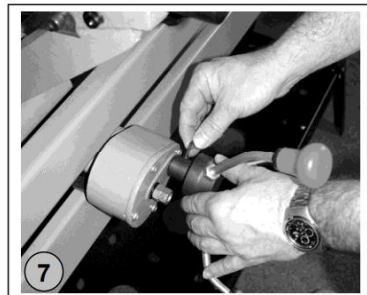


<p>uno spillo o un punteruolo e usando il righello o l'angolo di centraggio (disponibile come accessorio opzionale)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Fig. 4 A + B: Posizione centrale sui bordi del pezzo non lavorato ● Fig. 4 C: Posizione centrale tramite l'angolo di centraggio (disponibile come accessorio opzionale) ● Fig. 4 D: Fissaggio centrale mediante martello e punzone 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Sgrossatura: rimozione spessa e decisa del materiale del pezzo in lavorazione per formare un contorno grezzo (giri 800-1500 giri/min.). ● Levigatura: asportazione di trucioli minuscola e fine per produrre contorni precisi (giri 1500-2000 giri/min.). ● Rettifica: Lavorazione finale del pezzo con carta o filo abrasivo (giri 0-2000 ot./min.). ● Lucidatura: lavorazione del pezzo con un panno o un pile, con aggiunta di agenti lucidanti: paste, oli, agenti per il trattamento del legno o grassi (disponibili come accessorio opzionale). 	<p style="text-align: center;">Termini di base</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● Tornio assemblato con supporto ● Tornio finalmente assemblato con modello di copiatura bloccato 	

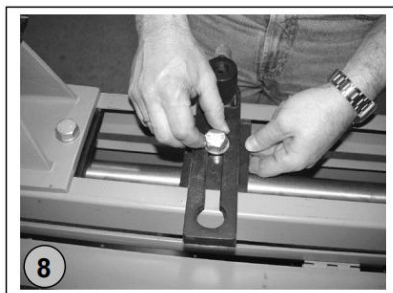
- **INSTALLAZIONE DEL BRACCIO DI COPIA**
- Inserire il braccio di copiatura tra entrambe le cinghie di supporto situate sulla slitta e spostare il perno di giunzione (elemento 73) nell'apertura del cuscinetto. Serrare i dadi su entrambi i lati (Fig. 6)
- **ATTENZIONE:** non stringere troppo forte, il braccio deve rimanere mobile.



- **INSTALLAZIONE RUOTE SCORREVOLI**
- Spostare la ruota scorrevole sull'asse della slitta.
- Il fissaggio avviene tramite la vite a brugola posta sulla circonferenza della ruota scorrevole (Fig. 7)



- Montare il portautensili di supporto e la piastra di base sul basamento della macchina e serrare. (Fig. 8)



- Quindi il supporto dell'utensile viene fissato mediante bullone di serraggio nel supporto dell'utensile (Fig. 9). Posizionare il supporto dell'utensile il più vicino possibile al pezzo in lavorazione.
- Il pezzo in lavorazione non deve essere a contatto con il supporto dell'utensile durante la tornitura. Girare il pezzo in lavorazione a mano prima di iniziare il lavoro per assicurarsi che scorra liberamente.



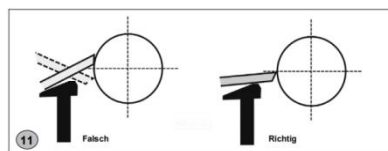
- **REGOLAZIONE DELLA RIVOLUZIONE**
- Grazie allo speciale riduttore con pulegge a cinghia variabili, è possibile regolare in continuo la velocità della macchina, consentendo una regolazione analogica esatta della velocità, indicata in forma digitale sul riduttore. (Fig. 10)



- Prima di fermarla, abbassare sempre i giri della macchina al minimo; in questo modo la ripresa sarà molto più semplice.

Attenzione!

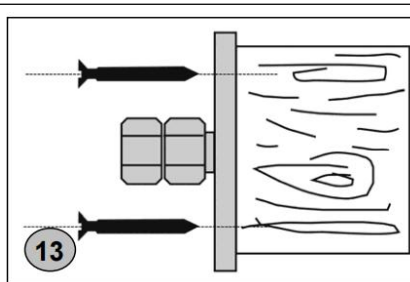
- Sgrossatura e levigatura: appoggiare lo scalpello da tornitura – vedere la figura – sul supporto dell'utensile tenendolo saldamente e in modo sicuro con entrambe le mani e fare attenzione che la rimozione del truciolo avvenga all'altezza dell'asse centrale e che sia disponibile un angolo di sollecitazione sufficiente (vedere disegno schematico). Utilizzare solo utensili da tornitura esattamente affilati e affilati. (Fig. 11).



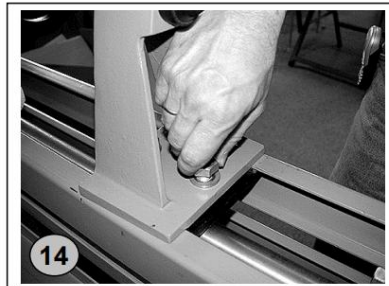
- Per rimuovere il punto di trasporto, dirigere la broccia di espulsione dal lato sinistro della macchina attraverso il foro del mandrino (Fig. 12) e colpire con forza il punto di trasporto dal cono (questo vale anche per tutti gli utensili bloccabili con impugnatura conica MK2)



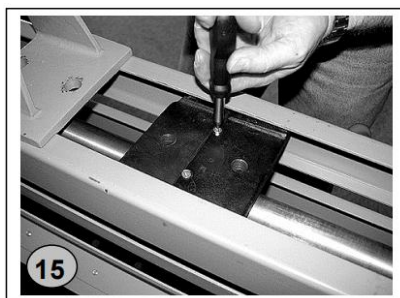
- Per girare piatti o ciotole, rimuovere il punto di trasporto (Fig. 13) e ruotare la piastra frontale fino alla filettatura del mandrino.



- Per la copiatura, il braccio di copiatura deve essere installato tra la contropunta e il punto di trasporto. Per posizionare il dispositivo di copiatura tra la contropunta e il punto di trasporto o la piastra frontale, le viti di serraggio sulla contropunta devono essere smontate (Fig. 14) e la contropunta deve essere rimossa.



- Ora la piastra di presa dovrebbe essere divisa allentando entrambe le viti (Fig. 15)



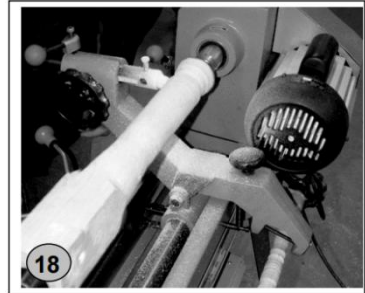
- Fatto questo, le piastre devono essere rimosse (Fig. 16), riposizionate dietro il braccio di copiatura e reinstallata la contropunta.



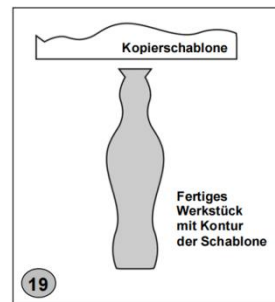
- L'originale copiato verrà bloccato tra i punti di centraggio delle impugnature di copiatura. Ora lo spostamento verso l'interno (pressione di tenuta del braccio di copiatura) può essere regolato utilizzando la vite di tensionamento (Fig. 17)



- L'utensile di copiatura deve essere impostato sul diametro più grande.
- Il pezzo in lavorazione viene quindi spostato uniformemente lungo l'intera lunghezza del modello di copiatura, fino a quando non si verifica la rimozione di alcun truciolo.
- Gli utensili di copiatura vengono regolati ruotando il volantino e fissati mediante la vite di serraggio fino al raggiungimento del contorno o del diametro desiderati (Fig. 18).



- I modelli di copia possono essere realizzati in vari materiali, il compensato impiallacciato è perfettamente adatto. Il modello è simile al contorno del pezzo da tornire. (Fig. 19)



- Per utilizzare la dima di copiatura come modello, sollevare il dispositivo di supporto e fissarlo tra i punti di centraggio delle impugnature di copiatura (Fig. 20).



- Allentare le viti di serraggio del listello di supporto (Fig. 21) per consentire l'allungamento della dima.
- Durante la tornitura, il modello viene spostato tutte le volte che si forma il contorno desiderato sul pezzo in lavorazione.



AVVERTIMENTO

- Il set di gambe deve essere fissato alla superficie di appoggio!
- Non utilizzare il tornio per legno finché non è completamente assemblato e regolato secondo le istruzioni!

OPERATION

Il dispositivo deve essere utilizzato solo in perfette condizioni. Ispezionare visivamente il dispositivo ogni volta che deve essere utilizzati. Controllare in particolare i dispositivi di sicurezza, i comandi elettrici, i cavi elettrici e le viti collegamento per danni e se serrato correttamente. Sostituire eventuali parti danneggiate prima di utilizzare il dispositivo.



AVVERTIMENTO

Eeguire tutte le impostazioni della macchina con la macchina scollegata dalla rete elettrica!



Istruzioni per l'uso



ATTENZIONE

Non accendere mai la macchina mentre si preme lo scalpello contro il materiale!



AVVISO

- Prima di accendere la macchina, assicurarsi che il supporto utensile sia ben serrato
- Ruotare ogni volta il pezzo in lavorazione bloccato prima di girarlo manualmente, per assicurarsi che scorra liberamente e non tocchi l'utensile rimanente!
- Controllare anche se il pezzo è centrato e serrato saldamente!
- Durante la lavorazione, assicurarsi di guidare e tenere saldamente lo scalpello con entrambe le mani!
- Lavorare solo con utensili ben affilati!
- Lavorare pezzi grandi e non bilanciati solo a bassa velocità del mandrino!
- Rispettare le specifiche relative alle dimensioni massime e minime del pezzo in lavorazione!
- Non utilizzare pezzi con crepe!
- Lavoriamo solo legni selezionati e privi di difetti!

Operazione

Interruttore On-Off


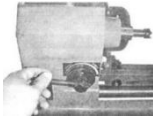
Accensione: Premere il pulsante verde ("I") per 2 secondi. La macchina inizia a funzionare.

Spegnimento: premere il pulsante rosso ("O").


La macchina non si ferma immediatamente! Rimani alla macchina finché il pezzo non si è completamente fermato (non fermare il pezzo a mano!)

Regolazione della velocità



La velocità può essere regolata in modo continuo ruotando la leva di controllo della velocità.

	AVVISO	
	È necessario spostare la leva sulla velocità più bassa prima di girare l'interruttore ON/OFF, altrimenti il motore potrebbe non avviarsi!	

Supporto per utensili

	AVVISO	
	Il supporto dell'utensile deve essere scelto il più vicino possibile al pezzo in lavorazione! Regolazione dell'altezza appena sotto la linea centrale del pezzo in lavorazione. Ruotare manualmente il pezzo e verificare che possa ruotare liberamente prima di girarlo!	

MAINTENANCE

	ATTENZIONE	
	Eeguire tutte le impostazioni di manutenzione della macchina con la macchina scollegata dall'alimentazione elettrica! Gravi lesioni dovute all'attivazione involontaria o automatica della macchina!	

La macchina non richiede una manutenzione estesa. In caso di malfunzionamenti e difetti, farla riparare solo da personale qualificato. Prima della prima messa in funzione e successivamente ogni 100 ore di funzionamento, lubrificare tutti i componenti di collegamento (se necessario, rimuovere prima tutti i trucioli e la polvere con una spazzola). Controllare regolarmente le condizioni degli adesivi di sicurezza. Sostituirli se necessario.

Controllare regolarmente le condizioni della macchina.

Per una guida fluida del nastro e un taglio netto è essenziale che i rulli di guida siano in buone condizioni e perfettamente regolati.

Conservare la macchina in un luogo chiuso e asciutto.

AVVISO

Pulisci regolarmente la macchina dopo ogni utilizzo: ciò ne prolunga la durata e costituisce un prerequisito per un ambiente di lavoro sicuro.

I lavori di riparazione devono essere eseguiti solo da professionisti adeguatamente formati!

Piano di manutenzione

Dopo ogni turno di lavoro:

Pulire la macchina e le sue parti con un forte getto di aria compressa per eliminare polvere di legno e altri resti di materiale. Le parti mobili possono essere pulite anche con una spazzola o una spazzola morbida. Applicare uno strato sottile di olio lubrificante su tutte le parti mobili della macchina.

Dopo 50 ore di funzionamento

Controllare le cinghie trapezoidali.

Determinare la causa delle cinghie sfilacciate. Controllare se le superfici sono irregolari o ruvide e sono state costruite sulla cinghia trapezoidale pulegge. Sostituisci le cinghie sfilacciate o allungate!

Pulizia

Dopo ogni turno di lavoro la macchina deve essere pulita. Rimuovere trucioli ecc. con un utensile adatto. Non rimuoverli a mano (ferite da taglio!). Rimuovere anche la polvere.



AVVISO

L'uso di determinate soluzioni contenenti ingredienti che danneggiano le superfici metalliche, così come l'uso di agenti abrasivi, danneggeranno la superficie della macchina!

Pulire la superficie della macchina con un panno umido imbevuto di una soluzione delicata.

Disposizione

Non smaltire la macchina nei rifiuti residui. Contattare le autorità locali per informazioni sulle opzioni di smaltimento disponibili. Quando acquisti presso il tuo rivenditore locale

per un'unità sostitutiva, quest'ultima è tenuta a sostituire quella vecchia.

TROUBLE SHOOTING

PRIMA DI INIZIARE A LAVORARE PER L'ELIMINAZIONE DEI DIFETTI, SCOLLEGARE IL MACCHINA DALLA ALIMENTAZIONE ELETTRICA .

Guai	Possibile causa	Soluzione
La macchina non si avvia	Interruttore difettoso	Riparare l'interruttore
	L'alimentazione è disattivata	Riparare l'alimentatore
	Il fusibile è difettoso	Cambiare il fusibile
	L'interruttore automatico è attivo	Premere il pulsante del circuito
Forte vibrazione	Pezzo deformato	Cambia materiale
	Il pezzo in lavorazione è centrato male	Misurare il centro appena
	Allentare la puleggia	Stringere la puleggia
	Puleggia usurata	Cambiare puleggia
	Il tornio è su una superficie irregolare	Livellare la superficie
	Allentare la coda o la paletta	Stringere
Risultato di tornitura scadente	Troppa velocità	Regola la velocità
	scalpello mal affilato	Affilare lo scalpello
	Scalpello sbagliato per questo lavoro	Selezionare lo scalpello giusto
	Regolazione errata del supporto utensile	Regolare l'altezza e la distanza del supporto utensile

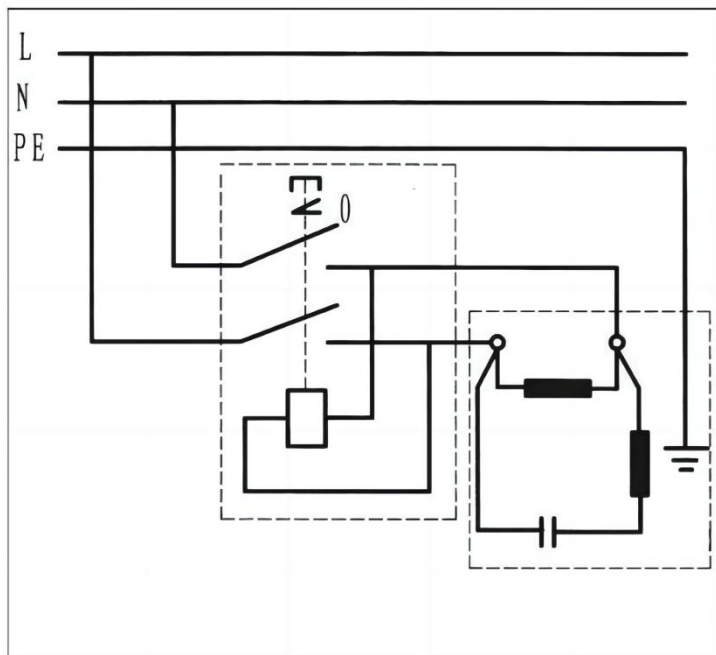
MOLTE POTENZIALI FONTI DI ERRORE POSSONO ESSERE
CHIARITE DALL'ESPERTO
ALLACCIAMENTO ALLA RETE ELETTRICA.



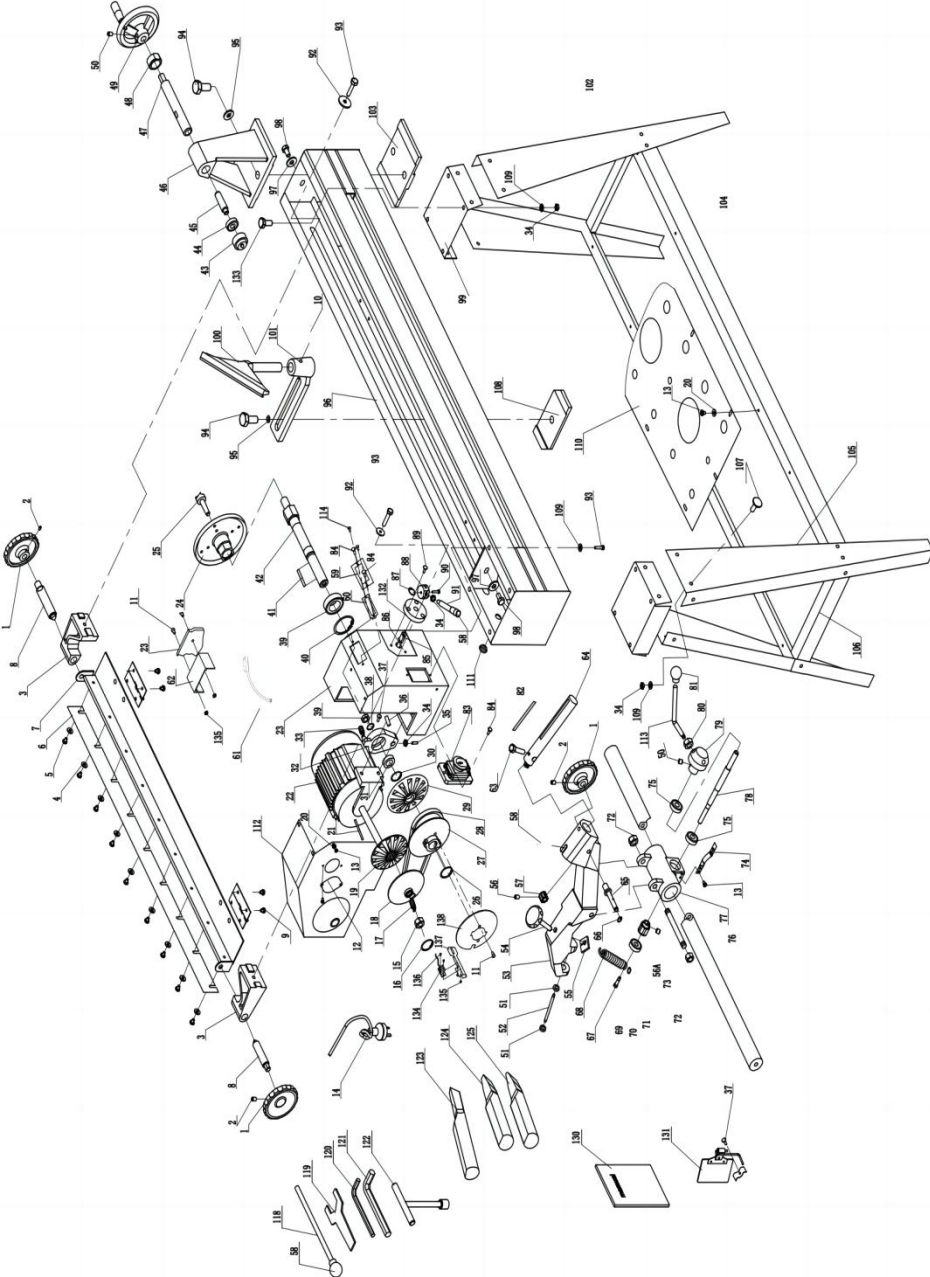
AVVISO

Se non si è in grado di eseguire correttamente una riparazione o non si ha la formazione prescritta, rivolgersi sempre a un'officina per risolvere il problema.

SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM



EXPLOSIONSZEICHUNG / EXPLOSION DRAWING



Elenco dei pezzi per tornio per legno

Articolo	Descrizione	Quantità	Articolo	Descrizione	Quantità	Articolo	Descrizione	Quantità
1	Volantino	3	45	Gambo conico	1	88	Albero eccentrico	1
2	Vite M6X10	5	46	Punta di coda	1	89	Vite a testa piatta M5X20	4
3	In piedi	2	47	Mandrino contropunta M24	1	90	Spillo	1
4	Rondella Ø6	9	48	Noce	1	91	Asta	1
5	Vite M6X8	9	49	Volantino	1	92	Rondella Ø8	2
6	Piastra dello stampo	1	50	Vite M8X8	2	93	Bullone M8X25	2
7	Piastra mobile	1	51	Cuscinetto 625-2Z	2	94	Bullone M16X35	3
8	Vite di comando M18	2	52	Spillo a rullo vivente	1	95	Rondella Ø16	3
9	Bullone M6X8	4	53	Supporto per taglierina	1	96	Letto	1
10	Bloccare la maniglia	1	54	Vite di regolazione dell'alimentatore della taglierina	1	97	Rondella Ø10	2
11	Vite M4X8	3	55	Manica	1	98	Bullone M10X18	2
12	Estremità del mandrino del cappuccio	1	56	Vite M5X6	1	99	Copertura per stand-upper	2
13	Vite M5X8	9	564	Vite M6X8	1	100	Supporto per utensili	1
14	Cavo di alimentazione	1	57	Ingranaggio di supporto della fresa	1	101	Supporto portautensili	1
15	Manica	1	58	Bloccare la maniglia	1	102	Cavalletto anteriore (destra)	1
16	Anello di sicurezza	1	59	Pannello fisso per schermo di visualizzazione	1	103	Blocco di fissaggio	1
17	Primavera	1	60	Scheda di circuito di visualizzazione della velocità	1	104	Supporto trasversale lungo	1
18	Motore puleggia (sinistra)	1	61	Luci	1	105	Cavalletto anteriore (sinistro)	1
19	Motore puleggia (destra)	1	62	Trasformatori	1	106	Supporto trasversale corto	1
20	Rondella Ø5	5	63	Bullone M6X25	1	107	Bullone a testa tonda con testa quadrata M8X12	24
21	Chiave	1	64	Cremagliera	1	108	Blocco di fissaggio	1

22	Motore	1	65	Mandrino di montaggio della fresa	1	109	Rondella $\Phi 8$	38
23	Testa di calcio	1	66	Anello 8	1	110	Piatto	1
24	Piastra frontale	1	67	Vite	1	111	Scarico della trazione M16X1.5	1
25	Centro sperone	1	68	Primavera	1	112	Protezione della cinghia	1
26	Anello di sicurezza 24	1	69	Anello "C" 8	1	113	Manovella	3
27	Puleggia mandrino (sinistra)	1	70	Cuscinetto 80200	1	114	Viti autofilettanti ST2.2x6.5	2
28	Cinghia Z560	1	71	Ingranaggio	1	118	Colpiscilo con la canna	1
29	Puleggia mandrino (destra)	1	72	Dado M12	1	119	Spatola S	1
30	Anello di sicurezza 62	1	73	Bullone prigioniero	1	120	Chiave S3	1
31	Cuscinetto 6007-2Z	1	74	Poggiapennello	2	121	Chiave S4	1
32	Leva di spostamento della staffa	1	75	Cuscinetto 80201	2	122	"Chiave a T"	1
33	Primavera	1	76	guida scorrevole	1	123	Strumento affilato	1
34	Dado M8	34	77	Fresatura a 3 vie	1	124	Strumento testa	1
35	Vite M8X25	1	78	Pignone di estremità dell'ingranaggio	1	125	Uno strumento di rc	1
36	Albero-pignone	1	79	Centro	1	130	Manuale	1
37	Vite esagonale M8X25	2	80	Dado M10	3	131	Goggle (Ghiaccio)	1 set
38	Anello di sicurezza 25	1	81	Manopola	3	132	Piastra di fissaggio	1
39	Cuscinetto 6205-2Z	1	82	Scala	1	133	Bullone M8X16	8
40	Anello di sicurezza 52	1	83	Interruttore	1	134	Sensore di velocità	1
41	Chiave del mandrino	1	84	Vite M4X12	2	135	Dado M4	2
42	Mandrino	1	85	Albero-pignone	1	136	Vite M3X10	2
43	Centro di vita	1	86	Etichetta di velocità	1	137	Piastra di supporto della sonda	1
44	Cuscinetto 80201	1	87	Anello "C" 3	1	138	Piastra di rilevamento	1

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Técnico Soporte y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

TORNO DE MADERA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MODELO: WL-1000GV

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WOOD LATHE

MODELO: WL-1000GV



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

MATTERS NEEDING ATTENTION

La información contenida en este manual se ha elaborado con el objetivo de servir de guía para el funcionamiento de estas máquinas y no forma parte de ningún contrato. Los datos que contiene se han obtenido del fabricante de la máquina y de otras fuentes. Nos esforzamos por garantizar la exactitud de esta información e intentamos verificar cada elemento y cada dato, pero no podemos garantizar la total exactitud de la información, lo que significa que el equipo suministrado puede diferir en detalles de la descripción de las instrucciones. Además, el desarrollo de la máquina puede hacer que el equipo suministrado pueda diferir en detalles de las descripciones aquí incluidas. Por lo tanto, es responsabilidad del usuario asegurarse de que el equipo o el proceso descritos son adecuados para el propósito previsto.

QUALITY ASSURANCE




Haremos todo lo posible para garantizar la calidad de nuestros productos y prometemos a los consumidores que garantizaremos nuestros productos durante un año, excepto por daños a la máquina causados por una operación incorrecta de los clientes y accidentes resultantes de ello, o desgaste anormal y daños causados por falta de mantenimiento. Para cumplir con el compromiso de garantía, el producto o la pieza con problemas de calidad, por favor devuélvalos para su verificación, con el franqueo pagado. Los productos devueltos deben ir acompañados de una nota con la fecha de compra y una explicación por escrito de la calidad del producto. Después de nuestra inspección y confirmación, repararemos o reemplazaremos sus productos, o reembolsaremos el pago; Si no proporcionamos la reparación o el reemplazo de manera oportuna, asumiremos los costos que surjan de la reparación o el reemplazo de los productos; Si el daño no se debe a la calidad del producto, sino a la operación incorrecta del usuario u otras razones, el costo correrá a cargo

del cliente.






Nuestra empresa se reserva el derecho de realizar cambios en esta especificación y en las especificaciones del producto. Haremos esfuerzos continuos para mejorar la calidad de nuestros productos.

Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción o reproducción sin autorización.

SAFETY WARNING

Símbol o	Descripción del símbolo
	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Este símbolo, colocado antes de un comentario de seguridad, indica un tipo de precaución, advertencia o peligro. Ignorar esta advertencia puede provocar un accidente. Para reducir el riesgo de lesiones, incendios o electrocución, siga siempre las recomendaciones que se muestran a continuación.
	<p>No sobrecargue la máquina</p> <p>Proporcionar una buena estabilidad y mantener el equilibrio en todo momento.</p> <p>Evite posturas anormales durante el trabajo. Asegúrese de estar de pie correctamente y mantener el equilibrio en todo momento.</p> <p>Manténgase siempre concentrado mientras trabaja. Reduzca las fuentes de distorsión en su entorno de trabajo. Está prohibido utilizar la máquina si está cansado, así como bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos que afecten la concentración.</p> <p>¡No se suba a la máquina!</p> <p>La máquina debe ser operada únicamente por personas capacitadas (conocimiento y comprensión de este manual), que no tengan limitaciones de habilidades motoras en comparación con los trabajadores convencionales.</p>

	<p>No permita que otras personas, especialmente niños, toquen la máquina o el cable. Manténgalos alejados de su área de trabajo. Haga que su taller sea a prueba de niños.</p> <p>Asegúrese de que no haya nadie en la zona peligrosa. La distancia mínima de seguridad es de 2 m.</p> <p>Use ropa de trabajo adecuada</p>
	<p>¡Peligro!</p> <p>¡Riesgo de lesiones personales o daños ambientales! ¡Riesgo de descarga eléctrica! ¡Riesgo de lesiones personales por descarga eléctrica!</p>
	<p>Corriente alterna</p>
	<p>¡Nunca te agarres a la máquina en funcionamiento!</p> <p>¡Retire las virutas y los restos de las piezas de trabajo únicamente cuando la máquina esté parada!</p> <p>¡Nunca detenga las piezas de trabajo con la mano durante la marcha!</p> <p>¡Nunca tome medidas en una pieza de trabajo giratoria!</p>
	<p>¡No utilice guantes de seguridad!</p>
	<p>Advertencia: Asegúrese de usar protectores auditivos al utilizar este producto.</p>
	<p>Advertencia: Asegúrese de usar protectores para los ojos cuando utilice este producto.</p>
	<p>Advertencia: Asegúrese de usar máscaras contra el polvo cuando utilice este producto.</p>
	<p>¡Use ropa de trabajo adecuada! No use ropa suelta ni joyas, ya que podrían quedar atrapadas en las piezas móviles y provocar accidentes graves. Use una redcilla para el cabello si tiene el cabello largo.</p> <p>¡Los objetos sueltos pueden enredarse y provocar lesiones graves!</p>

	<p>¡Nunca deje la máquina en funcionamiento sin supervisión! Antes de abandonar el área de trabajo, apague la máquina y espere hasta que se detenga.</p> <p>Desconecte siempre la máquina antes de realizar cualquier acción en ella.</p> <p>Evite el arranque involuntario</p> <p>No utilice la máquina con el interruptor dañado.</p> <p>El enchufe de una herramienta eléctrica debe coincidir estrictamente con la toma de corriente. No utilice ningún adaptador junto con herramientas eléctricas conectadas a tierra.</p>
	<p>Se recomienda tener cuidado siempre que trabaje con una máquina eléctrica. Existe riesgo de descarga eléctrica, incendio y cortes.</p> <p>Proteger la máquina de la humedad (que puede provocar cortocircuito)</p> <p>No utilice nunca herramientas eléctricas ni máquinas cerca de líquidos y gases inflamables (peligro de explosión).</p> <p>Revise periódicamente el cable para detectar daños.</p> <p>No utilice el cable para transportar la máquina o para fijar la pieza de trabajo.</p> <p>Proteja el cable del calor, el aceite y los bordes afilados.</p> <p>Evite el contacto del cuerpo con tierra.</p>
	<p>Antes de comenzar a trabajar, retire los clavos y otros cuerpos extraños de la pieza de trabajo.</p> <p>Mantenga cualquier máquina que no esté en uso fuera del alcance de los niños.</p>
	<p>Este producto es de clase de protección III.</p>
	<p>Declaración de la FCC:</p> <p>Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.</p>



Información de eliminación:

Este El producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo que muestra un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados como tales no pueden desecharse con los residuos domésticos normales, sino que deben llevarse a un punto de recogida para reciclar dispositivos eléctricos y electrónicos.



ADVERTENCIA : Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se incluyen con esta máquina. Si no sigue todas las instrucciones que se indican a continuación, puede sufrir una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

1. La máquina herramienta debe ser utilizada por personal experimentado. Si no está familiarizado con el proceso de operación del torno, no utilice la máquina herramienta a voluntad . Lea las instrucciones antes de operar.
2. Antes de poner en marcha la máquina herramienta, la cubierta de seguridad debe estar en la posición correcta.
posición.
3. Antes de poner en marcha la máquina herramienta, verifique si la llave de apoyo de la herramienta y la llave del mandril se han quitado.
4. Evite que la máquina se ponga en marcha accidentalmente. Desconecte la alimentación del motor antes de sujetar la pieza de trabajo o la herramienta.

5. No fuerce el corte. Corte según la velocidad de corte, la profundidad de corte y la velocidad de avance establecidas.
6. Utilice las herramientas adecuadas. Utilice la herramienta o pieza de trabajo correcta para el mecanizado.
7. Mantenga la herramienta afilada y limpia para garantizar un funcionamiento normal y seguro. Lubrique y reemplace los accesorios periódicamente.
8. Antes de ajustar o reparar la máquina, asegúrese de desconectar la fuente de alimentación.
9. Verifique el rendimiento de seguridad de la máquina antes de ponerla en marcha.
Compruebe el funcionamiento de todas las piezas móviles. Todas las piezas deben estar instaladas correctamente. Las piezas dañadas deben repararse rápidamente.
10. Cuando la máquina esté en funcionamiento, el operador no deberá abandonarla.
11. Mantenga limpio el lugar de trabajo, un entorno de trabajo sucio es fácil de provocar accidentes.
12. No utilice la máquina en entornos peligrosos.
No trabaje en lugares húmedos. Asegúrese de que los componentes eléctricos estén protegidos de la humedad. Mantenga una buena iluminación.
13. Se prohíbe el ingreso de niños al lugar de trabajo y el personal no operativo deberá mantener una distancia segura del área de trabajo.
14. Mantener a los niños fuera del área de trabajo. La puerta debe cerrarse con llave al salir del taller.
15. Vístase apropiadamente. No use ropa suelta, guantes, corbatas, anillos, pulseras, joyas, etc. Para mayor seguridad, use zapatos antideslizantes. Si tiene el cabello largo, use un gorro de trabajo.
16. Utilice gafas protectoras durante la operación.
17. Presta atención a dónde te encuentras y mantén el equilibrio en todo momento.
18. No coloque las manos cerca de las partes móviles de la máquina.
19. No realice ninguna operación de configuración mientras la máquina

esté en funcionamiento.


20. Lea y comprenda todas las señales de advertencia colocadas en la máquina.

21. Este manual está destinado únicamente a familiarizar a los clientes con el funcionamiento de la máquina y no es un manual de capacitación.

22. Obedezca estas advertencias o podrían producirse lesiones graves.

23. La máquina producirá algunos productos químicos nocivos durante el trabajo de lijado, aserrado, pulido y perforación. Para reducir el daño de estos productos químicos, trabaje en un lugar bien ventilado y utilice dispositivos de seguridad, como máscaras con filtro de partículas.

Factores de riesgo restantes

	ADVERTENCIA
	<ul style="list-style-type: none">● Es importante asegurarse de que cada máquina tenga riesgos restantes.● En la ejecución de cualquier trabajo (incluso el más sencillo) se requiere la máxima atención. ¡De usted depende que trabaje con seguridad!

Incluso si la máquina se utiliza de la forma prevista, sigue siendo imposible eliminar por completo determinados factores de riesgo residuales. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la construcción y el diseño de la máquina:

- Riesgo de lesiones en las manos/dedos por la pieza de trabajo giratoria durante el funcionamiento.
- Riesgo de lesiones debido a bordes afilados de la pieza de trabajo, especialmente en piezas de trabajo que no estén fijadas con una herramienta/dispositivo adecuado.

- Peligro de lesiones: el pelo, la ropa suelta, etc. pueden quedar atrapados y enrollados. En lo que respecta a la ropa, se deben respetar las normas de seguridad.
- Riesgo de lesiones por contacto con componentes eléctricos activos.
- Riesgo de lesiones por emisión de polvo, piezas tratadas con agentes nocivos.
- Riesgo de lesiones en los ojos por residuos proyectados, incluso con gafas de seguridad.
- Riesgo de lesiones en la audición por trabajo prolongado sin protección auditiva.

El contragolpe es una reacción repentina que provoca la expulsión de la herramienta en dirección al operador.

Estos factores de riesgo se pueden minimizar obedeciendo todas las instrucciones de seguridad y operación, realizando un mantenimiento adecuado de la máquina y utilizándola de manera competente y apropiada por personas con conocimientos técnicos y experiencia.

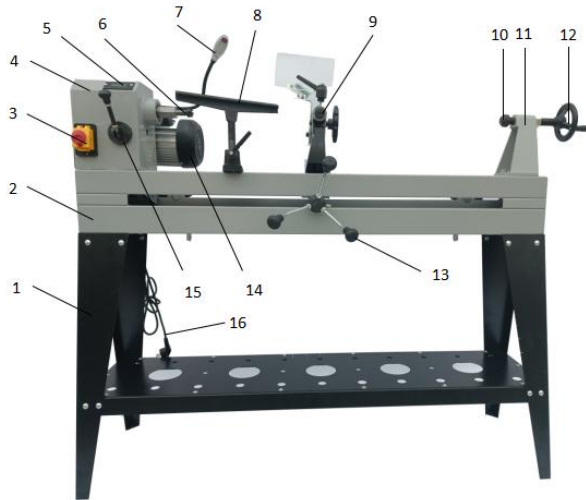
TECHNICAL PARAMETER

Voltaje	230 V / 50 Hz	110 V / 60 Hz
Potencia del motor	750 W	
Velocidad sin carga del motor (50 Hz)	1490 rpm	
Velocidad sin carga del motor (60 Hz)	1790 rpm	
Velocidades del husillo (50 Hz)	680-2520 rpm $\pm 10\%$	
Velocidades del husillo (60 Hz)	700-2600 rpm $\pm 10\%$	
Diámetro máximo de giro	Diámetro 350 mm	
conicidad del husillo	MT1	
Rosca del husillo	M18	
Distancia entre centros	960 mm	
Recorrido del husillo del Tailostock	80 milímetros	
Conicidad en el husillo del	MT1	

contrapunto	
Peso	Peso neto: 63 kg; Peso bruto: 83,76 kg
Tamaño del paquete	1490*410*572 mm

La información general proporcionada en esta especificación no es vinculante.

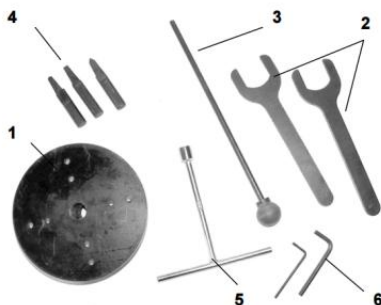
Conozca su torno para madera : (Fig. 1)



NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	Pararse	1
2	Cama de la máquina	1
3	Cambiar	1
4	Cabezal	1
5	Indicador digital	1
6	Centro de espuela	1
7	Luz	1
8	Reposaherramientas	1
9	Dispositivo de copia	1
10	Centro de vida	1
11	Contrapunto	1

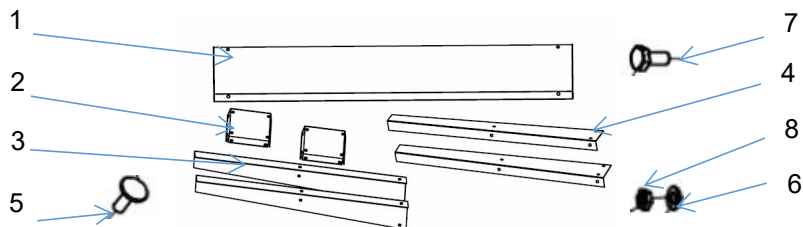
12	Volante manual	1
13	Indicador digital	1
14	Controlador de velocidad	1
15	Cable de alimentación	1

Accesorios estándar



NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	Placa frontal	1
2	Llave inglesa	2
3	Inyección de varilla	1
4	Soporte para herramientas de torno	3
5	Llave en T	1
6	Llave Allen SW 3, SW 4	2

Pararse accesorios



NÚMERO DE	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
-----------	-------------	----------

PIEZA		
1	Estante para herramientas	1
2	Funda para soporte	2
3	Caballote delantero (derecho)	2
4	Caballote delantero (izquierdo)	2
5	Perno de cabeza ahuecada con cuello cuadrado M8x12	24
6	Lavado 8	32
7	Perno M8X16	8
8	Tuerca M8	32

INTENDED USE

La máquina debe utilizarse únicamente para el fin previsto. Cualquier otro uso se considerará un uso indebido.

Para utilizar la máquina correctamente también es necesario observar y seguir todas las normas de seguridad, instrucciones de montaje, instrucciones de funcionamiento y mantenimiento establecidas en este manual.

Todas las personas que utilicen o realicen mantenimiento de la máquina deben conocer este manual y estar informadas sobre los posibles peligros de la máquina.

También es imprescindible respetar las normas de prevención de accidentes vigentes en su zona.

Lo mismo se aplica a las normas generales de seguridad y salud en el trabajo.

La máquina se utiliza para:

Torneado de madera.

Cualquier manipulación de la máquina o de sus partes constituye un mal uso, en este caso sus socios comerciales no podrán ser considerados responsables de NINGÚN daño directo o indirecto.

Incluso cuando la máquina se utiliza según lo prescrito, sigue siendo imposible eliminar ciertos factores de riesgo residuales.

ADVERTENCIA



- ¡No utilice nunca la máquina con protección defectuosa o sin protección montada!
 - ¡La eliminación o modificación de los componentes de seguridad puede provocar daños al equipo y lesiones graves!
- ¡ALTO RIESGO DE LESIONES!**

Condiciones ambientales

La máquina puede utilizarse:

Humedad	Máximo 70%
Temperatura	De +5 °C a +40 °C (+41 °F a +104 °F)

La máquina no debe utilizarse al aire libre ni en zonas mojadas o húmedas.

La máquina no debe utilizarse en áreas expuestas a un mayor riesgo de incendio o explosión.

Uso prohibido

Está prohibido el funcionamiento de la máquina fuera de los límites técnicos descritos en este manual.

Está prohibido operar la función de la máquina sin el botón de parada de emergencia o la caja del impulsor con las puertas abiertas.

Está prohibido utilizar la máquina sin las dimensiones requeridas.

Queda prohibido el uso de máquina no apta para el uso de la misma y no certificada.

Está prohibida cualquier manipulación de la máquina y sus piezas.

Queda prohibido utilizar la máquina para cualquier fin distinto al descrito en este manual de usuario.

¡Está prohibido operar la máquina sin supervisión durante el proceso de trabajo!

No está permitido abandonar el área de trabajo inmediata durante la ejecución del trabajo.

UNPACKING AND CLEANING

1. Saque el torno para carpintería de la caja.
2. Verifique todos los accesorios de la máquina herramienta de acuerdo con la lista de embalaje.
3. Elija una ubicación para el torno que esté seca, tenga buena iluminación y tenga suficiente espacio para poder realizar tareas de mantenimiento al torno en los cuatro lados.
4. Para evitar que la bancada se tuerza, la ubicación del torno debe ser absolutamente plana y nivelada. Atornille el torno al soporte (si lo utiliza).
5. Limpie todas las superficies protegidas contra el óxido con un disolvente comercial suave, queroseno o combustible diésel. No utilice disolventes de pintura, gasolina ni disolventes de laca, ya que dañarán las superficies pintadas. Cubra todas las superficies limpias con una fina capa de aceite para máquinas de 20 W.

ASSEMBLY

Actividades preparatorias

Contenido de la entrega

Por favor, compruebe el contenido del producto inmediatamente después de recibirlo para comprobar si hay algún daño de transporte o piezas faltantes. Las reclamaciones por daños de transporte o piezas faltantes deben presentarse inmediatamente después de recibir la máquina y desembalarla antes de ponerla en funcionamiento. Tenga en cuenta que no se aceptarán reclamaciones posteriores.

Requisitos del lugar de trabajo

El lugar de trabajo debe cumplir con los requisitos.

El terreno debe ser plano, llano y duro, y debe ser adecuado para lastrar al menos con el doble de peso por metro cuadrado que el peso neto de la máquina.

El lugar de trabajo elegido deberá tener acceso a una red de suministro eléctrico adecuada que cumpla con los requisitos de las máquinas.

Transporte

La máquina se puede transportar embalada con una carretilla elevadora. La máquina es muy pesada. La máquina se debe levantar de la caja únicamente con un dispositivo de elevación adecuado que esté certificado para soportar la carga de la máquina.



ADVERTENCIA

La elevación y el transporte de la máquina sólo deben ser realizados por personal cualificado y deben realizarse con el equipo adecuado .

Tenga en cuenta que los equipos de elevación utilizados (grúa, carretilla elevadora, eslinga, etc.) deben estar en perfectas condiciones. Para maniobrar la máquina dentro del embalaje también se puede utilizar una transpaleta o una carretilla elevadora.

Preparación de la superficie

Las piezas metálicas de la máquina sin recubrimiento se han aislado con una capa de grasa para inhibir la corrosión.

Esta capa debe eliminarse. Para ello, se pueden utilizar disolventes habituales que no dañen la superficie de la máquina.



AVISO

- **¡No utilice disolventes a base de nitrito, disolventes agresivos como limpiadores de frenos o agentes de fregado!**
- **Estos dañan la superficie de la máquina.**

Fuente de alimentación



ATENCIÓN

Al trabajar con máquinas sin conexión a tierra:

¡La electrocución puede causar lesiones graves o incluso la muerte!

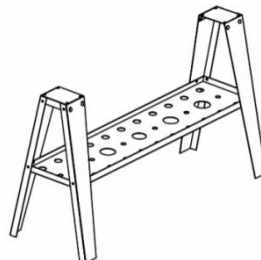
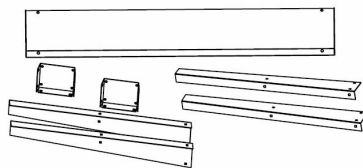
Por lo tanto : La máquina debe funcionar en una toma de corriente con conexión a tierra.

La conexión de la máquina a la red eléctrica y las comprobaciones posteriores deberán ser realizadas exclusivamente por un electricista debidamente formado.

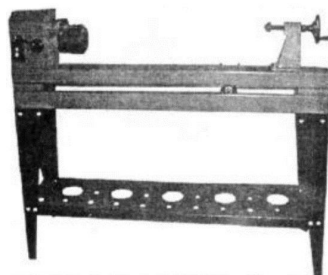
- ag. ¡La conexión electrónica de la máquina está diseñada para funcionar con una toma de corriente con conexión a tierra!
- ah. La alimentación de red debe estar asegurada con 16A:
- ai. Si el enchufe del conector no encaja o está defectuoso, ¡sólo electricistas calificados pueden modificarlo o renovarlo!
- aj. El cable de tierra debe mantenerse en verde-amarillo.
- ak. ¡Un cable dañado debe cambiarse inmediatamente!
- al. Compruebe que la tensión de alimentación y los Hz cumplan con los valores requeridos por la máquina. Se permite una desviación de la tensión de alimentación de $\pm 5\%$.
- am. ¡Después de conectarlo, verifique que la dirección de funcionamiento sea correcta!
- an. Asegúrese de que el cable de extensión esté en buenas condiciones y sea adecuado para la transmisión de energía. Un cable de tamaño insuficiente reduce la transmisión de energía y se calienta.

Asamblea

- Prepare las piezas e instale el soporte como se muestra en las imágenes de la derecha.
- Ensamble el soporte según la figura. Tenga cuidado de no apretar los tornillos al mismo tiempo. De esta manera, es más fácil colocar los orificios de montaje y fijar los tornillos.

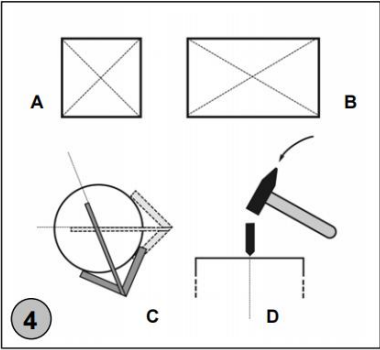


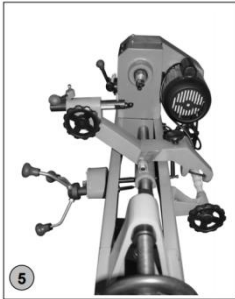
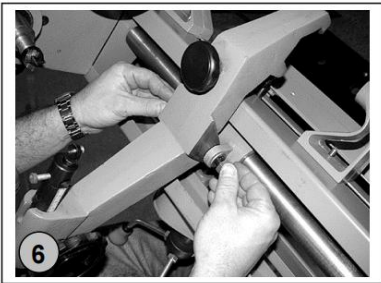
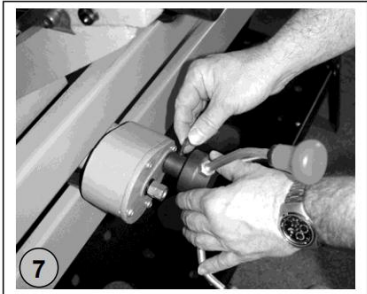
- Coloque el cabezal sobre la placa superior y alinee los orificios de la base con los orificios de la placa superior.
- Coloque el torno en el soporte apretando los pernos.
- Ensamble el soporte según la figura. Tenga cuidado de no apretar los tornillos al mismo tiempo. De esta manera, es más fácil colocar los orificios de montaje y fijar los tornillos.



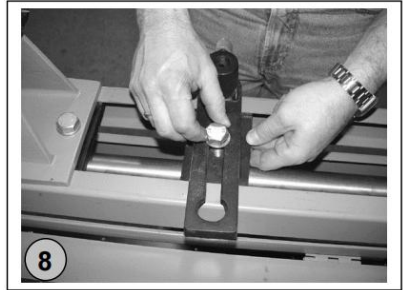
- En principio, la madera más dura de fibra corta almacenada en un lugar seco es más adecuada que la madera fresca blanda de fibra larga.
- La madera de árboles frutales y frondosos y de nogal es muy adecuada. La preparación de la madera se realiza preferentemente mediante corte con sierra para el espesor que se requiera posteriormente (posiblemente también mediante hendidura). Se debe almacenar sin exposición solar en un lugar seco y
- adecuadamente ventilada.
- Regla aproximada para el secado de la madera:

PREPARACIÓN

<p>para un espesor de 1 cm = 1 año.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● De esta manera se puede evitar en gran medida el agrietamiento de la madera. 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Las piezas no mecanizadas o la madera a tornearse deben estar centradas y equilibradas entre el lado de transporte (lado de la máquina) y el lado de recorrido colateral (contrapunto) para evitar accidentes como resultado de un posible desprendimiento de la pieza de trabajo durante el mecanizado. Preste atención al utilizar madera en rollo o madera de construcción que llegue en dirección paralela, si es posible. ● Determine el centro de su pieza sin mecanizar dibujando mientras determina el centro usando un alfiler o un punzón de marcado y usando la regla o el ángulo de centrado (disponible como accesorio opcional) ● Abb. 4 A + B: Ubicación del centro sobre los bordes de la pieza sin mecanizar ● Abb. 4 C: Ubicación del centro utilizando el ángulo de centrado (disponible como accesorio opcional) ● Abb. 4 D: Fijación central mediante un martillo y un punzón 	 <p>El diagrama, etiquetado con el número 4 en un círculo, ilustra cuatro métodos para encontrar el centro de una pieza rectangular:</p> <ul style="list-style-type: none"> A: Una pieza rectangular con líneas diagonales que se cruzan en el centro. B: Una pieza rectangular con líneas diagonales que se cruzan en el centro, similar a A pero con una orientación diferente. C: Una pieza rectangular con un ángulo de centrado (una herramienta con una punta curva) que se usa para trazar líneas que se cruzan en el centro. D: Una pieza rectangular con un punzón de marcado fijado en su centro por un martillo que golpea la parte superior del punzón.
<ul style="list-style-type: none"> ● Desbaste: Eliminación gruesa y fuerte de material de la pieza de trabajo para formar un contorno rugoso (revoluciones 800-1500 rev/min.). ● Alisado: Eliminación de virutas finas y minúsculas para producir contornos finos (revoluciones 1500-2000 rev/min.). ● Rectificado: Tratamiento final de la pieza mediante cuerda o papel abrasivo (revoluciones 0-2000 ot./min.). 	<p style="text-align: center;">Términos básicos</p>

<ul style="list-style-type: none"> ● Pulido: tratamiento de la pieza de trabajo con un paño o vellón con un poco de agente de pulido: pastas, aceites, agentes para el tratamiento de la madera o grasas (disponibles como accesorio opcional). 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Torno montado con soporte ● Torno finalmente ensamblado con plantilla de copia sujeta 	
<ul style="list-style-type: none"> ● INSTALACIÓN DEL BRAZO COPIADOR ● Inserte el brazo de copiado entre las dos correas de sujeción situadas en la corredera y desplace el pasador de unión (elemento 73) hacia la abertura del cojinete. Apriete las tuercas en ambos lados (Fig. 6) ● ATENCIÓN: No apriete demasiado, el brazo debe permanecer móvil. 	
<ul style="list-style-type: none"> ● INSTALACIÓN DE RUEDAS DESLIZANTES ● Desplazar la rueda deslizante hacia el eje del trineo. ● La fijación se realiza mediante el tornillo Allen en la circunferencia de la rueda deslizante (Fig. 7) 	

- Monte el portaherramientas de soporte y la placa base en la bancada de la máquina y ajústelos. (Fig. 8)



- A continuación, se fija el soporte de la herramienta mediante un perno de sujeción en el soporte de la herramienta (Fig. 9). Coloque el soporte de la herramienta lo más cerca posible de la pieza de trabajo.
- La pieza de trabajo no debe estar en contacto con el soporte de la herramienta durante el torneado. Gire la pieza de trabajo con la mano antes de comenzar el trabajo para asegurarse de que se desplace libremente.



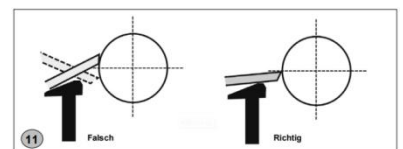
- AJUSTE DE LA REVOLUCIÓN
- Gracias a la caja de cambios especial con poleas de correa variables, las revoluciones de la máquina se pueden ajustar de forma continua, lo que permite un ajuste analógico exacto de las revoluciones que se indican en forma digital en la caja de cambios. (Fig. 10)



- Baje siempre las revoluciones de la máquina al valor mínimo antes de pararla, así será mucho más fácil volver a ponerla en marcha.

¡Atención!

- Desbaste y alisado: coloque el cincel de torneado (véase la figura) sobre el soporte de la herramienta sujetándolo con ambas manos con firmeza y seguridad y asegúrese de que la extracción de virutas se realice a la altura del eje

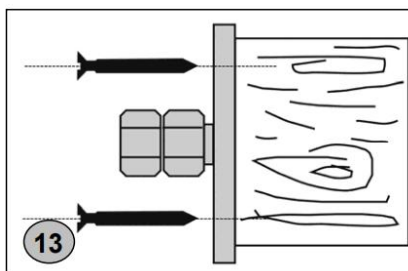


central y que haya un ángulo de tensión suficiente (véase el dibujo esquemático). Utilice únicamente herramientas de torneado perfectamente afiladas y afiladas (fig. 11).

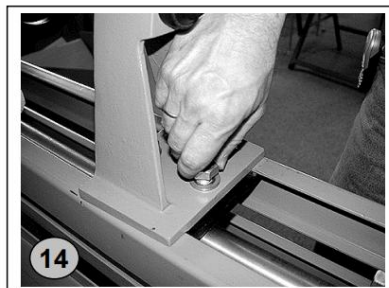
- Para retirar el punto de transporte, dirija la broca de expulsión desde el lado izquierdo de la máquina a través del orificio del husillo (Fig. 12) y golpee con fuerza el punto de transporte desde el cono (esto también es válido para todas las herramientas sujetables con empuñadura cónica MK2).



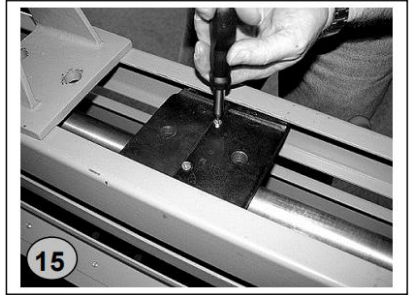
- Para girar los platos o cuencos, retire el punto de transporte (Fig. 13) y gire la placa frontal hasta la rosca del husillo.



- Para copiar, el brazo copiadore debe instalarse entre el contrapunto y el punto de transporte. Para colocar el dispositivo copiadore entre el contrapunto y el punto de transporte o la placa frontal, se deben desmontar los tornillos de sujeción del contrapunto (Fig. 14) y se debe quitar el contrapunto.



- Ahora la placa de agarre debe separarse aflojando ambos tornillos (Fig. 15)



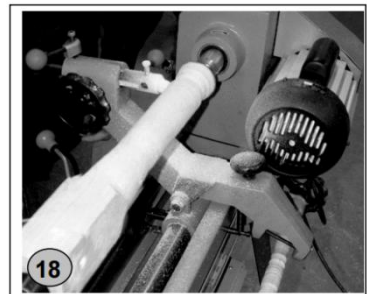
- Una vez hecho esto se deben retirar las placas (Fig. 16), colocarlas nuevamente detrás del brazo copiador y reinstalar el contrapunto.



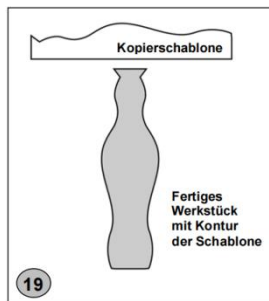
- El original copiado se sujeta entre los puntos de centrado de las pinzas de copiado. Ahora, el movimiento hacia dentro (presión de sujeción del brazo de copiado) se puede ajustar mediante el tornillo tensor (Fig. 17)



- La herramienta de copiado debe configurarse en el diámetro más grande.
- A continuación, la pieza de trabajo se mueve a lo largo de toda la longitud del patrón de copia de manera uniforme hasta que se produce la eliminación de viruta.
- Las herramientas de copiado se ajustan girando el volante y se aseguran con un tornillo de sujeción hasta alcanzar el contorno o diámetro requerido (Fig. 18).



- Las plantillas para copiar pueden estar hechas de distintos materiales, siendo la madera contrachapada chapada la más adecuada. La plantilla es similar al contorno de la pieza a tornearse. (Fig. 19)



- Para utilizar la plantilla de copia como patrón, levante el dispositivo de sujeción y asegúrelo entre los puntos de centrado de las pinzas de copia (Fig. 20).



- Afloje los tornillos de sujeción del listón de sujeción (Fig. 21) para permitir el estiramiento de la plantilla.
- Durante el torneado, la plantilla se mueve con la frecuencia necesaria para formar el contorno necesario en la pieza de trabajo.





ADVERTENCIA


- ¡El juego de patas debe fijarse a la superficie de apoyo!
- ¡No opere su torno de madera hasta que esté completamente ensamblado y ajustado de acuerdo con las instrucciones!


OPERATION

El dispositivo debe utilizarse únicamente en perfecto estado. Inspeccione visualmente el dispositivo cada vez que lo vaya a utilizar.
 utilizado. Compruebe en particular los dispositivos de seguridad, los mandos eléctricos, los cables eléctricos y los tornillos.
 Conexión en busca de daños y si está bien apretada. Reemplace cualquier pieza dañada antes de operar el dispositivo.

	ADVERTENCIA	
	<p>Realice todos los ajustes de la máquina con la misma desconectada de la fuente de alimentación.</p>	

Instrucciones de funcionamiento

	ATENCIÓN
	<p>¡Nunca encienda la máquina mientras presione el cincel contra el material!</p>

	AVISO
	<ul style="list-style-type: none"> ● Antes de encender la máquina, asegúrese de que el soporte de la herramienta esté bien apretado. ● Gire la pieza de trabajo sujeta cada vez antes de girarla con la mano para asegurarse de que gira libremente y no toca el resto de la herramienta. ● ¡Compruebe también si la pieza de trabajo está centrada y bien sujeta! ● ¡Asegúrese de guiar y sujetar el cincel con ambas manos de forma segura y firme durante el mecanizado! ● ¡Trabaje únicamente con herramientas bien afiladas!

- ¡Trabaje con piezas grandes y desequilibradas únicamente a baja velocidad del husillo!
- ¡Se deben tener en cuenta las especificaciones sobre el tamaño máximo o mínimo de la pieza de trabajo!
- ¡No se deben utilizar piezas con grietas!
- ¡Procesamos únicamente maderas seleccionadas y sin defectos!

Operación

Interruptor de encendido y apagado


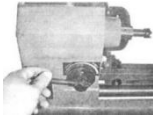
Encender: Pulse el botón verde ("I") durante 2 segundos. La máquina empieza a funcionar.

Apagar: Pulse el botón rojo ("0").


¡La máquina no se detiene inmediatamente! Permanezca junto a la máquina hasta que la pieza de trabajo se detenga por completo (¡No detenga la pieza de trabajo con la mano!)

Ajuste de velocidad

La velocidad se puede ajustar de forma infinitamente variable girando la palanca de control de velocidad.

	AVISO	
	<p>Debes mover la palanca a la posición de velocidad más baja antes de girar el interruptor. ENCENDIDO/APAGADO, de lo contrario el motor podría no arrancar.</p>	

Reposaherramientas

	AVISO
	<p>¡El soporte de la herramienta debe seleccionarse lo más cerca posible de la pieza de trabajo!</p> <p>Ajuste de altura justo debajo de la línea central de la pieza de trabajo.</p> <p>¡Gire la pieza de trabajo con la mano y verifique que pueda girar libremente antes de girarla!</p>

MAINTENANCE

ATENCIÓN



Realice todos los ajustes de mantenimiento de la máquina con la máquina desconectada de la fuente de alimentación.

¡Lesiones graves debido a la activación involuntaria o automática de la máquina!



La máquina no requiere un mantenimiento exhaustivo. Si se producen averías o defectos, encargue su mantenimiento únicamente a personal cualificado.

Antes de la primera puesta en servicio, así como posteriormente cada 100 horas de funcionamiento, se deben lubricar todas las piezas de conexión (si es necesario, eliminar previamente con un cepillo todas las virutas y el polvo).

Compruebe periódicamente el estado de las etiquetas de seguridad. Reemplácelas si es necesario.

Compruebe periódicamente el estado de la máquina.

El buen estado y el perfecto ajuste de los rodillos guía es esencial para un guiado suave de la banda y un corte limpio.

Guarde la máquina en un lugar cerrado y seco.

AVISO

Limpie su máquina periódicamente después de cada uso: esto prolonga su vida útil y es un requisito previo para un entorno de trabajo seguro.

¡Los trabajos de reparación deberán ser realizados únicamente por profesionales debidamente capacitados!

Plan de mantenimiento

Después de cada turno de trabajo:

Limpie la máquina y sus piezas con un chorro fuerte de aire comprimido para eliminar el polvo de madera y otros restos de material. Las piezas móviles también se pueden limpiar con un cepillo o un cepillo suave. Aplique una fina capa de aceite lubricante a todas las piezas móviles de la máquina.

Después de 50 horas de funcionamiento


Compruebe las correas trapezoidales.

Determine la causa de las correas desgastadas. Verifique si hay superficies irregulares o ásperas y si se han construido sobre la correa trapezoidal.

Poleas. ¡Reemplace las correas desgastadas o estiradas!

Limpieza

Después de cada turno de trabajo, la máquina debe limpiarse. Retire las virutas y demás restos con una herramienta adecuada. No las retire con las manos (¡podría cortarse!). Elimine también el polvo.

AVISO	
	<p>El uso de ciertas soluciones que contienen ingredientes que dañan las superficies metálicas, así como el uso de agentes limpiadores, dañarán la superficie de la máquina.</p> <p>Limpie la superficie de la máquina con un paño húmedo empapado en una solución suave.</p>

Desecho

No deseche la máquina junto con los residuos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información.

Información sobre las opciones de eliminación disponibles. Cuando compre en su distribuidor local


Para una unidad de reemplazo, este último está obligado a cambiar la antigua.

TROUBLE SHOOTING

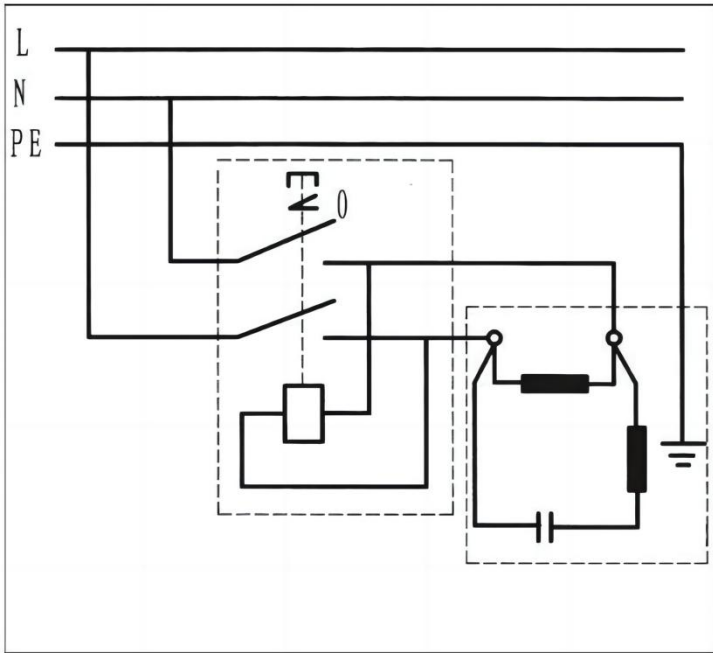
ANTES DE COMENZAR A TRABAJAR PARA LA ELIMINACIÓN DE DEFECTOS, DESCONECTE EL MAQUINA DE LA FUENTE DE ALIMENTACION .

Problema	Posible causa	Solución
La máquina no arranca	Interruptor defectuoso	Interruptor de reparación
	La fuente de alimentación está apagada	Reparar fuente de alimentación
	El fusible está defectuoso	Cambiar fusible
	El disyuntor está activo	Presione el botón del circuito
Vibración fuerte	Pieza de trabajo deformada	Cambiar material
	La pieza de trabajo está mal centrada	Mida el centro recién
	Aflojar la polea	Apretar la polea
	Polea desgastada	Cambiar polea
	El torno está sobre una superficie irregular	Nivelar la superficie
	Aflojar el clavijero o la cola	Apretar
	Demasiada velocidad	Ajustar la velocidad
Mal resultado de giro	cinzel mal afilado	Afilar el cinzel
	Cinzel inadecuado para este trabajo	Seleccione el cinzel adecuado
	Ajuste incorrecto del soporte de la herramienta	Ajuste la altura y la distancia del soporte de la herramienta.

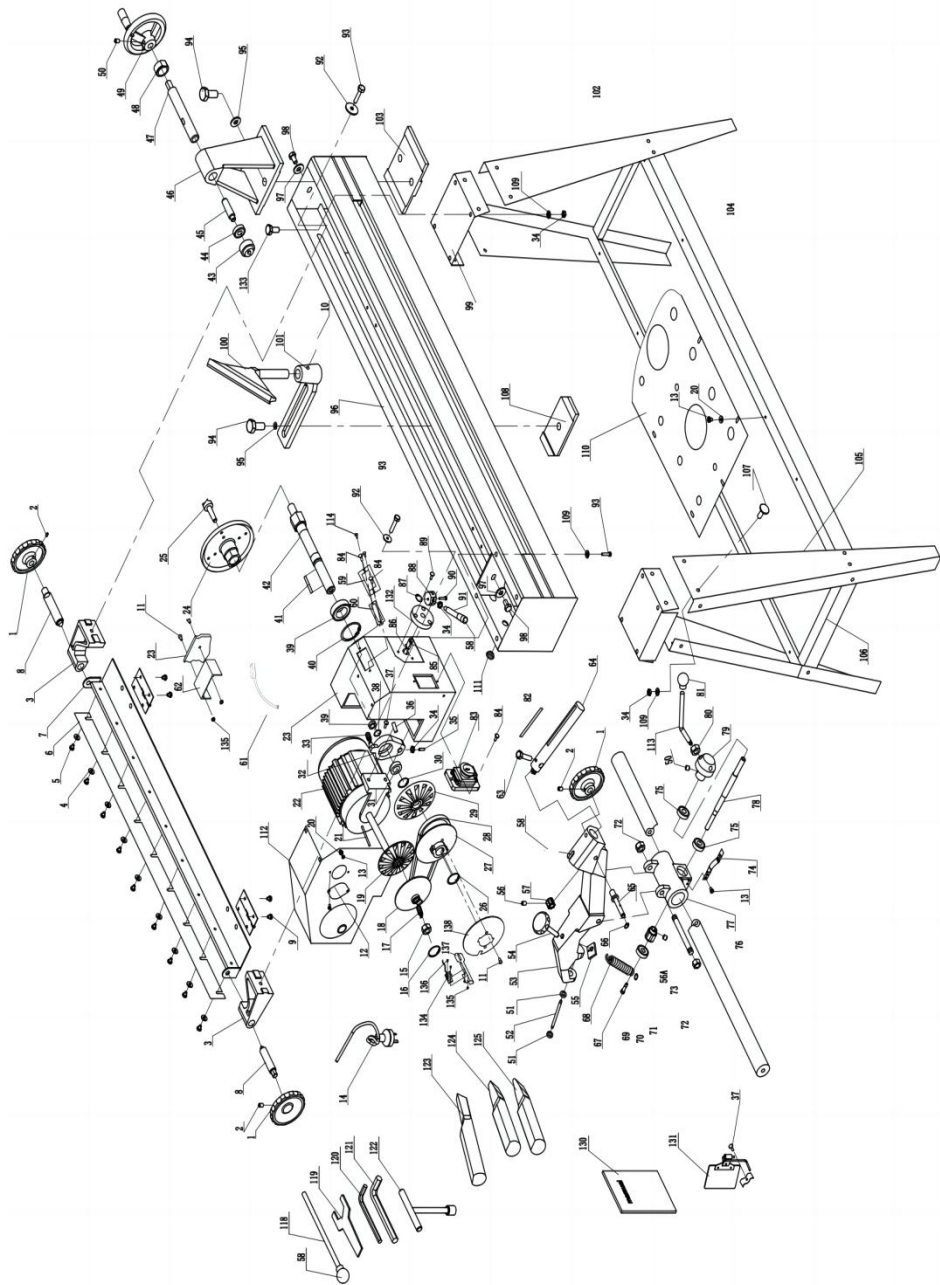
MUCHAS FUENTES POTENCIALES DE ERROR PUEDEN SER ELIMINADAS POR UN EXPERTO CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA.

	AVISO
	Si en caso de necesitar reparaciones no puede realizarlas correctamente o no tiene la formación prescrita para ello, llame siempre a un taller para solucionar el problema.

SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM



EXPLOSIONSZEICHNUNG / EXPLOSION DRAWING



Lista de piezas para torno de madera

Artic	Descripción	Can	Artic	Descripción	Can	Artic	Descripción	Canti
-------	-------------	-----	-------	-------------	-----	-------	-------------	-------

ulo		tida	ulo		tida	ulo		dad
		d			d			
1	Volante manual	3	45	Vástago cónico	1	88	Eje excéntrico	1
2	Tornillo M6X10	5	46	Contrapunto	1	89	Tornillo de cabeza plana M5X20	4
3	Pararse	2	47	Husillo de contrapunto M24	1	90	Alfiler	1
4	Arandela Φ6	9	48	Tuerca	1	91	Vara	1
5	Tornillo M6X8	9	49	Volante manual	1	92	Arandela Φ8	2
6	Placa de molde	1	50	Tornillo M8X8	2	93	Perno M8X25	2
7	Placa móvil	1	51	Cojinete 625-2Z	2	94	Perno M16X35	3
8	Tornillo de avance M18	2	52	Rodillo viviente	1	95	Arandela Φ16	3
9	Perno M6X8	4	53	Montaje del cortador	1	96	Cama	1
10	Bloquear el mango	1	54	Tornillo de ajuste del alimentador de cuchillas	1	97	Arandela Φ10	2
11	Tornillo M4X8	3	55	Manga	1	98	Perno M10X18	2
12	Extremo del husillo de la tapa	1	56	Tornillo M5X6	1	99	Funda para soporte	2
13	Tornillo M5X8	9	564	Tornillo M6X8	1	100	Reposaherramientas	1
14	Cable de alimentación	1	57	Engranaje de apoyo del cortador	1	101	Portaherramientas	1
15	Manga	1	58	Bloquear el mango	1	102	Caballete delantero (derecho)	1
16	Anillo de retención 16	1	59	Panel fijo para pantalla de visualización	1	103	Bloque de fijación	1
17	Primavera	1	60	Placa de circuito de visualización de velocidad	1	104	Soporte cruzado largo	1
18	Motor de polea (izquierda)	1	61	Luces	1	105	Caballete delantero (izquierdo)	1
19	Motor de polea (derecha)	1	62	Transformadores	1	106	Soporte cruzado corto	1
20	Arandela Φ5	5	63	Perno M6X25	1	107	Perno de cabeza ahuecada con cuello cuadrado M8X12	24
21	Llave	1	64	Estante	1	108	Bloque de fijación	1
22	Motor	1	65	Husillo de montaje del cortador	1	109	Arandela Φ8	38
23	Cabezal	1	66	Anillo C 8	1	110	Lámina	1

24	Placa frontal	1	67	Tornillo	1	111	Alivio de tensión M16X1.5	1
25	Centro de espuela	1	68	Primavera	1	112	Protector de cinturón	1
26	Anillo de retención 24	1	69	Anillo en forma de "C" 8	1	113	Manivela	3
27	Husillo de polea (izquierda)	1	70	Cojinete 80200	1	114	Tornillos de rosca ST2.2x6.5	2
28	Cinturón Z560	1	71	Engranaje	1	118	Varilla de h	1
29	Husillo de polea (derecha)	1	72	Tuerca M12	1	119	Llave inglesa	1
30	Anillo de retención 62	1	73	Perno prisionero	1	120	Llave S3	1
31	Cojinete 6007-2Z	1	74	Reposa-cepillos	2	121	Llave S4	1
32	Palanca de cambio de soporte	1	75	Cojinete 80201	2	122	Llave en "T"	1
33	Primavera	1	76	guía deslizante	1	123	Herramienta afilada	1
34	Tuerca M8	34	77	Fresado de 3 vías	1	124	Herramienta de cabeza	1
35	Tornillo M8X25	1	78	Piñón del extremo del engranaje	1	125	Una herramienta de control	1
36	Eje-piñón	1	79	Centro	1	130	Manual del usuario	1
37	Tornillo hexagonal de cabeza hexagonal M8X25	2	80	Tuerca M10	3	131	Google	1 juego
38	Anillo de retención 25	1	81	Perilla	3	132	Placa de fijación	1
39	Cojinete 6205-2Z	1	82	Escala	1	133	Perno M8X16	8
40	Anillo de retención 52	1	83	Cambiar	1	134	Sensor de velocidad	1
41	Llave de husillo	1	84	Tornillo M4X12	2	135	Tuerca M4	2
42	Huso	1	85	Eje-piñón	1	136	Tornillo M3X10	2
43	Centro de vida	1	86	Etiqueta de velocidad	1	137	Placa de soporte de sonda	1
44	Cojinete 80201	1	87	Anillo en forma de "C" 3	1	138	Placa de detección	1

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Técnico Certificado de soporte y garantía electrónica

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Techniczny Wsparcie i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

TOKARKA DO DREWNA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MODEL: WL-1000GV

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WOOD LATHE

MODEL: WL-1000GV



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

MATTERS NEEDING ATTENTION

Informacje zawarte w tym podręczniku mają służyć jako przewodnik po obsłudze tych maszyn i nie stanowią części żadnej umowy. Zawarte w nim dane zostały uzyskane od producenta maszyny i z innych źródeł.

Dokładamy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tych informacji i staramy się zweryfikować każdy element i każde dane, ale nie możemy zagwarantować pełnej dokładności informacji, co oznacza, że dostarczony sprzęt może różnić się szczegółowo od opisu w instrukcji. Ponadto rozwój maszyny może oznaczać, że dostarczony sprzęt może różnić się szczegółowo od opisów w niniejszym dokumencie. Dlatego odpowiedzialność spoczywa na użytkowniku, aby upewnić się, że opisany sprzęt lub proces jest odpowiedni do zamierzonego celu.

QUALITY ASSURANCE

Dołożymy wszelkich starań, aby zapewnić jakość naszych produktów i obiecujemy konsumentom, że udzielamy rocznej gwarancji na nasze produkty, z wyjątkiem uszkodzeń urządzenia spowodowanych niewłaściwą obsługą klienta i wypadkami z tego wynikającymi lub nienormalnym zużyciem i uszkodzeniami spowodowanymi brakiem konserwacji.




Aby spełnić zobowiązanie gwarancyjne, produkt lub część z problemami jakościowymi, prosimy o odesłanie do nas w celu weryfikacji, z przedpłaconą przesyłką. Towary odsyłane powinny być dołączone do notatki z datą zakupu i pisemnym wyjaśnieniem jakości produktu. Po naszej inspekcji i potwierdzeniu, naprawimy lub wymienimy ich produkty, lub zwrócimy płatność; Jeśli nie zapewnimy naprawy lub wymiany w odpowiednim czasie, poniesiemy koszty wynikające z naprawy lub wymiany produktów; Jeśli uszkodzenie nie jest spowodowane jakością









produktu, ale niewłaściwą obsługą użytkownika lub innymi przyczynami, koszt ponosi klient.






Nasza firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w niniejszej specyfikacji i specyfikacjach produktu. Będziemy podejmować ciągłe wysiłki w celu poprawy jakości naszych produktów.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Reprodukacja lub kopiowanie jest niedozwolone bez pozwolenia.

SAFETY WARNING

Symbol	Opis symbolu
	Ostrzeżenie - Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Ten symbol, umieszczony przed komentarzem dotyczącym bezpieczeństwa, wskazuje na rodzaj ostrożności, ostrzeżenia lub niebezpieczeństwa. Zignorowanie tego ostrzeżenia może doprowadzić do wypadku. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, pożaru lub porażenia prądem, zawsze postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami.
	Nie przeciążaj maszyny Zapewnia dobrą stabilność i utrzymuje równowagę przez cały czas Unikaj nietypowych pozycji podczas pracy! Upewnij się, że stoisz prosto i cały czas zachowujesz równowagę. Zawsze zachowuj koncentrację podczas pracy. Ograniczaj źródła zakłóceń w swoim środowisku pracy. Zabrania się obsługi maszyny, gdy jesteś zmęczony, a także pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków wpływających na koncentrację. Nie wchodź na maszynę! Maszyna może być obsługiwana wyłącznie przez osoby przeszkolone (znające i rozumiejące niniejszą instrukcję), które nie mają ograniczeń w zakresie zdolności motorycznych w porównaniu z pracownikami zwykłymi. Nie pozwalaj innym osobom, zwłaszcza dzieciom, dotykać maszyny

	<p>lub kabla. Trzymaj je z dala od swojego obszaru roboczego. Zabezpiecz swoje warsztaty przed dziećmi. Upewnij się, że w strefie niebezpiecznej nie ma nikogo. Minimalna bezpieczna odległość wynosi 2 m. Założ odpowiedni strój roboczy</p>
	<p>Niebezpieczeństwo! Ryzyko obrażeń ciała lub szkód środowiskowych! Ryzyko porażenia prądem! Ryzyko obrażeń ciała przez porażenie prądem!</p>
	<p>Prąd przemienny</p>
	<p>Nigdy nie chwytaj za bieżnię! Usuwać wióry i części obrabianego przedmiotu tylko wtedy, gdy maszyna jest nieruchoma! Nigdy nie zatrzymuj obrabianych przedmiotów ręką podczas obróbki! Nigdy nie dokonuj pomiarów obracającego się przedmiotu!</p>
	<p>Nie zakładaj rękawic ochronnych!</p>
	<p>Ostrzeżenie: Podczas stosowania tego produktu należy używać ochronników słuchu.</p>
	<p>Ostrzeżenie: Podczas stosowania tego produktu należy nosić okulary ochronne.</p>
	<p>Ostrzeżenie: Podczas stosowania tego produktu należy nosić maskę przeciwpyłową.</p>
	<p>Noś odpowiednie ubrania robocze! Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii, ponieważ mogą one zostać wciągnięte w ruchome części i spowodować poważne wypadki! Noś siatkę na włosy, jeśli masz długie włosy. Luźne przedmioty mogą się zaplątać i spowodować poważne obrażenia!</p>

	<p>Nigdy nie pozostawiaj maszyny włączonej bez nadzoru! Przed opuszczeniem obszaru roboczego wyłącz maszynę i poczekaj, aż się zatrzyma.</p> <p>Zawsze odłączaj maszynę przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności na niej.</p> <p>Unikaj przypadkowego uruchomienia</p> <p>Nie używaj maszyny z uszkodzonym przełącznikiem.</p> <p>Wtyczka narzędzia elektrycznego musi ściśle odpowiadać gniazdu. Nie należy używać żadnych adapterów razem z uziemionymi narzędziami elektrycznymi.</p>
	<p>Za każdym razem, gdy pracujesz z maszyną zasilaną elektrycznie, zaleca się ostrożność! Istnieje ryzyko porażenia prądem, pożaru, skaleczenia;</p> <p>Chroń maszynę przed wilgocią (powodującą zwarcie)</p> <p>Nigdy nie używaj elektronarzędzi i maszyn w pobliżu łatwopalnych cieczy i gazów (niebezpieczeństwo wybuchu).</p> <p>Regularnie sprawdzaj, czy kabel nie jest uszkodzony</p> <p>Nie używaj kabla do przenoszenia maszyny ani do mocowania przedmiotu obrabianego.</p> <p>Chroń kabel przed ciepłem, olejem i ostrymi krawędziami.</p> <p>Unikaj kontaktu fizycznego z uziemionymi elementami.</p>
	<p>Przed rozpoczęciem pracy usuń z obrabianego przedmiotu wszelkie gwoździe i inne ciała obce.</p> <p>Trzymaj każdą maszynę, z której nie korzystasz, poza zasięgiem dzieci.</p>
	<p>Produkt ten posiada klasę ochrony III.</p>
	<p>Oświadczenie FCC:</p> <p>To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.</p>



Informacje dotyczące utylizacji:

Ten produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych w ten sposób nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych



OSTRZEŻENIE : Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dołączone do tej maszyny. Nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji wymienionych poniżej może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.


1. Obrabiarka powinna być obsługiwana przez doświadczony personel. Jeśli nie jesteś zaznajomiony z procesem obsługi tokarki, nie używaj obrabiarki dowolnie . Przed rozpoczęciem obsługi skorzystaj z instrukcji.
2. Przed uruchomieniem obrabiarki należy prawidłowo założyć osłonę zabezpieczającą.
pozycja.
3. Przed uruchomieniem obrabiarki należy sprawdzić, czy klucz do podpórki narzędzia i klucz do uchwytu zostały wyjęte.
4. Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu maszyny. Wyłącz zasilanie silnika przed zamocowaniem przedmiotu obrabianego lub narzędzia.
5. Nie wymuszaj cięcia. Cięcie zgodnie z ustawioną prędkością cięcia, głębokością cięcia i prędkością posuwu.

6. Używaj właściwych narzędzi. Używaj właściwego narzędzia lub przedmiotu obrabianego do obróbki.
7. Utrzymuj narzędzie ostre i czyste, aby zapewnić normalną i bezpieczną pracę. Regularnie smaruj i wymieniaj akcesoria.
8. Przed przystąpieniem do regulacji lub naprawy maszyny należy koniecznie odłączyć zasilanie.
9. Przed uruchomieniem maszyny należy sprawdzić jej parametry bezpieczeństwa.
Sprawdź działanie wszystkich ruchomych części. Wszystkie części muszą być zainstalowane poprawnie. Uszkodzone części muszą być naprawione niezwłocznie.
10. Operator nie może odchodzić od maszyny, gdy ta pracuje.
11. Utrzymuj miejsce pracy w czystości, brudne środowisko pracy sprzyja wypadkom.
12. Nie używaj maszyny w niebezpiecznym otoczeniu.
Nie pracuj w wilgotnych miejscach. Upewnij się, że elementy elektryczne są chronione przed wilgocią. Utrzymuj dobre oświetlenie.
13. Dzieciom nie wolno wchodzić na teren robót, a personel nieoperacyjny powinien zachować bezpieczną odległość od obszaru roboczego.
14. Aby dzieci nie przebywały w miejscu pracy. Drzwi powinny być zamknięte przy opuszczaniu warsztatu.
15. Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnych ubrań, rękawiczek, krawatów, pierścionków, bransoletek, biżuterii itp. Aby zachować bezpieczeństwo, dla dobra bezpieczeństwa noś antypoślizgowe buty. Jeśli masz długie włosy, załóż czapkę roboczą.
16. Podczas pracy należy nosić okulary ochronne.
17. Zwracaj uwagę na to, gdzie stoisz i cały czas utrzymuj równowagę.
18. Nie zbliżaj rąk do ruchomych części maszyny.
19. Nie należy wykonywać żadnych czynności związanych z ustawieniami, gdy maszyna jest uruchomiona.
20. Przeczytaj i zrozum wszystkie znaki ostrzegawcze umieszczone na maszynie.
21. Niniejsza instrukcja ma na celu jedynie zapoznanie klienta z obsługą maszyny i nie stanowi podręcznika szkoleniowego.

22. Prosimy o przestrzeganie tych ostrzeżeń, w przeciwnym razie może dojść do poważnych obrażeń.

23. Maszyna będzie wytwarzać pewne szkodliwe substancje chemiczne podczas pracy z pyłem, piłowaniem, szlifowaniem i wierceniem powstającym podczas szlifowania. Aby zmniejszyć szkodliwość tych substancji chemicznych, należy pracować w dobrze wentylowanym miejscu i nosić środki bezpieczeństwa. Takie jak maski z filtrem cząstek stałych.

Pozostałe czynniki ryzyka

OSTRZEŻENIE	
	<ul style="list-style-type: none">● Ważne jest, aby mieć pewność, że każda maszyna jest obciążona ryzykiem.● Przy wykonywaniu wszelkich prac (nawet najprostszych) wymagana jest największa uwaga. Bezpieczna praca zależy od Ciebie!

Nawet jeśli maszyna jest używana zgodnie z wymaganiami, nadal nie jest możliwe całkowite wyeliminowanie pewnych resztkowych czynników ryzyka. Następujące zagrożenia mogą wystąpić w związku z konstrukcją i projektem maszyny:

- Ryzyko obrażeń rąk/palców spowodowane obracającym się elementem obrabianym w trakcie pracy.
- Ryzyko obrażeń ciała spowodowane ostrymi krawędziami przedmiotu obrabianego, zwłaszcza w przypadku przedmiotu obrabianego nieumocowanego odpowiednim narzędziem/urządzeniem.
- Ryzyko obrażeń: włosy i luźne ubranie itp. mogą zostać wciągnięte i nawinięte! Należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa dotyczących odzieży.
- Ryzyko obrażeń w wyniku kontaktu z elementami elektrycznymi pod napięciem.

- Ryzyko obrażeń w wyniku emisji pyłu, obróbki przedmiotów obrabianych środkami szkodliwymi
- Ryzyko uszkodzenia oka przez latające odłamki, nawet przy noszeniu okularów ochronnych.
- Ryzyko uszkodzenia słuchu na skutek długotrwałej pracy bez ochrony słuchu.

Odrzut jest nagłą reakcją. Powoduje on wyrzucenie narzędzia w kierunku operatora.

Czynniki te można zminimalizować poprzez przestrzeganie wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i obsługi, właściwą konserwację maszyn oraz kompetentną i właściwą obsługę przez osoby posiadające wiedzę techniczną i doświadczenie.

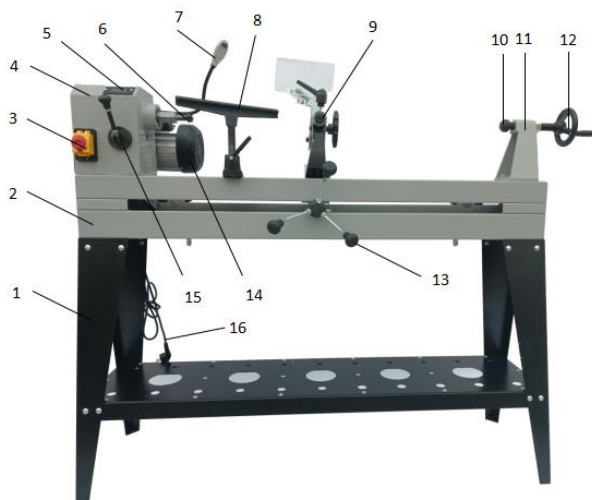
TECHNICAL PARAMETER

Woltaż	230 V / 50 Hz	110 V / 60 Hz
Moc silnika	750 W	
Prędkość obrotowa silnika bez obciążenia (50 Hz)	1490 obr./min	
Prędkość obrotowa silnika bez obciążenia (60 Hz)	1790 obr./min	
Prędkość wrzeciona (50Hz)	680-2520obr./min $\pm 10\%$	
Prędkość wrzeciona (60Hz)	700-2600obr./min $\pm 10\%$	
maks. średnica toczenia	Średnica 350 mm	
stożek wrzeciona	MT1	
Gwint wrzeciona	M18	
Odległość między środkami	960 mm	
Przesuw wrzeciona konika	80mm	
Stożek w koniku wrzeciona	MT1	
Waga	NW: 63 kg; GW: 83,76 kg	
Rozmiar opakowania	Wymiary: 1490*410*572mm	

Podane w niniejszej specyfikacji ogólne informacje nie mają charakteru

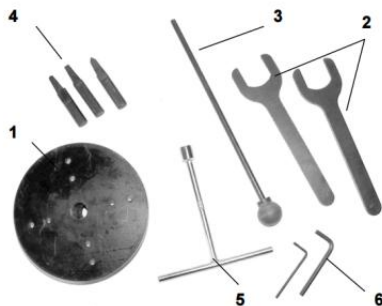
wiążącego.

Poznaj swoją tokarkę do drewna : (Rys. 1)



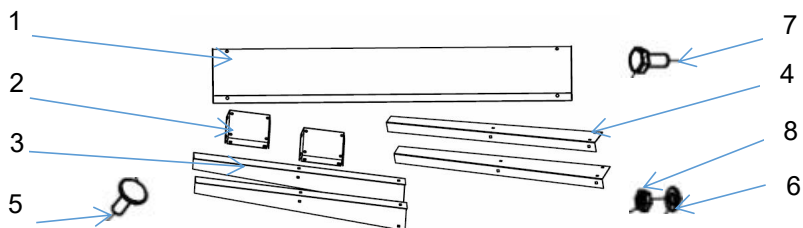
NR CZĘŚCI	OPIS	ILOŚĆ
1	Podstawa	1
2	Łóżko maszynowe	1
3	Przełącznik	1
4	Główka kolby	1
5	Wskaźnik cyfrowy	1
6	Ostroga środkowa	1
7	Światło	1
8	Podstawa pod narzędzia	1
9	Urządzenie kopiujące	1
10	Centrum życia	1
11	Konik	1
12	Koło ręczne	1
13	Wskaźnik cyfrowy	1
14	Kontroler prędkości	1
15	Przewód zasilający	1

Akcesoria standardowe



NR CZĘŚCI	OPIS	ILOŚĆ
1	Płyta czołowa	1
2	Klucz	2
3	Wstrzyknięcie pręta	1
4	Podpórka narzędzi tokarskich	3
5	Klucz T	1
6	Klucz imbusowy SW 3, SW 4	2

Podstawka akcesoria



NR CZĘŚCI	OPIS	ILOŚĆ
1	Stojak na narzędzia	1
2	Stań pod przykryciem	2
3	Podstawka przednia (prawa)	2
4	Podstawka przednia (lewa)	2
5	Śruba z łbem walcowym i kwadratową szyjką M8x12	24

6	Myj 8	32
7	Śruba M8X16	8
8	Nakrętka M8	32

INTENDED USE

Maszyna może być używana wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem! Każde inne użycie jest uważane za przypadek niewłaściwego użycia.

Aby prawidłowo korzystać z urządzenia, należy przestrzegać wszystkich przepisów bezpieczeństwa, instrukcji montażu, obsługi i konserwacji zawartych w niniejszej instrukcji.

Wszystkie osoby obsługujące i serwisujące maszynę muszą zapoznać się z niniejszą instrukcją i zostać poinformowane o potencjalnych zagrożeniach związanych z maszyną.

Należy również bezwzględnie przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom obowiązujących na danym obszarze.

To samo dotyczy ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

Maszyna służy do:

Toczenie drewna.

Wszelkie manipulacje przy maszynie lub jej częściach stanowią niewłaściwe użycie. W takim przypadku partnerzy handlowi nie ponoszą odpowiedzialności za ŻADNE bezpośrednie lub pośrednie szkody.

Nawet jeśli maszyna jest używana zgodnie z zaleceniami, nadal nie jest możliwe wyeliminowanie niektórych resztkowych czynników ryzyka.



OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzoną lub bez zamontowanej osłony!
- Usunięcie lub modyfikacja elementów zabezpieczających może spowodować uszkodzenie sprzętu i poważne obrażenia!

NAJWIĘKSZE RYZYKO USZKODZENIA!

Warunki otoczenia

Maszyna może być obsługiwana:

Wilgotność	Maks . 70%
Temperatura	+5°C do +40°C (+41°F do +104°F)

Nie wolno używać urządzenia na zewnątrz ani w miejscach mokrych i wilgotnych.

Maszyny nie wolno używać w miejscach narażonych na zwiększone ryzyko pożaru lub wybuchu.

Zabronione użycie

Zabrania się użytkowania maszyny poza podanymi w niniejszej instrukcji ograniczeniami technicznymi.

Zabrania się korzystania z funkcji maszyny bez przycisku zatrzymania awaryjnego lub skrzynki wirnika przy otwartych drzwiach.

Zabrania się używania maszyny niezgodnie z wymaganymi wymiarami.

Zabrania się używania maszyny niezgodnie z jej przeznaczeniem i nie posiadającej certyfikatu.

Zabrania się jakiegokolwiek manipulacji przy maszynie i jej częściach.

Zabrania się używania urządzenia do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi.

Zabrania się wykonywania jakichkolwiek czynności na maszynie w trakcie jej pracy bez nadzoru!

Podczas wykonywania prac nie wolno oddalać się od bezpośredniego obszaru roboczego.

UNPACKING AND CLEANING

1. Wyjmij tokarkę do obróbki drewna z pudełka
2. Sprawdź wszystkie akcesoria obrabiarki zgodnie z listą przewozową.
3. Wybierz miejsce na tokarkę, które jest suche, ma dobre oświetlenie i wystarczająco dużo miejsca, aby można było serwisować tokarkę ze

- wszystkich czterech stron.
4. Aby uniknąć skrzywienia łoża, położenie tokarki musi być absolutnie płaskie i równe. Przykręć tokarkę do stojaka (jeśli jest używany).
 5. Wyczyść wszystkie zabezpieczone przed rdzą powierzchnie łagodnym rozpuszczalnikiem komercyjnym, naftą lub olejem napędowym. Nie używaj rozcieńczalnika do farb, benzyny ani lakieru. Mogą one uszkodzić malowane powierzchnie. Pokryj wszystkie wyczyszczone powierzchnie cienką warstwą oleju maszynowego 20W.

ASSEMBLY

Działania przygotowawcze

Zawartość dostawy

Proszę sprawdzić zawartość produktu natychmiast po otrzymaniu pod kątem ewentualnych uszkodzeń transportowych lub brakujących części. Roszczenia z tytułu uszkodzeń transportowych lub brakujących części muszą zostać złożone natychmiast po pierwszym otrzymaniu maszyny i rozpakowaniu przed uruchomieniem. Proszę zrozumieć, że późniejsze roszczenia nie będą już akceptowane.

Wymagania w miejscu pracy

Miejsce pracy musi spełniać wymagania.

Podłoże musi być równe, równe i twarde. Musi być co najmniej odpowiednie do obciążenia go dwukrotnością masy netto maszyny na metr kwadratowy.

Wybrane miejsce pracy musi mieć dostęp do odpowiedniej sieci zasilającej, która musi spełniać wymagania dotyczące maszyn.

Transport

Maszynę można transportować w opakowaniu za pomocą wózka widłowego.

Maszyna jest bardzo ciężka. Maszyna może być podnoszona ze skrzyni wyłącznie za pomocą odpowiedniego urządzenia podnoszącego, które jest certyfikowane do przenoszenia ładunku maszyny.



OSTRZEŻENIE

Podnoszenie i transport maszyny może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy użyciu odpowiedniego sprzętu .

Należy pamiętać, że używany sprzęt podnoszący (dźwig, wózek widłowy, zawiesia itp.) musi być w idealnym stanie.

Do manewrowania maszyną w opakowaniu można również wykorzystać wózek paletowy lub widłowy.

Przygotowanie powierzchni

Niepokryte powłoką części maszyn metalowych zostały zaizolowane warstwą smaru w celu zapobiegania korozji.

Tę warstwę należy usunąć. Można użyć standardowych rozpuszczalników, które nie uszkadzają powierzchni maszyny.



OGŁOSZENIE

- Nie należy używać rozpuszczalników na bazie azotynów ani agresywnych rozpuszczalników, takich jak środki do czyszczenia hamulców lub środki szorujące!
- Powodują one uszkodzenie powierzchni maszyny.

Zasilacz



UWAGA

Podczas pracy z maszynami nieuziemiajmy:

Porażenie prądem może spowodować poważne obrażenia ciała, a nawet śmierć!

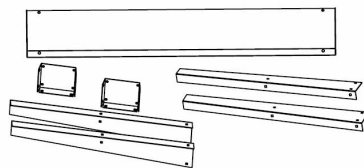
Dlatego : Maszyna musi być używana przy uziemionym gniazdku elektrycznym.

Podłączenie maszyny do zasilania elektrycznego oraz poniższe kontrole może wykonywać wyłącznie odpowiednio przeszkolony elektryk.

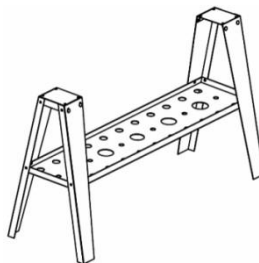
- ao. Podłączenie elektryczne maszyny jest przeznaczone do pracy z uziemionym gniazdkiem sieciowym!
- ap. Zasilanie sieciowe musi być zabezpieczone prądem 16A:
- aq. Jeśli wtyczka złącza nie pasuje lub jest uszkodzona, wyłącznie wykwalifikowany elektryk może ją zmodyfikować lub wymienić!
- ar. Przewód uziemiający powinien być w kolorze zielono-żółtym.
- as. Uszkodzony kabel należy natychmiast wymienić!
- at. Sprawdź, czy napięcie zasilania i Hz są zgodne z wymaganymi wartościami maszyny. Dopuszczalne jest odchylenie napięcia zasilania wynoszące $\pm 5\%$.
- au. Po podłączeniu sprawdź poprawność kierunku biegu!
- av. Upewnij się, że ewentualny przedłużacz jest w dobrym stanie i nadaje się do przesyłu mocy. Przewód o zbyt małym przekroju zmniejsza przesył mocy i nagrzewa się.

Montaż

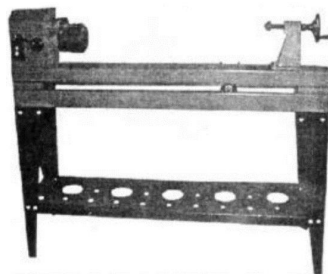
- Przygotuj części i zamontuj stojak tak, jak pokazano na zdjęciach po prawej stronie.
- Złóż stojak zgodnie z rysunkiem. Uważaj, aby śruby nie były dokręcane jednocześnie. Dzięki temu łatwiej będzie ustawić otwory montażowe i



zamocować śruby.



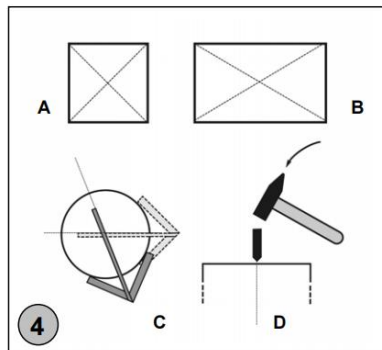
- Umieść główkę ramy nad płytą górną i wyrównaj otwory w łożu z otworami w płycie górnej.
- Ustaw tokarkę na statywie dokręcając śruby.
- Złóż stojak zgodnie z rysunkiem. Uważaj, aby śruby nie były dokręcane jednocześnie. Dzięki temu łatwiej będzie ustawić otwory montażowe i zamocować śruby.



- Zasadniczo, krótkowłókniste drewno twarde, przechowywane w suchym miejscu, jest bardziej odpowiednie niż długowłókniste, miękkie drewno świeże.
- Drewno z drzew owocowych i liściastych oraz orzechów włoskich jest bardzo odpowiednie. Przygotuj drewno najlepiej przez cięcie piłą na grubość potrzebną później (ewentualnie również przez rozłupanie). Powinno być przechowywane bez promieniowania słonecznego w suchym i
- odpowiednio wentylowane.
- Przybliżona reguła suszenia drewna: dla grubości 1 cm = 1 rok.
- W ten sposób można w dużym stopniu uniknąć pęknięcia drewna.

PRZYGOTOWANIE

- Nieobrobione elementy lub drewno do toczenia muszą być wyśrodkowane pomiędzy stroną nośną (stroną maszyny) a stroną biegu pobocznego (konikiem), aby uniknąć wypadków w wyniku możliwego oderwania obrabianego przedmiotu podczas obróbki! Należy zachować ostrożność, jeśli to możliwe, stosując drewno okrągłe lub drewno schodzące w kierunku równoległym.
- Określ środek nieobrobionego elementu, rysując i ustalając środek za pomocą szpilki lub sztydła do znakowania oraz używając linijki lub kątownika centrującego (dostępnego jako akcesorium opcjonalne).
- Abb. 4 A + B: Położenie środka nad krawędziami nieobrobionych elementów
- Abb. 4 C: Lokalizacja środka za pomocą kąta centrowania (dostępne jako akcesorium opcjonalne)
- Abb. 4 D: Mocowanie środkowe za pomocą młotka i punktaka



- Obróbka zgrubna: Grube i mocne usuwanie materiału obrabianego w celu utworzenia szorstkiego konturu (obroty 800-1500 obr./min.).
- Wygładzanie: usuwanie drobnych wiórów w celu uzyskania drobnych konturów (obroty 1500-2000 obr./min.).
- Szlifowanie: Ostateczna obróbka przedmiotu obrabianego za pomocą sznura ściernego lub papieru ściernego (obroty 0-2000 obr./min.).
- Polerowanie: obróbka przedmiotu obrabianego za pomocą szmatki lub włókniny z dodatkiem środków polerskich – past, olejów, środków do obróbki drewna lub smarów (dostępnych jako

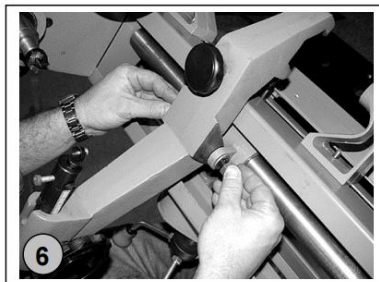
Podstawowe terminy

wyposażenie dodatkowe).

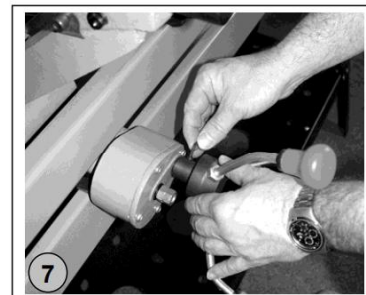
- Tokarka zmontowana ze stojakiem
- Tokarka ostatecznie zmontowana z zamocowanym szablonem kopiującym



- KOPIOWANIE INSTALACJI RAMIENIA
- Włóż ramię kopiujące pomiędzy oba paski mocujące znajdujące się przy suwaku i przesuw sworzeń stawowy (element 73) do otworu łożyska. Dokręć nakrętki po obu stronach (rys. 6).
- UWAGA: Nie dokręcaj zbyt mocno, ramię powinno pozostać ruchome.



- MONTAŻ KÓŁ PRZESUWNYCH
- Przesuń koło ślizgowe na oś sanek.
- Zabezpieczenie wykonuje się za pomocą śruby imbusowej na obwodzie koła przesuwne (rys. 7).



- Zamontuj uchwyt narzędzia pomocniczego i płytę bazową do łoża maszyny i dokręć. (Rys. 8)



- Następnie mocuje się podporę narzędzia za pomocą śruby zaciskowej w nośniku podporowym narzędzia (rys. 9). Umieść podporę narzędzia tak blisko przedmiotu obrabianego, jak to możliwe.
- Podczas toczenia przedmiot obrabiany nie może stykać się z podporą narzędzia. Przed rozpoczęciem pracy należy obrócić przedmiot obrabiany ręcznie, aby upewnić się, że porusza się swobodnie.



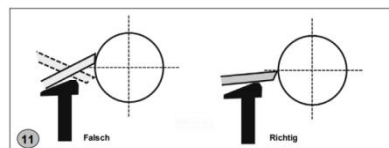
- REGULACJA REWOLUCJI
- Dzięki specjalnej przekładni z kołami pasowymi o zmiennej średnicy, obroty maszyny można regulować w sposób ciągły, co pozwala na dokładną analogową regulację obrotów, wskazywanych w formie cyfrowej na przekładni. (Rys. 10)



- Przed zatrzymaniem maszyny zawsze obniżaj jej obroty do wartości minimalnej; dzięki temu ponowne uruchomienie będzie znacznie łatwiejsze.

Uwaga!

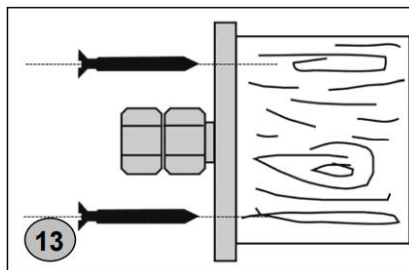
- Zgrubne i wygładzające: połóż dłuto tokarskie – patrz rysunek – na podporze narzędzia, trzymając je mocno i bezpiecznie obiema rękami i upewnij się, że usuwanie wiórów odbywa się na wysokości osi centralnej i że dostępny jest wystarczający kąt naprężenia (patrz schematyczny rysunek). Używaj tylko dokładnie naostrzonych i ostrych narzędzi tokarskich. (Rys. 11).



- Aby usunąć punkt przenoszenia, należy skierować przeciągacz wyrzutowy z lewej strony maszyny przez otwór wrzeciona (rys. 12) i mocno uderzyć punkt przenoszenia o stożek (dotyczy to również wszystkich narzędzi zaciskanych z uchwytem stożkowym MK2).



- Aby obrócić talerze lub misy należy zdjąć punkt nośny (rys. 13) i obrócić płytę czołową zgodnie z gwintem wrzeciona.



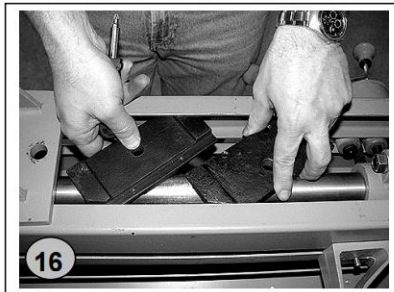
- Do kopiowania ramię kopiujące musi być zainstalowane pomiędzy konikiem a punktem przenoszenia. Aby umieścić urządzenie kopiujące pomiędzy konikiem a punktem przenoszenia lub płytą czołową, należy zdemontować śruby mocujące na koniku (rys. 14) i usunąć konik.



- Teraz należy rozdzielić płytę chwytną poprzez poluzowanie obu śrub (rys. 15)



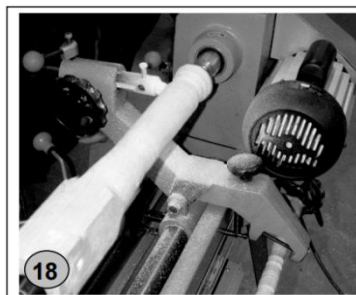
- Po wykonaniu tej czynności płyty należy wyjąć (rys. 16), ponownie umieścić za ramieniem kopiującym i ponownie zamontować konik.



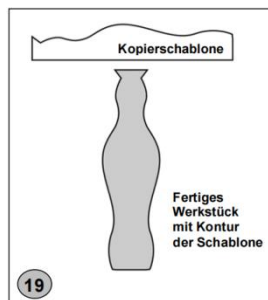
- Skopiowany oryginał zostanie zaciśnięty pomiędzy punktami centrującymi uchwyty kopiujących. Teraz przesuwanie (ciśnienie docisku ramienia kopiującego) można regulować za pomocą śruby naprężającej (rys. 17)



- Narzędzie kopiujące powinno być ustawione na największą średnicę.
- Następnie obrabiany przedmiot przesuwany jest równomiernie na całej długości wzoru kopiowania, aż do momentu usunięcia wszystkich wiórów.
- Regulacja narzędzi kopiujących odbywa się poprzez obrót pokrętki i mocowanie ich śrubą zaciskową do momentu uzyskania wymaganego konturu lub średnicy (rys. 18).



- Szablony do kopiowania mogą być wykonane z różnych materiałów, idealnie nadaje się sklejka forniowana. Szablon jest podobny do konturu toczzonego elementu. (Rys. 19)



- Aby użyć szablonu kopiującego jako wzoru, należy unieść urządzenie trzymające i zamocować je pomiędzy punktami centrującymi uchwytów kopiujących (rys. 20).



- Odkręć śruby mocujące listwę mocującą (rys. 21), aby umożliwić rozciągnięcie szablonu.
- Podczas toczenia szablon przesuwany się tak często, aż do uzyskania wymaganego konturu na obrabianym przedmiocie.





OSTRZEŻENIE


- Zestaw nóg musi być przymocowany do podłoża!
- Nie uruchamiaj tokarki do drewna, dopóki nie zostanie ona całkowicie złożona i wyregulowana zgodnie z instrukcją!


OPERATION

Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w stanie idealnym. Za każdym razem, gdy ma być używane, należy je wizualnie sprawdzić. używane. Sprawdź w szczególności urządzenia zabezpieczające, sterowanie elektryczne, kable elektryczne i połączenia śrubowe. połączenie pod kątem uszkodzeń i czy jest prawidłowo dokręcone. Wymień wszelkie uszkodzone części przed rozpoczęciem użytkowania Urządzenie.

	OSTRZEŻENIE	
	Wszelkich ustawień urządzenia należy dokonywać po jego odłączeniu od zasilania!	

Instrukcje obsługi

	UWAGA
	Nigdy nie włączaj maszyny, dociskając dłuto do materiału!

	OGŁOSZENIE
	<ul style="list-style-type: none"> ● Przed włączeniem maszyny należy upewnić się, że podpórka narzędzi jest mocno dokręcona ● Przed każdym obróceniem ręką należy obrócić zamocowany przedmiot obrabiany, aby upewnić się, że porusza się on swobodnie i nie dotyka pozostałego narzędzia! ● Sprawdź także, czy przedmiot obrabiany jest wyśrodkowany i mocno zamocowany! ● Podczas obróbki należy trzymać dłuto obiema rękami, aby było bezpieczne i mocne! ● Pracuj tylko przy użyciu dobrze naostrzonych narzędzi! ● Duże i niewyważone elementy obrabiać wyłącznie przy niskiej prędkości wrzeciona! ● Należy bezwzględnie przestrzegać danych dotyczących maksymalnych i minimalnych wymiarów przedmiotu obrabianego! ● Nie wolno używać przedmiotów z pęknięciami! ● Podajemy obróbce wyłącznie wyselekcjonowane gatunki drewna, bez wad!

Działanie

Włącznik-wyłącznik


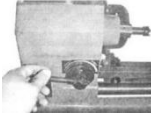
Włączanie: Naciśnij zielony przycisk („I”) na 2 sekundy. Maszyna zaczyna działać.

Wyłączanie: Naciśnij czerwony przycisk („0”).


Maszyna nie zatrzymuje się natychmiast! Pozostań przy maszynie tak długo, aż przedmiot obrabiany całkowicie się zatrzyma (Nie zatrzymuj przedmiotu obrabianego ręcznie!)

Regulacja prędkości

Prędkość można regulować bezstopniowo, obracając dźwignię regulacji prędkości.

OGŁOSZENIE		
	<p>Przed przekręceniem przełącznika należy ustawić dźwignię na najniższą prędkość.</p> <p>WŁ./WYŁ., w przeciwnym razie silnik może się nie uruchomić!</p>	

Podstawka pod narzędzia

OGŁOSZENIE	
	<p>Podpórkę narzędzia należy dobrać jak najbliżej przedmiotu obrabianego!</p> <p>Regulacja wysokości tuż poniżej linii środkowej przedmiotu obrabianego.</p> <p>Obróć przedmiot obrabiany ręcznie i sprawdź, czy może się swobodnie obracać, zanim zaczniesz go obracać!</p>

MAINTENANCE

UWAGA		
		

<p>Wszystkie czynności konserwacyjne należy wykonywać po odłączeniu maszyny od zasilania!</p> <p>Poważne obrażenia ciała na skutek przypadkowego lub automatycznego uruchomienia maszyny!</p>	
---	--

Maszyna nie wymaga rozległej konserwacji. W przypadku wystąpienia usterek i uszkodzeń, serwisowanie powinno być wykonywane wyłącznie przez przeszkolone osoby.

Przed pierwszym uruchomieniem, a także później co 100 godzin pracy, należy nasmarować wszystkie elementy łączące (w razie potrzeby usunąć wcześniej szczotką wszelkie wióry i kurz).

Regularnie sprawdzaj stan naklejek zabezpieczających. W razie potrzeby wymień je.

Regularnie sprawdzaj stan maszyny.

Dobry stan i perfekcyjne wyregulowanie rolek prowadzących jest niezbędne dla płynnego prowadzenia taśmy i czystego cięcia.

Przechowuj maszynę w zamkniętym i suchym miejscu.

OGŁOSZENIE

Regularnie czyść maszynę po każdym użyciu – przedłuża to jej żywotność i jest warunkiem bezpiecznego środowiska pracy.

Prace naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio przeszkolonych fachowców!

Plan konserwacji

Po każdej zmianie roboczej:

Wyczyść maszynę i jej części silnym strumieniem sprężonego powietrza z pyłu drzewnego i innych resztek materiału. Części ruchome można również czyścić szczotką lub miękką szczotką. Nałóż cienką warstwę oleju smarującego na wszystkie ruchome części maszyny.

Po 50 godzinach pracy

Sprawdź paski klinowe.

Określ przyczynę postrzępionych pasów. Sprawdź, czy nierówne lub szorstkie powierzchnie i zostały zbudowane na pasku klinowym koła pasowe. Wymień postrzępione lub rozciągnięte paski!

Czyszczenie

Po każdej zmianie roboczej maszynę należy wyczyścić. Usuń wióry itp. za pomocą odpowiedniego narzędzia. Nie usuwaj ich ręcznie (rany cięte!). Usuń również kurz.

OGŁOSZENIE



Stosowanie niektórych roztworów zawierających składniki uszkadzające powierzchnie metalowe, a także stosowanie środków szorujących spowoduje uszkodzenie powierzchni maszyny! Wyczyść powierzchnię maszyny wilgotną szmatką nasączoną łagodnym roztworem.

Sprzedaż

Nie wyrzucaj maszyny do odpadów resztkowych. Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu

informacje dotyczące dostępnych opcji utylizacji. Kiedy kupujesz u lokalnego dealera w przypadku wymiany urządzenia, ten ostatni zobowiązany jest wymienić stary sprzęt.


TROUBLE SHOOTING

PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY NAD USUNIĘCIEM USTEREK
ODŁĄCZ URZĄDZENIE
MASZYNA Z ZASILANIA .

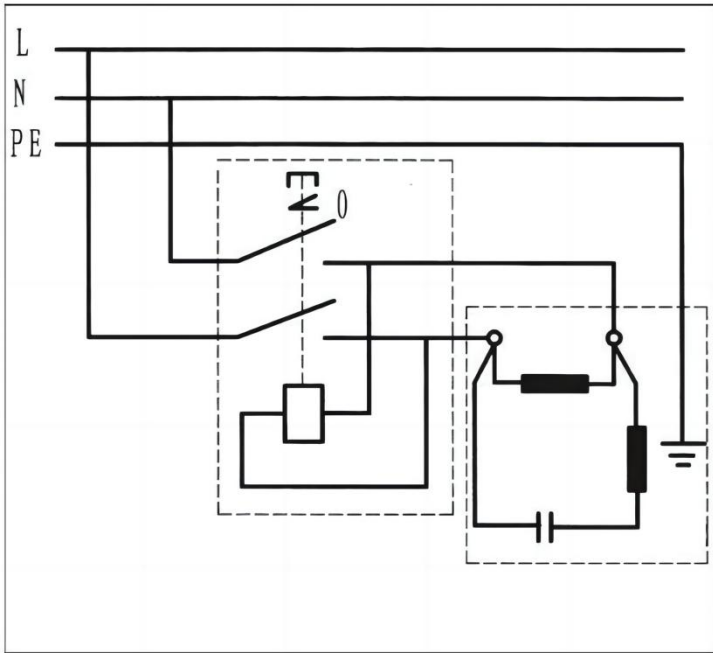
Kłopoty	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Maszyna się nie uruchamia	Przełącznik uszkodzony	Naprawa przełącznika
	Zasilanie jest wyłączone	Naprawa zasilania
	Bezpiecznik jest uszkodzony	Zmień bezpiecznik
	Wyłącznik obwodu jest aktywny	Wciśnij przycisk obwodu
Silne wibracje	Zniekształcony przedmiot obrabiany	Zmień materiał

	Przedmiot obrabiany jest źle wyśrodkowany	Zmierz środek na nowo
	Poluzuj koło pasowe	Dokręć koło pasowe
	Zużyty krążek	Zmień koło pasowe
	Tokarka znajduje się na nierównej powierzchni	Wyrównaj powierzchnię
	Poluzuj ogon lub główkę	Dokręcać
	Za duża prędkość	Dostosuj prędkość
Zły wynik skreću	źle naostrzone dłuto	Naostrz dłuto
	Nieodpowiednie dłuto do tej pracy	Wybierz odpowiednie dłuto
	Nieprawidłowa regulacja podpórki narzędzia	Dostosuj wysokość i odległość podpórki narzędzia

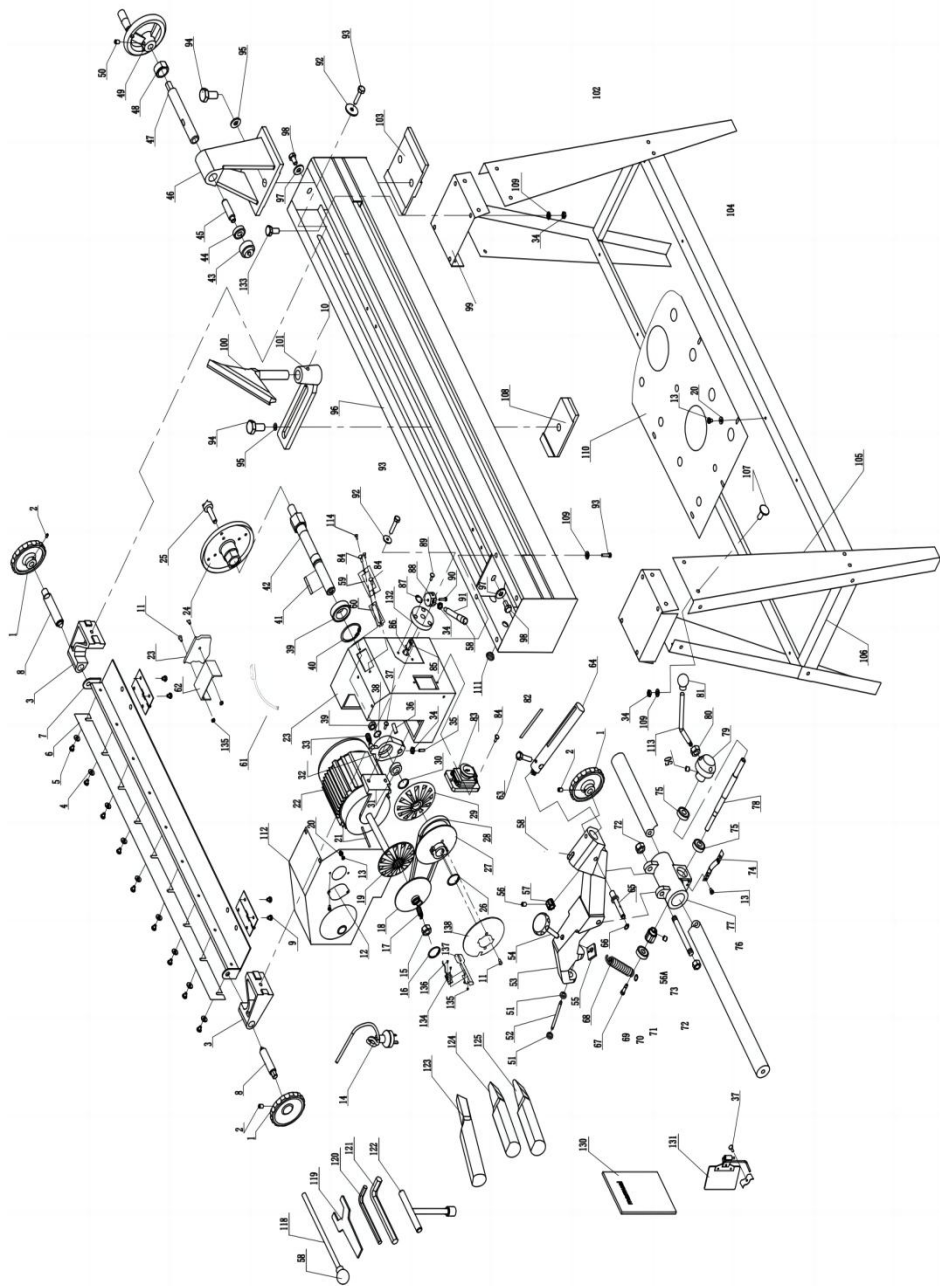
WIELE POTENCJALNYCH ŹRÓDEŁ BŁĘDÓW MOŻE ZOSTAĆ
USUNIĘTYCH PRZEZ EKSPERTA
PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ.

	OGŁOSZENIE
	Jeśli nie jesteś w stanie prawidłowo wykonać niezbędnych napraw lub nie masz odpowiedniego przeszkolenia, zawsze wezwij warsztat w celu usunięcia problemu.

SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM



EXPLOSIONSZEICHNUNG / EXPLOSION DRAWING



Lista części do tokarki do drewna

Prze	Opis	Ilość	Przed	Opis	Ilość	Przed	Opis	Ilość
------	------	-------	-------	------	-------	-------	------	-------

dmio		ć	miot		ć	miot		
1	Koło ręczne	3	45	Trzonek stożkowy	1	88	Wał mimośrodowy	1
2	Śruba M6X10	5	46	Konik	1	89	Śruba z łbem płaskim M5X20	4
3	Podstawka	2	47	Wrzeciono konika M24	1	90	Szpilka	1
4	Pralka Φ6	9	48	Nakrętka	1	91	Pręt	1
5	Śruba M6X8	9	49	Koło ręczne	1	92	Pralka Φ8	2
6	Płyta formy	1	50	Śruba M8X8	2	93	Śruba M8X25	2
7	Płyta ruchoma	1	51	Łożysko 625-2Z	2	94	Śruba M16X35	3
8	Śruba prowadząca M18	2	52	Żywy wałek do wałka	1	95	Pralka Φ16	3
9	Śruba M6X8	4	53	Mocowanie noża	1	96	Łóżko	1
10	Zablokuj uchwyty	1	54	Śruba regulacyjna podajnika noża	1	97	Pralka Φ10	2
11	Śruba M4X8	3	55	Rękaw	1	98	Śruba M10X18	2
12	Końcówka wrzeciona nasadki	1	56	Śruba M5X6	1	99	Stań pod przykryciem	2
13	Śruba M5X8	9	564	Śruba M6X8	1	100	Podstawka pod narzędzia	1
14	Przewód zasilający	1	57	Podpórka noża	1	101	Uchwyty na podpórki narzędziową	1
15	Rękaw	1	58	Zablokuj uchwyty	1	102	Podstawka przednia (prawa)	1
16	Pierścień osadczy 16	1	59	Stały panel do ekranu wyświetlacza	1	103	Blokada mocująca	1
17	Wiosna	1	60	Płytki obwodu wyświetlacza prędkości	1	104	Długie podparcie poprzeczne	1
18	Silnik koła pasowego (lewy)	1	61	Ślepia	1	105	Podstawka przednia (lewa)	1
19	Silnik koła pasowego (prawy)	1	62	Transformatory	1	106	Krótkie wsparcie poprzeczne	1
20	Pralka Φ5	5	63	Śruba M6X25	1	107	Śruba z łbem walcowym i kwadratową szyjką M8X12	24
21	Klawisz	1	64	Stojak	1	108	Blokada mocująca	1
22	Silnik	1	65	Wrzeciono mocujące frez	1	109	Pralka Φ8	38
23	Główka kolby	1	66	Pierścień 8	1	110	Płyta	1
24	Płyta czołowa	1	67	Śruba	1	111	Odciażenie M16X1,5	1
25	Ostroga środkowa	1	68	Wiosna	1	112	Oslona pasa	1

26	Pierścień osadczy 24	1	69	Pierścień "C" 8	1	113	Korba	3
27	Wrzeczono koła pasowego (lewe)	1	70	Łożysko 80200	1	114	Wkręty samogwintujące ST2.2×6.5	2
28	Pasek Z560	1	71	Bieg	1	118	H to pręt	1
29	Wrzeczono koła pasowego (prawe)	1	72	Nakrętka M12	1	119	Pancernik S	1
30	Pierścień osadczy 62	1	73	Śruba szpilkowa	1	120	W rench S3	1
31	Łożysko 6007-2Z	1	74	Podstawka pod szczoteczkę	2	121	W rench S4	1
32	Dźwignia zmiany biegów	1	75	Łożysko 80201	2	122	Klucz w kształcie litery T	1
33	Wiosna	1	76	przewodnica przesuwna	1	123	Ostre narzędzie	1
34	Nakrętka M8	34	77	Frezowanie 3-drożne	1	124	Narzędzie głowy	1
35	Śruba M8X25	1	78	Koło zębate końcowe przekładni	1	125	Narzędzie rctool	1
36	Wał-zębatka	1	79	Centrum	1	130	H ibook	1
37	Śruba sześciokątna HD M8X25	2	80	Nakrętka M10	3	131	Wyszukaj w Google	1 zesta w
38	Pierścień osadczy 25	1	81	Pokrętło	3	132	Płyta mocująca	1
39	Łożysko 6205-2Z	1	82	Skala	1	133	Śruba M8X16	8
40	Pierścień osadczy 52	1	83	Przełącznik	1	134	Czujnik prędkości	1
41	Klucz wrzeczona	1	84	Śruba M4X12	2	135	Nakrętka M4	2
42	Wrzeczono	1	85	Wał-zębatka	1	136	Śruba M3X10	2
43	Centrum życia	1	86	Etykieta prędkości	1	137	Płytką podtrzymująca sondę	1
44	Łożysko 80201	1	87	Pierścień 3 w kształcie litery C	1	138	Płytką pomiarowa	1

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Techniczny Wsparcie i certyfikat e-gwarancji

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat www.vevor.com/support

HOUTDRAAIBANK

GEBRUIKSAANWIJZING

MODEL: WL-1000GV

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WOOD LATHE

MODEL: WL-1000GV



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

MATTERS NEEDING ATTENTION

De informatie in deze handleiding is bedoeld als leidraad voor de bediening van deze machines en maakt geen deel uit van een contract. De gegevens die het bevat, zijn verkregen van de fabrikant van de machine en van andere bronnen. Wij streven ernaar de nauwkeurigheid van deze informatie te waarborgen en proberen elk item en elke gegevens te verifiëren, maar we kunnen de volledige nauwkeurigheid van de informatie niet garanderen, wat betekent dat de levering van de apparatuur in detail kan afwijken van de beschrijving van de instructies. Bovendien kan de ontwikkeling van de machine betekenen dat de geleverde apparatuur in detail kan afwijken van de beschrijvingen hierin. De verantwoordelijkheid ligt daarom bij de gebruiker om zichzelf ervan te vergewissen dat de beschreven apparatuur of het beschreven proces geschikt is voor het beoogde doel.

QUALITY ASSURANCE

Wij doen er alles aan om de kwaliteit van onze producten te waarborgen en beloven consumenten dat wij één jaar garantie op onze producten geven, met uitzondering van schade aan de machine die is veroorzaakt door onjuiste bediening door klanten en ongevallen die daaruit voortvloeien, of abnormale slijtage en schade die is veroorzaakt door gebrek aan onderhoud.




Om de garantieverplichting na te komen, dient u het product of onderdeel met kwaliteitsproblemen ter verificatie naar ons terug te sturen, gefrankeerd. Teruggestuurde goederen dienen vergezeld te gaan van een notitie met de aankoopdatum en een schriftelijke uitleg van de kwaliteit van het product. Na onze inspectie en bevestiging zullen wij hun producten repareren of vervangen, of de betaling terugbetalen; Als wij niet tijdig reparatie of vervanging uitvoeren, dragen wij de kosten die voortvloeien uit de reparatie of vervanging van de producten; Als de schade niet te wijten is

aan de kwaliteit van het product, maar aan onjuiste bediening door de gebruiker of andere redenen, zijn de kosten voor rekening van de klant.






Ons bedrijf behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in deze specificatie en productspecificaties. Wij zullen ons voortdurend inspannen om de kwaliteit van onze producten te verbeteren.

Alle rechten voorbehouden. Reproductie of reproductie is niet toegestaan zonder toestemming.

SAFETY WARNING

Symbool	Symbool Beschrijving
	Waarschuwing - Om het risico op letsel te verkleinen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
	Dit symbool, geplaatst voor een veiligheidsopmerking, geeft een soort voorzorgsmaatregel, waarschuwing of gevaar aan. Het negeren van deze waarschuwing kan leiden tot een ongeluk. Om het risico op letsel, brand of elektrocutie te verminderen, dient u altijd de onderstaande aanbeveling op te volgen.
	<p>Overbelast de machine niet Zorg voor een goede stabiliteit en houd te allen tijde het evenwicht Vermijd abnormale werkhoudingen! Zorg ervoor dat u rechtop staat en te allen tijde uw evenwicht bewaart.</p> <p>Blijf altijd gefocust tijdens het werken. Verminder vervormingsbronnen in uw werkomgeving. Het bedienen van de machine bij vermoeidheid, evenals onder invloed van alcohol, drugs of concentratiebeïnvloedende medicijnen is verboden.</p> <p>Klim niet op de machine!</p> <p>De machine mag uitsluitend worden bediend door daartoe opgeleide personen (die kennis en begrip hebben van deze handleiding) die qua motoriek geen beperkingen hebben in vergelijking met conventionele werknemers.</p>

	<p>Laat andere mensen, met name kinderen, de machine of de kabel niet aanraken. Houd ze uit de buurt van uw werkgebied.</p> <p>Maak uw werkplaats kindveilig.</p> <p>Zorg ervoor dat er niemand aanwezig is in het gevaarlijke gebied. De minimale veiligheidsafstand is 2m</p> <p>Draag geschikte werkkleding</p>
	<p>Gevaar!</p> <p>Gevaar voor persoonlijk letsel of milieuschade! Gevaar voor elektrische schok! Gevaar voor persoonlijk letsel door elektrische schok!</p>
	<p>Wisselstroom</p>
	<p>Grijp nooit de draaiende machine vast!</p> <p>Verwijder spanen en werkstukdelen alleen als de machine stilstaat!</p> <p>Werkstukken nooit met de hand tegenhouden tijdens het uitlopen!</p> <p>Voer nooit metingen uit op een roterend werkstuk!</p>
	<p>Draag geen veiligheidshandschoenen!</p>
	<p>Waarschuwing: draag altijd gehoorbescherming wanneer u dit product gebruikt.</p>
	<p>Waarschuwing: draag altijd een oogbescherming wanneer u dit product gebruikt.</p>
	<p>Waarschuwing: draag altijd een stofmasker wanneer u dit product gebruikt.</p>
	<p>Draag geschikte werkkleding! Draag geen losse kleding of sieraden, want deze kunnen vast komen te zitten in bewegende delen en ernstige ongelukken veroorzaken! Draag een haarnetje als u lang haar hebt.</p> <p>Losse voorwerpen kunnen verstrikt raken en ernstig letsel veroorzaken!</p>

	<p>Laat de machine nooit onbeheerd draaien! Voordat u het werkgebied verlaat, schakelt u de machine uit en wacht u tot de machine stopt. Koppel altijd de machine los voordat u handelingen aan de machine uitvoert.</p> <p>Voorkom onbedoeld starten</p> <p>Gebruik de machine niet met een beschadigde schakelaar.</p> <p>De stekker van een elektrisch gereedschap moet strikt overeenkomen met het stopcontact. Gebruik geen adapters samen met gearde elektrische gereedschappen</p>
	<p>Elke keer dat u met een elektrisch aangedreven machine werkt, is voorzichtigheid geboden! Er is een risico op elektrische schokken, brand, snijwonden;</p> <p>Bescherm de machine tegen vocht (waardoor kortsluiting kan ontstaan)</p> <p>Gebruik elektrische gereedschappen en machines nooit in de buurt van ontvlambare vloeistoffen en gassen (explosiegevaar)</p> <p>Controleer de kabel regelmatig op schade</p> <p>Gebruik de kabel niet om de machine te dragen of om het werkstuk vast te zetten.</p> <p>Bescherm de kabel tegen hitte, olie en scherpe randen</p> <p>Vermijd lichamelijk contact met gearde</p>
	<p>Verwijder voor aanvang van de werkzaamheden alle spijkers en andere vreemde voorwerpen uit het werkstuk.</p> <p>Houd alle machines die niet worden gebruikt buiten bereik van kinderen.</p>
	<p>Dit product heeft beschermingsklasse III.</p>
	<p>FCC-verklaring:</p> <p>Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.</p>



Informatie over verwijdering:

Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten



WAARSCHUWING : Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij deze machine zijn geleverd. Het niet opvolgen van alle hieronder vermelde instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.


Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

1. De machine moet worden gebruikt door ervaren personeel. Als u niet bekend bent met het bedieningsproces van de draaibank, gebruik de machine dan niet naar believen . Gebruik de instructies voordat u hem bedient.
2. Voordat u de machine start, moet de veiligheidskap op de juiste plaats zitten positie.
3. Controleer voor het starten van de machine of de sleutel voor de gereedschapshouder en de klauwplaat zijn verwijderd.
4. Voorkom dat de machine per ongeluk start. Schakel de motor uit voordat u het werkstuk of gereedschap vastklemt.
5. Forceer de snede niet. Snijd volgens de ingestelde snijsnelheid,

- snijdiepte en voedingssnelheid.
6. Gebruik de juiste gereedschappen. Gebruik het juiste gereedschap of werkstuk voor het bewerken.
 7. Houd het gereedschap scherp en schoon om een normale en veilige werking te garanderen. Smeer en vervang accessoires regelmatig.
 8. Zorg ervoor dat de stroomtoevoer is losgekoppeld voordat u de machine gaat afstellen of repareren.
 9. Controleer de veiligheidsprestaties van de machine voordat u deze start. Controleer de prestaties van alle bewegende delen. Alle delen moeten geïnstalleerd zijn correct. Beschadigde onderdelen moeten snel worden gerepareerd.
 10. Zolang de machine draait, mag de bediener de machine niet verlaten.
 11. Houd de werkplek schoon, een vuile werkomgeving is een risico op ongelukken.
 12. Gebruik de machine niet in een gevaarlijke omgeving.
Werk niet op vochtige plekken. Zorg dat elektrische componenten beschermd zijn tegen vocht. Zorg voor goede verlichting.
 13. Kinderen mogen de werkplek niet betreden en niet-bedienend personeel dient op veilige afstand van de werkplek te blijven.
 14. Om kinderen uit de werkruimte te houden. De deur moet op slot zijn bij het verlaten van de werkplaats.
 15. Kleed u gepast. Draag geen losse kleding, handschoenen, dassen, ringen, armbanden, sieraden, etc. Om aan de veilige kant te blijven, draag voor de veiligheid antislipschoenen. Als u lang haar hebt, draag dan een werkmuts.
 16. Draag een veiligheidsbril tijdens het gebruik.
 17. Let goed op waar u staat en bewaar te allen tijde uw evenwicht.
 18. Plaats uw handen niet in de buurt van de bewegende delen van de machine.
 19. Voer geen instellingen uit terwijl de machine draait.
 20. Lees en begrijp alle waarschuwingsborden die op de machine zijn aangebracht.
 21. Deze handleiding is uitsluitend bedoeld om klanten vertrouwd te maken met de bediening van de machine en is geen opleidingshandleiding.

22. Volg deze waarschuwingen op, anders kan er ernstig letsel optreden.
23. De machine zal schadelijke chemicaliën produceren bij het werk van stof, zagen, slijpen en boren die door het slijpen worden geproduceerd. Om de schade van deze chemicaliën te verminderen, werk dan in een goed geventileerde ruimte en draag veiligheidsvoorzieningen. Zoals deeltjesfiltermaskers.

Overige risicofactoren

WAARSCHUWING	
	<ul style="list-style-type: none">● Het is belangrijk om ervoor te zorgen dat elke machine nog steeds risico's heeft.● Bij de uitvoering van alle werkzaamheden (zelfs de eenvoudigste) is de grootste aandacht vereist. Veilig werken hangt van u af!

Zelfs als de machine wordt gebruikt zoals vereist, is het nog steeds onmogelijk om bepaalde resterende risicofactoren volledig te elimineren. De volgende gevaren kunnen ontstaan in verband met de constructie en het ontwerp van de machine:

- Gevaar voor letsel aan handen/vingers door het roterende werkstuk tijdens het gebruik.
- Gevaar voor letsel door scherpe randen van het werkstuk, vooral bij niet met een geschikt gereedschap/apparaat vastgezet werkstuk.
- Gevaar voor letsel: haren en losse kleding e.d. kunnen worden gegrepen en opgerold! Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot kleding moeten in acht worden genomen.
- Gevaar voor letsel door contact met onder spanning staande elektrische componenten.
- Gevaar voor letsel door stofemissies, met schadelijke stoffen behandelde werkstukken
- Gevaar voor oogletsel door rondvliegend puin, zelfs met een veiligheidsbril.

- Risico op gehoorbeschadiging bij langdurig werken zonder gehoorbescherming.

Terugslag is een plotselinge reactie. Dit zorgt ervoor dat het gereedschap in de richting van de gebruiker wordt uitgeworpen.

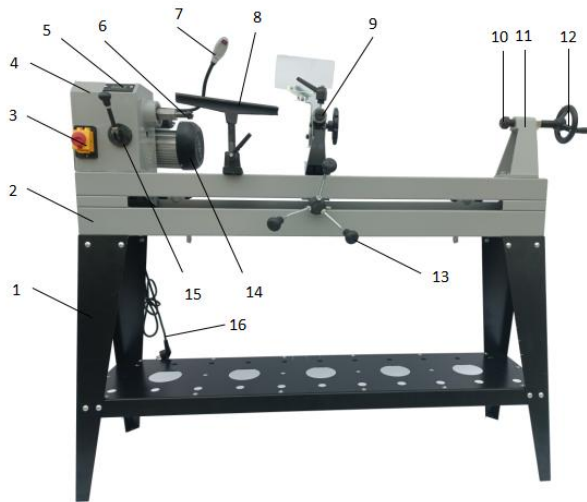
Deze risicofactoren kunnen worden geminimaliseerd door het naleven van alle veiligheids- en bedieningsinstructies, het correct onderhouden van de machine en het vakkundig en op de juiste manier bedienen ervan door personen met technische kennis en ervaring.

TECHNICAL PARAMETER

Spanning	230V / 50Hz	110V / 60Hz
Motorvermogen	750 Watt	
Motortoerental bij onbelaste werking (50 Hz)	1490 tpm	
Motortoerental bij onbelaste werking (60 Hz)	1790 tpm	
Spiltoerentalen (50 Hz)	680-2520 tpm ±10%	
Spiltoerentalen (60 Hz)	700-2600 tpm ±10%	
max. draaidiameter	Ø 350mm	
spindel conus	MT1	
Spindel draad	M18	
Afstand tussen centra	960mm	
Tailostock spindelverplaatsing	80mm	
Conus in staartstuk spindel	MT1	
Gewicht	NW: 63 kg; GW: 83,76 kg	
Pakketgrootte	1490*410*572mm	

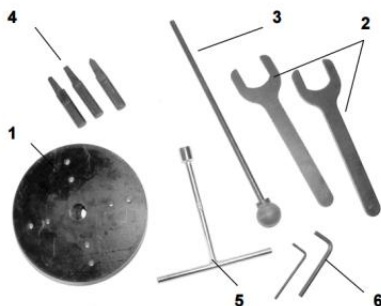
De algemene informatie in deze specificatie is niet bindend.

Maak kennis met uw houtdraaibank : (Fig. 1)



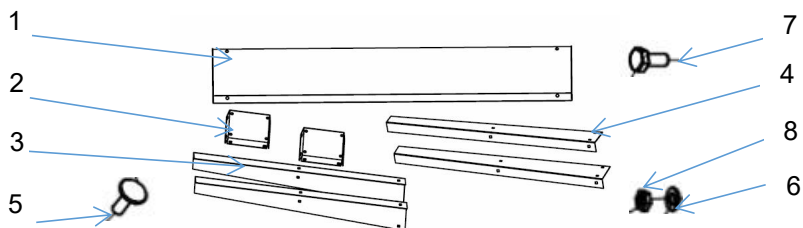
ONDERDEEL NR.	BESCHRIJVING	Hoeveelheid
1	Stellage	1
2	Machinebed	1
3	Schakelaar	1
4	Hoofdvoorraad	1
5	Digitale indicator	1
6	Spoorcentrum	1
7	Licht	1
8	Gereedschapshouder	1
9	Kopieerapparaat	1
10	Levend centrum	1
11	Staartstuk	1
12	Handwiel	1
13	Digitale indicator	1
14	Snelheidsregelaar	1
15	Stroomkabel	1

Standaard accessoires



ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	Hoeveelheid
1	Frontplaat	1
2	Moersleutel	2
3	Staaft injectie	1
4	Draaibank gereedschapssteun	3
5	T-sleutel	1
6	Inbussleutel SW 3, SW 4	2

Stellage accessoires



ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	Hoeveelheid
1	Gereedschapsrek	1
2	Staand deksel	2
3	Voorstandaard (rechts)	2
4	Voorstandaard (links)	2
5	Kop vierkante kop bout M8x12	24
6	Wassen 8	32
7	Bout M8X16	8
8	Moer M8	32

INTENDED USE

De machine mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel! Elk ander gebruik wordt beschouwd als een geval van misbruik.

Om de machine correct te kunnen gebruiken, moet u bovendien alle veiligheidsvoorschriften, de montage-instructies en de bedienings- en onderhoudsinstructies in deze handleiding in acht nemen en naleven.

Iedereen die de machine gebruikt en onderhoudt, moet bekend zijn met deze handleiding en geïnformeerd zijn over de mogelijke gevaren van de machine.

Het is ook van groot belang dat u de in uw regio geldende ongevallenpreventievoorschriften naleeft.

Hetzelfde geldt voor de algemene regels voor gezondheid en veiligheid op het werk.

De machine wordt gebruikt voor:

Hout draaien.

Elke manipulatie van de machine of onderdelen ervan wordt beschouwd als misbruik. In dit geval kunnen de verkooppartners niet aansprakelijk worden gesteld voor ENIGE directe of indirecte schade.

Zelfs als de machine wordt gebruikt zoals voorgeschreven, is het nog steeds onmogelijk om bepaalde resterende risicofactoren uit te sluiten.



WAARSCHUWING

- Gebruik de machine nooit met een defecte of niet gemonteerde beschermkap!
- Het verwijderen of wijzigen van de veiligheidscomponenten kan schade aan de apparatuur en ernstig letsel tot gevolg hebben!

HOOGSTE RISICO OP LETSEL!

Omgevingsomstandigheden

De machine kan worden bediend:

Vochtigheid	Maximaal 70%
Temperatuur	+5°C tot +40°C (+41°F tot +104°F)

De machine mag niet buiten of in natte of vochtige ruimtes worden gebruikt.

De machine mag niet worden gebruikt in ruimtes waar een verhoogd brand- of explosiegevaar bestaat.

Verboden gebruik

Het is verboden de machine te gebruiken buiten de in deze handleiding beschreven technische grenzen.

Het is verboden de machinefunctie te bedienen zonder noodstopknop of waaierkast met open deuren.

Het is verboden de machine te gebruiken indien deze niet aan de vereiste afmetingen voldoet.

Het gebruik van de machine is verboden omdat deze niet geschikt is voor het gebruik van de machine en niet gecertificeerd is.

Het is verboden de machine en de onderdelen ervan te manipuleren.

Het is verboden de machine te gebruiken voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruikershandleiding.

Het is verboden om zonder toezicht aan de machine te werken tijdens het werkproces!

Het is niet toegestaan om tijdens de werkzaamheden de directe werkruimte te verlaten.

UNPACKING AND CLEANING

1. Haal de houtbewerkingsdraaibank uit de doos
2. Controleer alle accessoires van de machine volgens de paklijst.
3. Kies een locatie voor de draaibank die droog is, goed verlicht is en voldoende ruimte biedt om de draaibank aan alle vier de zijden te kunnen onderhouden.
4. Om te voorkomen dat het bed verdraait, moet de locatie van de

draaibank absoluut vlak en waterpas zijn. Schroef de draaibank vast aan de standaard (indien gebruikt).

5. Reinig alle roestbeschermde oppervlakken met een mild commercieel oplosmiddel, kerosine of dieselbrandstof. Gebruik geen verfverdunder, benzine of lakverdunder. Deze beschadigen geverfde oppervlakken. Bedek alle gereinigde oppervlakken met een dunne laag 20W machineolie.

ASSEMBLY

Vorbereidende activiteiten

Leveringsinhoud

Controleer de inhoud van het product direct na ontvangst op eventuele transportschade of ontbrekende onderdelen. Claims van transportschade of ontbrekende onderdelen moeten direct na de eerste ontvangst van de machine en het uitpakken worden ingediend voordat de machine in gebruik wordt genomen. Begrijp alstublieft dat latere claims niet meer kunnen worden geaccepteerd.

Vereisten voor de werkplek

De werkplek moet aan de eisen voldoen.

De grond moet egaal, vlak en hard zijn. Het moet geschikt zijn om het minstens te verzwaren met het dubbele gewicht per vierkante meter dan het nettogewicht van de machine.

De gekozen werkplek moet beschikken over een geschikt elektriciteitsnet dat voldoet aan de eisen van de machine.

Vervoer

De machine kan als pakket met een vorkheftruck worden vervoerd.

De machine is erg zwaar. De machine mag alleen met een geschikt hefwerktuig uit de krat worden getild dat gecertificeerd is om de lading van de machine te kunnen dragen.



WAARSCHUWING

Het heffen en transporteren van de machine mag uitsluitend door

	gekwalificeerd personeel en met de juiste apparatuur worden uitgevoerd .
--	--

Houd er rekening mee dat het gebruikte hijsgereedschap (kraan, heftruck, hijsband, etc.) in perfecte staat moet zijn.

Om de machine in de verpakking te manoeuvreren kan ook een palletwagen of een heftruck gebruikt worden.

Vorbereiding van het oppervlak

Ongecoate metalen machineonderdelen zijn geïsoleerd met een vetlaag om corrosie te voorkomen.

Deze laag moet verwijderd worden. U kunt standaard oplosmiddelen gebruiken die het machineoppervlak niet beschadigen.



KENNISGEVING

- **Gebruik geen oplosmiddelen op basis van nitriet, agressieve oplosmiddelen zoals reinigers of schuurmiddelen!**
- **Deze beschadigen het oppervlak van de machine.**

Stroomvoorziening



AANDACHT

Bij het werken met niet-geaarde machines:

Door elektrocutie kunnen ernstige verwondingen of zelfs de dood ontstaan!

Daarom : De machine moet worden bediend via een geaard stopcontact

De aansluiting van de machine op het elektriciteitsnet en de daaropvolgende controles mogen uitsluitend door een daartoe opgeleide elektricien worden uitgevoerd.

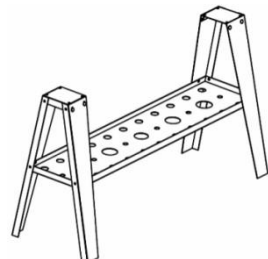
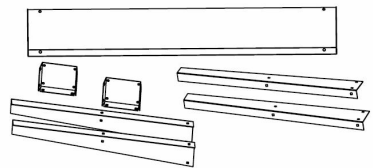
aw. De elektronische aansluiting van het apparaat is bedoeld voor gebruik met een geaard stopcontact!

ax. De netvoeding moet beveiligd zijn met 16A:

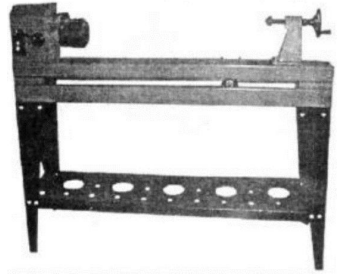
- ay. Als de stekker niet past of defect is, mag alleen een gekwalificeerde elektricien deze aanpassen of vervangen!
- az. De aardingsdraad moet groen-geel zijn.
- ba. Een beschadigde kabel moet onmiddellijk vervangen worden!
- bb. Controleer of de voedingsspanning en de Hz voldoen aan de vereiste waarden van de machine. Een afwijking van de voedingsspanning van $\pm 5\%$ is toegestaan.
- bc. Controleer na het aansluiten de juiste looprichting!
- bd. Zorg ervoor dat een eventueel verlengsnoer in goede staat is en geschikt is voor de overdracht van stroom. Een te klein snoer vermindert de overdracht van stroom en warmt op.

Montage

- Bereid de onderdelen voor en monteer de standaard zoals aangegeven op de afbeeldingen rechts.
- Monteer de standaard volgens de afbeelding. Let op dat de schroeven niet tegelijk worden aangedraaid. Zo is het gemakkelijker om de montagegaten te positioneren en de schroeven te bevestigen.



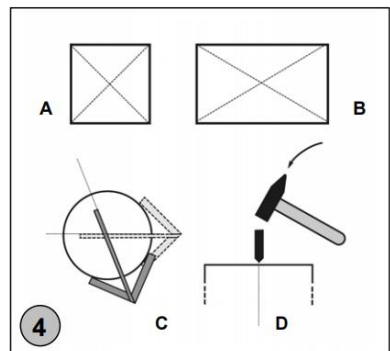
- Plaats de kop over de bovenplaat en lijn de gaten in het bed uit met de gaten in de bovenplaat.
- Plaats de draaibank op de standaard door de bouten vast te draaien.
- Monteer de standaard volgens de afbeelding. Let op dat de schroeven niet tegelijk worden aangedraaid. Zo is het gemakkelijker om de montagegaten te positioneren en de schroeven te bevestigen.

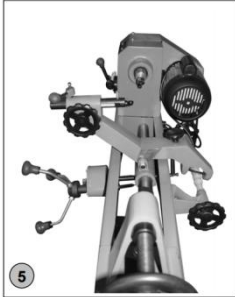


- In principe is kortvezelig, harder hout dat droog bewaard wordt, geschikter dan langvezelig, zacht, vers hout.
- Hout van fruit- en bladbomen en walnotenbomen is zeer geschikt. Bereid het hout bij voorkeur voor door het te zagen op de later gewenste dikte (eventueel ook door te splijten). Het moet worden opgeslagen zonder zonlicht in een droge en
- Goed geventileerde ruimte.
- Richtregel voor het drogen van hout: voor een dikte van 1 cm = 1 jaar.
- Zo kan men scheuren in het hout grotendeels voorkomen.

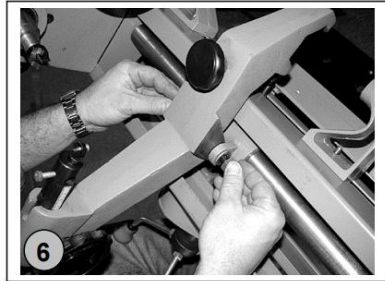
VOORBEREIDING

- Onbewerkte stukken of hout dat gedraaid moet worden, moeten in evenwicht gecentreerd zijn tussen de dragende zijde (machinezijde) en de zijde van de collaterale loop (losse kop) om ongelukken te voorkomen als gevolg van mogelijk afscheuren van het werkstuk tijdens het bewerken! Let op bij het gebruik van rondhout of hout dat parallel komt, indien mogelijk.
- Bepaal het midden van uw onbewerkte stuk door te tekenen terwijl u het midden bepaalt met een speld of markeerpriem en met behulp van de liniaal of centreerhoek (verkrijgbaar als optionele

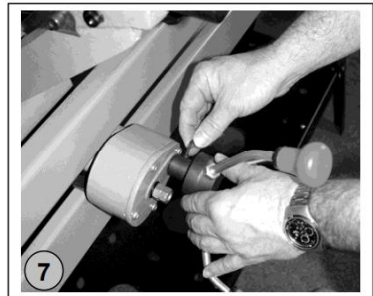


<p>accessoire)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Afb. 4 A + B: Centreerlocatie over de onbewerkte stukranden ● Afb. 4 C: Centreerlocatie met behulp van de centreerhoek (beschikbaar als optionele accessoire) ● Afb. 4 D: Centrale fixatie met behulp van een hamer en centerpons 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Ruwfrezen: Het verwijderen van dikke en sterke stukken werkstukmateriaal om een ruw contour te vormen (toerental 800-1500 omw/min.). ● Gladmaken: Verwijderen van kleine, fijne spaanders om fijne contouren te produceren (toerental 1500-2000 omw/min.). ● Slijpen: Eindbewerking van het werkstuk met schuurband of schuurpapier (toerental 0-2000 omw/min.). ● Polijsten: het bewerken van het werkstuk met een doek of vlies, met toevoeging van polijstmiddelen – pasta's, oliën, middelen voor houtbehandeling of vetten (verkrijgbaar als optionele accessoire). 	<p style="text-align: center;">Basisbegrippen</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● Geassembleerde draaibank met onderstel ● Eindelijk gemonteerde draaibank met ingeklemde kopiermal 	

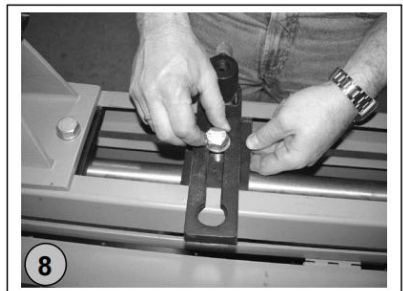
- INSTALLATIE VAN DE KOPIEERARM
- Plaats de kopieerarm tussen beide bevestigingsriemen die zich bij de slede bevinden en verplaats de verbindingsspen (item 73) naar de lageropening. Draai de moeren aan beide zijden vast (Fig. 6)
- LET OP: Draai niet te hard, de arm moet beweeglijk blijven.



- INSTALLATIE VAN SCHUIFWIELEN
- Verplaats het schuifwiel naar de slee-as.
- Het vastzetten gebeurt met behulp van de inbusschroef aan de omtrek van het schuifwiel (fig. 7)



- Monteer de ondersteunende gereedschapshouder en de grondplaat op het machinebed en draai deze vast. (Fig. 8)



- Vervolgens wordt de gereedschapshouder met een klembout in de draagdrager van het gereedschap vastgezet (fig. 9). Plaats de gereedschapshouder zo dicht mogelijk bij het werkstuk.
- Het werkstuk mag tijdens het draaien niet in contact komen met de gereedschapssteun. Draai het werkstuk met de hand voordat u met het werk begint om ervoor te zorgen dat het vrij loopt.



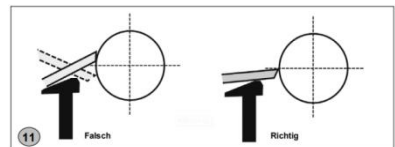
- REVOLUTIE AANPASSING
- Dankzij de speciale tandwielkast met variabele riemschijven kan het toerental van de machine traploos worden aangepast, waardoor de exacte analoge instelling van het toerental digitaal op de tandwielkast wordt weergegeven. (Fig. 10)



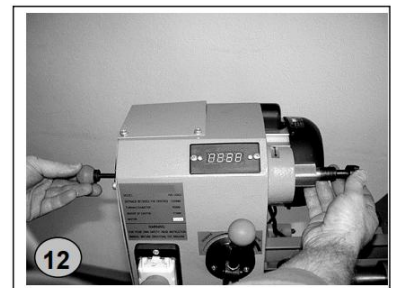
- Verlaag altijd het toerental van de machine tot het minimum voordat u deze stopt; hierdoor zal het opnieuw starten een stuk gemakkelijker gaan.

Aandacht!

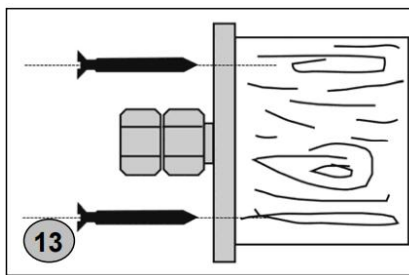
- Ruw en glad maken: leg de draaibeitel – zie de afbeelding – op de gereedschapshouder, houd deze met beide handen stevig en veilig vast en zorg ervoor dat de spaanafvoer op de hoogte van de centrale as plaatsvindt en dat er voldoende spanhoek beschikbaar is (zie schematische tekening). Gebruik alleen exact geslepen en scherpe draaibeitels. (Fig. 11).



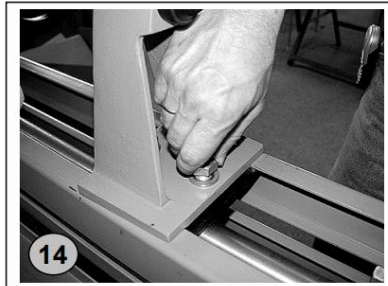
- Om het draagpunt te verwijderen, leidt u de uitwerpbroots vanaf de linkerzijde van de machine door het spindelgat (Fig. 12) en slaat u het draagpunt krachtig van de kegel af (dit geldt ook voor alle klembare gereedschappen met conische greep MK2).



- Om borden of kommen te draaien, verwijdert u het draagpunt (fig. 13) en draait u de frontplaat op de spindeldraad.



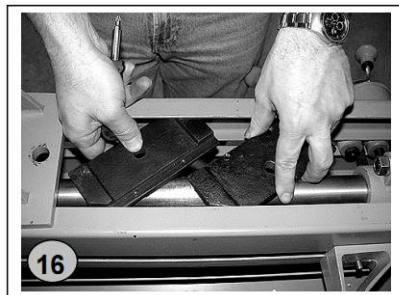
- Voor het kopiëren moet de kopieerarm tussen de losse kop en het draagpunt worden geïnstalleerd. Om het kopieerapparaat tussen de losse kop en het draagpunt of de frontplaat te plaatsen, moeten de grijpschroeven op de losse kop worden gedemonteerd (Fig. 14) en moet de losse kop worden verwijderd.



- Nu moet de grijpplaat worden gesplitst door beide schroeven los te draaien (fig. 15)



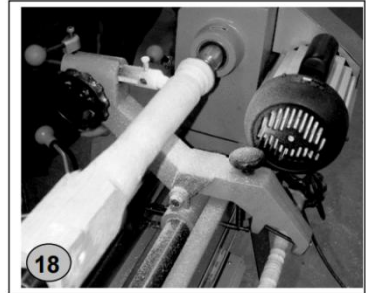
- Hierna moeten de platen worden verwijderd (fig. 16), achter de kopieerarm worden teruggeplaatst en de losse kop moet opnieuw worden geïnstalleerd.



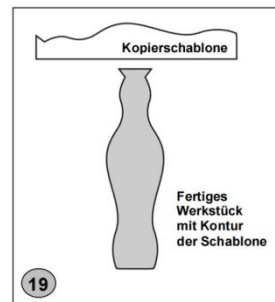
- Gekopieerd origineel wordt tussen centreerpunten van kopieergrepen geklemd. Nu kan het inschuiven (aandrukkraft van de kopieerarm) worden aangepast met behulp van de spanschroef (Fig. 17)



- Het kopieergereedschap moet op de grootste diameter worden ingesteld.
- Vervolgens wordt het werkstuk gelijkmatig over de gehele lengte van het kopieerpatroon bewogen totdat er spaanafname plaatsvindt.
- Kopieergereedschappen worden door het draaien van het handwiel afgesteld en met een klemschroef vastgezet totdat de gewenste contour of de gewenste diameter is bereikt (afb. 18).



- Kopieersjablonen kunnen van verschillende materialen worden gemaakt, gefineerd multiplex is perfect geschikt. De sjabloon is vergelijkbaar met de contouren van het te draaien stuk. (Fig. 19)



- Om het kopieersjabloon als patroon te gebruiken, tilt u het houderapparaat op en bevestigt u het tussen de centreerpunten van de kopieergrepen (afb. 20).



- Draai de klemschroeven van de bevestigingslat (afb. 21) los, zodat u de sjabloon kunt oprekken.
- Tijdens het draaien wordt de mal zo vaak bewogen als nodig is om een contour aan het werkstuk te vormen



WAARSCHUWING

- De potenset moet aan het steunvlak worden bevestigd!
- Gebruik uw houddraaibank pas als deze volledig gemonteerd en afgesteld is volgens de instructies!

OPERATION

Apparaat mag alleen in perfecte staat worden gebruikt. Controleer het apparaat visueel elke keer dat het moet worden gebruikt. Gebruikt. Controleer met name de veiligheidsuitrusting, elektrische bedieningen, elektrische kabels en geschroefde verbinding op schade en of deze goed is vastgedraaid. Vervang beschadigde onderdelen voordat u de verbinding gebruikt. het apparaat.



WAARSCHUWING

Voer alle machine-instellingen uit terwijl de machine losgekoppeld is van de stroomvoorziening!



Gebruiksaanwijzing



AANDACHT

Schakel de machine nooit in terwijl u de beitel tegen het materiaal drukt!



KENNISGEVING

- Controleer voordat u de machine inschakelt of de gereedschapshouder stevig vastzit.
- Draai het ingeklemde werkstuk elke keer rond voordat u het met de hand draait, om er zeker van te zijn dat het werkstuk soepel loopt en het andere gereedschap niet raakt!
- Controleer daarbij ook of het werkstuk gecentreerd is en goed vastgeklemd!
- Zorg ervoor dat u de beitel tijdens het bewerken met beide handen stevig en veilig vasthoudt!
- Werk alleen met goed geslepen gereedschap!
- Bewerk grote en ongebalanceerde werkstukken alleen met een laag spindeltoerental!
- De specificaties met betrekking tot de maximale of minimale afmetingen van het werkstuk moeten in acht worden genomen!
- Werkstukken met scheuren mogen niet worden gebruikt!
- Verwerk uitsluitend geselecteerde houtsoorten zonder gebreken!

Bediening

Aan-uitschakelaar


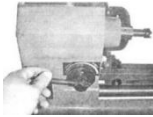
Inschakelen: Druk 2 seconden op de groene knop ("I"). De machine begint te draaien.

Uitschakelen: Druk op de rode knop ("0").

De machine stopt niet onmiddellijk! Blijf zo lang bij de machine, totdat het werkstuk volledig is gestopt (Stop het werkstuk niet met de hand!)

Snelheidsaanpassing



Door aan de snelheidsregelhendel te draaien, kan de snelheid traploos worden ingesteld.

	KENNISGEVING	
	U moet de hendel naar de laagste snelheidsstand zetten voordat u de schakelaar omdraait AAN/UIT, anders start de motor mogelijk niet!	

Gereedschapshouder

	KENNISGEVING
	De beitelsteun moet zo dicht mogelijk bij het werkstuk worden geplaatst! Hoogteverstelling net onder de middenlijn van het werkstuk. Draai het werkstuk met de hand rond en controleer of het werkstuk vrij kan draaien voordat u het draait!

MAINTENANCE

	AANDACHT	
	Voer alle onderhoudsinstellingen van de machine uit terwijl de machine is losgekoppeld van de stroomvoorziening! Ernstig letsel door onbedoelde of automatische activering van de machine!	

De machine heeft geen uitgebreid onderhoud nodig. Als er storingen en defecten optreden, laat deze dan alleen onderhouden door getrainde personen.

Vóór de eerste ingebruikname en daarna na iedere 100 bedrijfsuren dient u alle verbindingdelen te smeren (indien nodig vooraf alle spanen en stof met een borstel verwijderen).

Controleer regelmatig de staat van de beveiligingsstickers. Vervang ze indien nodig.

Controleer regelmatig de staat van de machine.

Voor een soepele bandgeleiding en een zuivere snede is een goede staat en perfecte afstelling van de geleiderollen essentieel.

Bewaar de machine op een afgesloten, droge plaats.

KENNISGEVING

Maak uw machine regelmatig schoon na elk gebruik. Dit verlengt de levensduur van de machine en is een vereiste voor een veilige werkomgeving.

Reparaties mogen uitsluitend door vakmensen worden uitgevoerd!

Onderhoudsplan

Na elke werkdienst:

Reinig de machine en de onderdelen met een krachtige straal perslucht van houtstof en andere materiaalresten. Bewegende onderdelen kunnen ook worden gereinigd met een borstel of een zachte borstel. Breng een dunne laag smeerolie aan op alle bewegende onderdelen van de machine.

Na 50 bedrijfsuren

Controleer de V-snaren.

Bepaal voor gerafelde riemen oorzaak. Controleer of oneffen of ruwe oppervlakken en werden gebouwd op de V-snaar katrollen. Vervang versleten of uitgerekte riemen!

Schoonmaak

Na elke werkschift moet de machine worden schoongemaakt. Verwijder spanen etc. met een geschikt gereedschap. Verwijder ze niet met de hand (snijwonden!). Verwijder ook stof.



KENNISGEVING

Het gebruik van bepaalde oplossingen die ingrediënten bevatten die metalen oppervlakken beschadigen, evenals het gebruik van schuurmiddelen, beschadigen het oppervlak van de machine!
Maak het oppervlak van de machine schoon met een vochtige doek

gedrenkt in een milde oplossing.

Beschikbaarheid

Gooi de machine niet bij het restafval. Neem contact op met uw lokale autoriteiten voor informatie over de beschikbare verwijderingsopties. Wanneer u bij uw lokale dealer koopt voor een vervangende unit is deze verplicht uw oude unit om te ruilen.

TROUBLE SHOOTING

VOORDAT U BEGINT MET HET WERKEN AAN HET OPLOSSEN VAN DE GEBREKEN, KOPPELT U DE MACHINE VAN DE STROOMVOORZIENING .

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Machine start niet	Schakelaar defect	Reparatie schakelaar
	Stroomtoevoer is uitgeschakeld	Voeding repareren
	Zekering is defect	Vervang de zekering
	De stroomonderbreker is actief	Druk op de circuitknop
Sterke trilling	Vervormd werkstuk	Materiaal wijzigen
	Werkstuk is verkeerd gecentreerd	Meet het centrum opnieuw
	Katrol losmaken	Draai de katrol vast
	Versleten katrol	Katrol vervangen
	Draaibank staat op een oneffen oppervlak	Maak het oppervlak waterpas
	Maak de staart- of kop los	Vastdraaien
Slechte draairresultaat	Te veel snelheid	Snelheid aanpassen
	slecht geslepen beitel	Slijp de beitel
	Verkeerde beitel voor dit	Selecteer de juiste beitel

	werk	
	Verkeerde afstelling van de beitelsteun	Pas de hoogte en de afstand van de gereedschapshouder aan

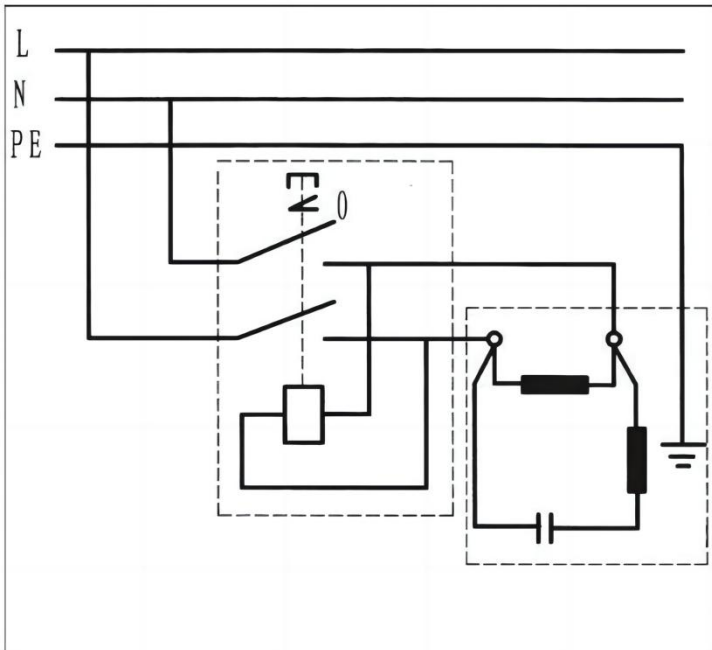
VEEL POTENTIËLE FOUTBRONNEN KUNNEN WORDEN OPGEHAALD DOOR DE DESKUNDIGE AANSLUITING OP HET ELEKTRICITEITSNET.



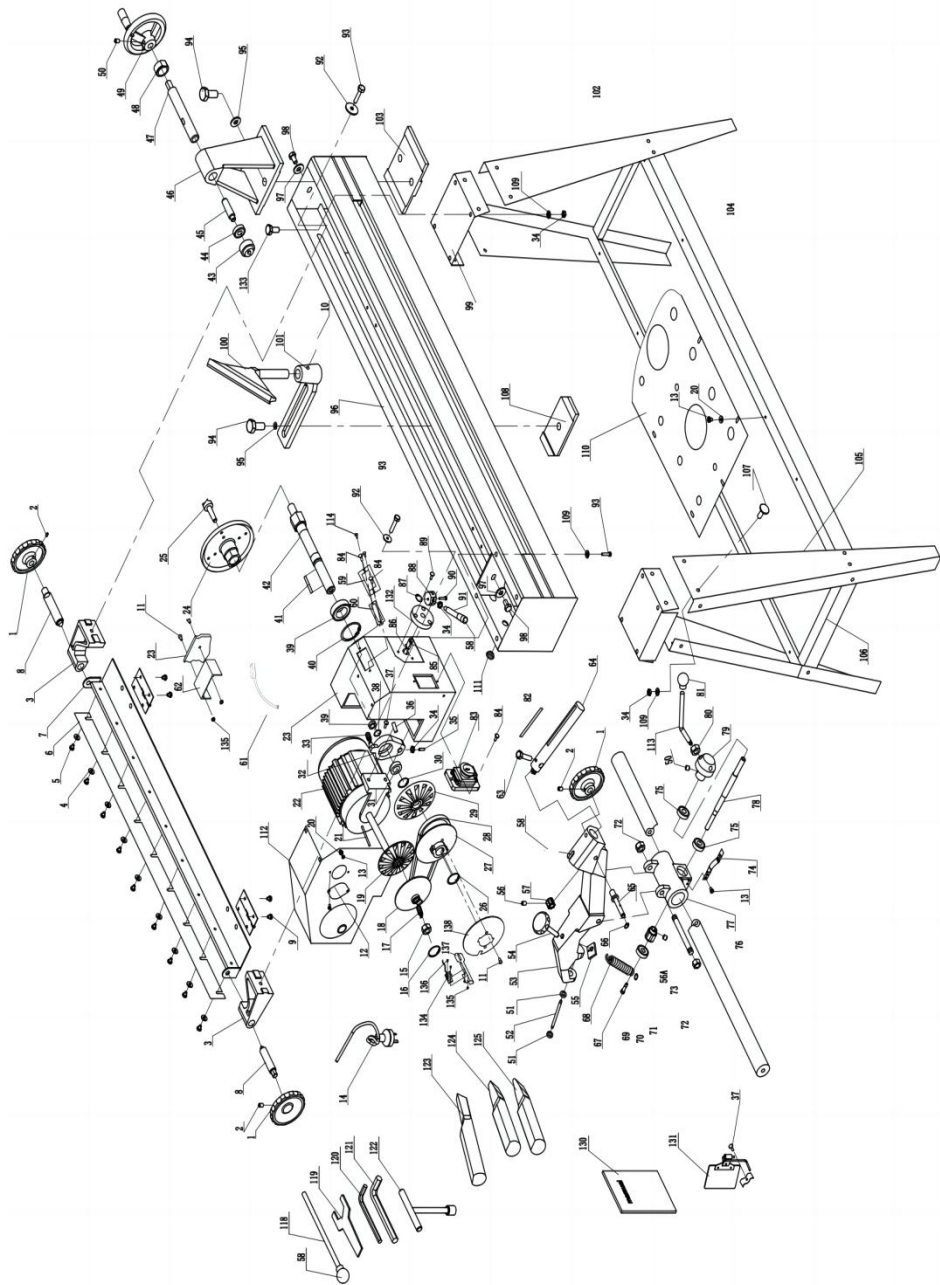
KENNISGEVING

Mocht u de benodigde reparaties niet zelf kunnen uitvoeren of beschikt u niet over de voorgeschreven opleiding, schakel dan altijd een werkplaats in om het probleem te laten verhelpen.

SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM



EXPLOSIONSZEICHNUNG / EXPLOSION DRAWING



Onderdelenlijst voor houtdraaibank

Item	Beschrijving	Hoe	Item	Beschrijving	Hoe	Item	Beschrijving	Hoe
------	--------------	-----	------	--------------	-----	------	--------------	-----

		veelheid			veelheid		veelheid	
1	Handwiel	3	45	Conische schacht	1	88	Excentrische as	1
2	Schroef M6X10	5	46	Staatstuk	1	89	Platte kopschroef M5X20	4
3	Stellage	2	47	Staatstuk spindel M24	1	90	P in	1
4	Wasmachine Φ6	9	48	Moer	1	91	Hengel	1
5	Schroef M6X8	9	49	Handwiel	1	92	Wasmachine Φ8	2
6	Vormplaat	1	50	Schroef M8X8	2	93	Bout M8X25	2
7	Mobiele plaat	1	51	Lager 625-ZZ	2	94	Bout M16X35	3
8	Leidingschroef M18	2	52	Levende rolpen	1	95	Wasmachine Φ16	3
9	Bout M6X8	4	53	Snijmachinebevestiging	1	96	Bed	1
10	Vergrendel de hendel	1	54	Afstelschroef voor snij-invoer	1	97	Wasmachine Φ10	2
11	Schroef M4X8	3	55	Mouw	1	98	Bout M10X18	2
12	Kap spindel einde	1	56	Schroef M5X6	1	99	Staand deksel	2
13	Schroef M5X8	9	564	Schroef M6X8	1	100	Gereedschapshouder	1
14	Stroomkabel	1	57	Snij-rustandwiel	1	101	Gereedschapshouder	1
15	Mouw	1	58	Vergrendel de hendel	1	102	Voorstandaard (rechts)	1
16	Borgring 16	1	59	Vast paneel voor beeldscherm	1	103	Bevestigingsblok	1
17	Lente	1	60	Snelheidsweergave printplaat	1	104	Lange kruisondersteuning	1
18	Katrolmotor (links)	1	61	Lichten	1	105	Voorstandaard (links)	1
19	Katrolmotor (rechts)	1	62	Transformatoren	1	106	Korte kruisondersteuning	1
20	Wasmachine Φ5	5	63	Bout M6X25	1	107	Kop vierkante kop bout M8X12	24
21	Sleutel	1	64	Rek	1	108	Bevestigingsblok	1
22	Motor	1	65	Snijkop montage spindel	1	109	Wasmachine Φ8	38
23	Hoofdvoorraad	1	66	'C'-ring 8	1	110	Bord	1
24	Frontplaat	1	67	Schroef	1	111	Trekontlasting M16X1.5	1
25	Spoorcentrum	1	68	Lente	1	112	Gordelbescherming	1
26	Borgring 24	1	69	"C"-ring 8	1	113	Zwengel	3
27	Katrolspindel (links)	1	70	Lager 80200	1	114	Tapschroeven ST2.2x6.5	2
28	Riem Z560	1	71	Versnelling	1	118	H het staafje	1
29	Katrolspindel (rechts)	1	72	Moer M12	1	119	S- panner	1
30	Borgring 62	1	73	Stiftbout	1	120	Wrench S3	1

31	Lager 6007-2Z	1	74	Borstel rust	2	121	Wrench S4	1
32	Beugel-schakelhendel	1	75	Lager 80201	2	122	"T"sleutel	1
33	Lente	1	76	schuifgeleider	1	123	Scherp gereedschap	1
34	Moer M8	34	77	3-weg frezen	1	124	Hoofdgereedschap	1
35	Schroef M8X25	1	78	Tandwiel-eindrondsel	1	125	Een rctool	1
36	As-rondsel	1	79	Middelpunt	1	130	H enboek	1
37	Zeskant HD-schroef M8X25	2	80	Moer M10	3	131	Goggle	1 set
38	Borgring 25	1	81	Knop	3	132	Bevestigingsplaat	1
39	Lager 6205-2Z	1	82	Schaal	1	133	Bout M8X16	8
40	Borgring 52	1	83	Schakelaar	1	134	Snelheidssensor	1
41	Spindelsleutel	1	84	Schroef M4X12	2	135	Moer M4	2
42	Spindel	1	85	As-rondsel	1	136	Schroef M3X10	2
43	Levend centrum	1	86	Snelheidslabel	1	137	Sonde-ondersteuningsplaat	1
44	Lager 80201	1	87	'C"-ring 3	1	138	Sensorplaat	1

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk Support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

TRÄSVARV INSTRUKTIONSMANUAL

MODELL: WL-1000GV

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WOOD LATHE

MODELL: WL-1000GV



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

MATTERS NEEDING ATTENTION

Informationen i denna handbok är avsedd som en vägledning för driften av dessa maskiner och ingår inte i något avtal. Uppgifterna som den innehåller har erhållits från maskintillverkaren och från andra källor. Vi strävar efter att säkerställa riktigheten av denna information och försöker verifiera varje artikel och varje data, men vi kan inte garantera den fulla riktigheten av informationen, vilket innebär att leveransen av utrustning kan skilja sig i detalj från beskrivningen av instruktionerna. Vidare kan utvecklingen av maskinen innebära att den levererade utrustningen kan skilja sig i detalj från beskrivningarna häri. Ansvaret ligger därför på användaren att försäkra sig om att den beskrivna utrustningen eller processen är lämplig för det avsedda ändamålet.




QUALITY ASSURANCE

Vi kommer att göra allt för att säkerställa kvaliteten på våra produkter, och vi lovar konsumenterna att vi kommer att garantera våra produkter i ett år, med undantag för maskinskador orsakade av felaktig användning av kunder och olyckor som uppstår därav, eller onormalt slitage och skador orsakade av bristande underhåll.

För att uppfylla garantiåtagandet, produkten eller delen med kvalitetsproblem, vänligen returnera till oss för verifiering, porto förbetalt. Varor som skickas tillbaka bör åtföljas av en notering om inköpsdatum och en skriftlig förklaring av produktens kvalitet. Efter vår inspektion och bekräftelse kommer vi att reparera eller byta ut deras produkter, eller återbetala betalningen; Om vi misslyckas med att tillhandahålla reparation eller utbyte i tid, ska vi stå för kostnaderna för reparation eller utbyte av produkterna; Om skadan inte beror på produktens kvalitet, utan på användarens felaktiga hantering eller andra skäl, ska kostnaden stå för kunden.

Vårt företag förbehåller sig rätten att göra ändringar i denna specifikation och produktspecifikationer. Vi kommer att göra kontinuerliga ansträngningar för att förbättra kvaliteten på våra produkter. Alla rättigheter reserverade. Reproduktion eller reproduktion är inte tillåten utan tillstånd.

SAFETY WARNING

Symbol	Symbol Beskrivning
	Varning - För att minska risken för skada måste användaren läsa bruksanvisningen noggrant.
	Denna symbol, placerad före en säkerhetskommentar, indikerar en slags försiktighetsåtgärd, varning eller fara. Att ignorera denna varning kan leda till en olycka. För att minska risken för skada, brand eller elstöt, följ alltid rekommendationen nedan.
	<p>Överbelasta inte maskinen Ge bra stabilitet och håll balans hela tiden Undvik onormala arbetsställningar! Se till att stå rakt och hålla balansen hela tiden.</p> <p>Var alltid fokuserad när du arbetar. Minska distorsionskällor i din arbetsmiljö. Det är förbjudet att använda maskinen när du är trött, samt under påverkan av alkohol, droger eller koncentrationspåverkande läkemedel.</p> <p>Klättra inte upp på maskinen!</p> <p>Maskinen får endast användas av utbildad personal (kunskap och förståelse av denna manual), som inte har några begränsningar av motorik jämfört med konventionella arbetare.</p> <p>Låt inte andra personer, särskilt barn, röra vid maskinen eller kabeln. Håll dem borta från ditt arbetsområde.</p> <p>Gör din verkstad barnsäker.</p> <p>Se till att det inte finns någon i det farliga området. Minsta säkerhetsavstånd är 2m</p> <p>Bär lämplig arbetspropp</p>

	<p>Fara!</p> <p>Risk för personskador eller miljöskador! Risk för elektriska stötar! Risk för personskada genom elektriska stötar!</p>
	<p>Växelström</p>
	<p>Ta aldrig tag i den löpande maskinen!</p> <p>Ta endast bort spån och arbetsstyckedelar om maskinen står stilla!</p> <p>Stoppa aldrig arbetsstycken med handen under körning!</p> <p>Gör aldrig mätningar på ett roterande arbetsstycke!</p>
	<p>Bär inte skyddshandskar!</p>
	<p>Varning- Var noga med att bära hörselskydd när du använder denna produkt.</p>
	<p>Varning- Var noga med att bära ögonskydd när du använder denna produkt.</p>
	<p>Varning- Var noga med att bära dammmasker när du använder denna produkt.</p>
	<p>Bär lämpliga arbetskläder! Bär inte löst sittande kläder eller smycken eftersom de kan fastna i rörliga delar och orsaka allvarliga olyckor! Bär ett hårnät om du har långt hår.</p> <p>Lösa föremål kan trassla in sig och orsaka allvarliga skador!</p>
	<p>Lämna aldrig maskinen igång utan uppsikt! Stäng av maskinen och vänta tills maskinen stannar innan du lämnar arbetsområdet.</p> <p>Koppla alltid bort maskinen innan du utför några åtgärder på maskinen.</p> <p>Undvik oavsiktlig start</p> <p>Använd inte maskinen med skadad strömbrytare</p> <p>Stickkontakten till ett elverktyg måste strikt överensstämja med uttaget. Använd inga adaptrar tillsammans med jordade elverktyg</p>

	<p>Varje gång du arbetar med en elektriskt driven maskin rekommenderas försiktighet! Det finns risk för elektriska stötar, brand, skärskador;</p> <p>Skydda maskinen från fukt (som orsakar kortslutning)</p> <p>Använd aldrig elverktyg och maskiner i närheten av brandfarliga vätskor och gaser (risk för explosion)</p> <p>Kontrollera kabeln regelbundet för skador</p> <p>Använd inte kabeln för att bära maskinen eller för att fixera arbetsstycket</p> <p>Skydda kabeln från värme, olja och vassa kanter</p> <p>Undvik kroppskontakt med jordad</p>
	<p>Innan du börjar arbeta, ta bort eventuella spikar och andra främmande kroppar från arbetsstycket</p> <p>Förvara alla maskiner som inte används utom räckhåll för barn</p>
	<p>Denna produkt är av skyddsklass III.</p>
	<p>FCC uttalande:</p> <p>Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Driften är föremål för följande två villkor: (1) Den här enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) den här enheten måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.</p>
	<p>Information om avfallshantering:</p> <p>Detta produkten omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EC. Symbolen som visar en soptunna korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i EU. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta som sådana får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater</p>




WARNING : Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer denna maskin. Underlåtenhet att följa alla instruktioner som anges nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

1. Verktygsmaskinen ska användas av erfaren personal. Om du inte är bekant med hur du använder svarven, använd inte verktygsmaskinen när du vill . Använd instruktionerna före användning.
2. Innan du startar verktygsmaskinen ska säkerhetskåpan sitta korrekt placera.
3. Innan du startar verktygsmaskinen, kontrollera om verktygsstödnnyckeln och chucknyckeln är borttagna.
4. Förhindra att maskinen startar oavsiktligt. Stäng av motorn innan du klämmer fast arbetsstycket eller verktyget.
5. Tvinga inte skärning. Kapning enligt inställd skärhastighet, skärdjup och matningshastighet.
6. Använd rätt verktyg. Använd rätt verktyg eller arbetsstycke för bearbetning.
7. Håll verktyget skarpt och rent för att säkerställa normal och säker drift. Smörj och byt ut tillbehör regelbundet.
8. Innan du justerar eller reparerar maskinen, se till att koppla bort strömförsörjningen.
9. Kontrollera maskinens säkerhetsprestanda innan du startar den. Kontrollera prestandan för alla rörliga delar. Alla delar måste installeras korrekt. Skadade delar måste repareras omgående.
10. När maskinen är igång får operatören inte lämna.
11. Håll arbetsplatsen ren, smutsig arbetsmiljö är lätt att leda till olyckor.
12. Använd inte maskinen i farlig miljö.
Arbeta inte på fuktiga platser. Se till att elektriska komponenter är skyddade från fukt. Håll bra belysning.
13. Barn är förbjudna att komma in på arbetsplatsen och personal som inte är i drift bör hålla ett säkert avstånd från arbetsområdet.

14. Att hålla barn borta från arbetsområdet. Dörren ska vara låst när du lämnar verkstaden.
15. Klä dig lämpligt. Bär inte löst sittande kläder, handskar, slipsar, ringar, armband, smycken etc. För att vara på den säkra sidan, För säkerhets skull, bär halkfria skor. Om du har långt hår, vänligen ha en arbetshatt.
16. Bär skyddsglasögon när du arbetar.
17. Var uppmärksam på var du står och håll balansen hela tiden.
18. Placera inte händerna nära maskinens rörliga delar.
19. Utför inga inställningsåtgärder medan maskinen är igång.
20. Läs och förstå alla varningsskyltar som finns uppsatta på maskinen.
21. Denna handbok är endast avsedd att bekanta kunderna med hur maskinen fungerar och är inte en utbildningsmanual.
- 22 . Följ dessa varningar annars kan allvarlig skada uppstå.
23. Maskinen kommer att producera några skadliga kemikalier i arbetet med damm, sågning, slipning och borring som produceras genom slipning. För att minska skadorna av dessa kemikalier, vänligen arbeta på en väl ventilerad plats och bära säkerhetsanordningar. Såsom partikelfiltermasker.

Återstående riskfaktorer

	VARNING
	<ul style="list-style-type: none"> ● Det är viktigt att säkerställa att varje maskin har kvarstående risker. ● Vid utförandet av allt arbete (även det enklaste) krävs största uppmärksamhet. Ett säkert arbete beror på dig!

Även om maskinen används efter behov är det fortfarande omöjligt att eliminera vissa kvarvarande riskfaktorer helt. Följande faror kan uppstå i samband med maskinens konstruktion och design:

- Risk för skador på händer/fingrar av det roterande arbetsstycket under drift.

- Risk för skador på grund av skarpa kanter på arbetsstycket, speciellt vid icke fixerad med lämpligt verktyg/enhetsarbetsstycke.
- Risk för skador: hår och löst sittande kläder etc. kan fångas upp och lindas upp! Säkerhetsföreskrifter måste följas när det gäller kläder.
- Risk för skador på grund av kontakt med strömförande elektriska komponenter.
- Risk för skador på grund av damm, behandlade med skadliga ämnen arbetsstycken
- Risk för ögatskador av flygande skräp, även med skyddsglasögon.
- Risk för hörselskador vid långvarigt arbete utan hörselskydd.

Kickback är en plötslig reaktion. Detta orsakar utkastning av verktyget i operatörens riktning.

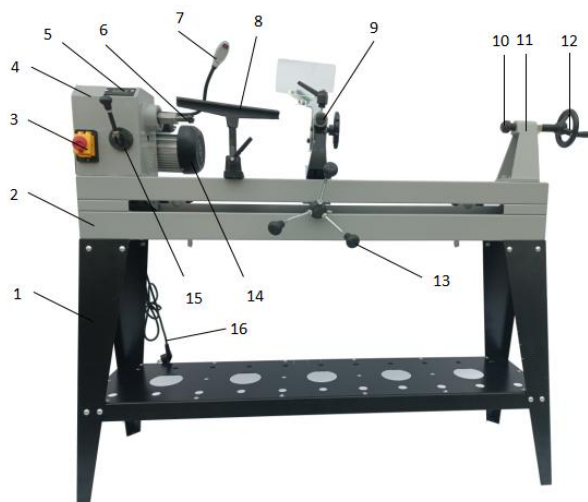
Dessa riskfaktorer kan minimeras genom att följa alla säkerhets- och driftsinstruktioner, korrekt maskinunderhåll, skicklig och lämplig drift av personer med teknisk kunskap och erfarenhet.

TECHNICAL PARAMETER

Spänning	230 V / 50 Hz	110 V / 60 Hz
Motorkraft	750 W	
Motorns tomgångshastighet (50Hz)	1490 r/min	
Motorns tomgångshastighet (60Hz)	1790 r/min	
Spindelhastigheter (50Hz)	680-2520r/min ±10 %	
Spindelhastigheter (60Hz)	700-2600r/min ±10 %	
max. vridande diameter	Ø 350 mm	
spindel avsmalnande	MT1	
Spindelgänga	M18	
Avstånd mellan centra	960 mm	
Tailstock spindelrörelse	80 mm	
Taper i Tail stock Spindel	MT1	
Vikt	NW: 63Kg; GW: 83,76 kg	

Den allmänna informationen i denna specifikation är inte bindande.

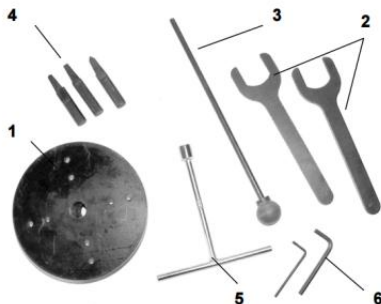
Lär känna din träsvärv : (Fig. 1)



DELNR.	BESKRIVNING	ANTAL
1	Stå	1
2	Maskinsäng	1
3	Växla	1
4	Huvudstock	1
5	Digital indikator	1
6	Spur center	1
7	Ljus	1
8	Verktygsvila	1
9	Kopieringsenhet	1
10	Levande centrum	1
11	Svansstock	1
12	Handhjul	1
13	Digital indikator	1
14	Hastighetsregulator	1

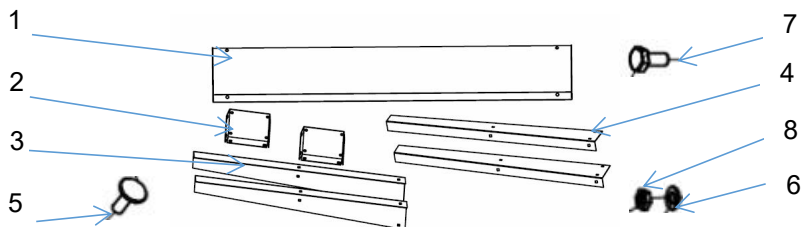
15	Nätssladd	1
----	-----------	---

Standardtillbehör



DELNR.	BESKRIVNING	ANTAL
1	Ansiktsplatta	1
2	Rycka	2
3	Stänginsprutning	1
4	Svarvverktysstöd	3
5	T-nyckel	1
6	Insexnyckel SW 3, SW 4	2

Stå tillbehör



DELNR.	BESKRIVNING	ANTAL
1	Verktysställ	1
2	Stå övre kåpa	2
3	Främre stativ (höger)	2
4	Främre stativ (vänster)	2
5	Kopphuvud fyrkantig halsbult M8x12	24

6	Tvätta 8	32
7	Bult M8X16	8
8	Mutter M8	32

INTENDED USE

Maskinen får endast användas för avsett ändamål! All annan användning anses vara ett fall av missbruk.

För att använda maskinen på rätt sätt måste du också följa och följa alla säkerhetsföreskrifter, monteringsanvisningar, drift- och underhållsinstruktioner som finns i denna manual.

Alla personer som använder och servar maskinen måste vara bekanta med denna manual och måste informeras om maskinens potentiella faror. Det är också absolut nödvändigt att följa de olycksförebyggande föreskrifter som gäller i ditt område.

Detsamma gäller för de allmänna reglerna för arbetarskydd.

Maskinen används för:

Svarva trä.

All manipulation av maskinen eller dess delar är ett missbruk, i detta fall kan dess försäljningspartners inte göras ansvariga för NÅGON direkt eller indirekt skada.

Även när maskinen används enligt föreskrifterna är det fortfarande omöjligt att eliminera vissa kvarvarande riskfaktorer.



VARNING

- Använd aldrig maskinen med defekt eller utan monterat skydd!
- Demontering eller modifiering av säkerhetskomponenterna kan leda till skador på utrustningen och allvarliga skador!

HÖGSTA RISKEN FÖR SKADA!

Omgivningsförhållanden

Maskinen kan användas:

Luftfuktighet	M ax. 70 %
T temperatur	+5°C till +40°C (+41°F till +104°F)

Maskinen får inte användas utomhus eller i våta eller fuktiga utrymmen. Maskinen får inte användas i områden som utsätts för ökad brand- eller explosionsrisk.

Förbjuden användning

Det är förbjudet att använda maskinen utanför de angivna tekniska gränserna som beskrivs i denna manual.

Drift av maskinfunktionen utan nödstoppknapp eller pumphjulslåda med öppna dörrar är förbjuden.

Det är förbjudet att använda maskinen som inte uppfyller de erforderliga dimensionerna.

Det är förbjudet att använda maskinen som inte är lämplig för användning av maskinen och inte är certifierad.

All manipulation av maskinen och delar är förbjuden.

Det är förbjudet att använda maskinen för andra ändamål än de som beskrivs i denna bruksanvisning.

Det är förbjudet att använda maskinen utan tillsyn under arbetsprocessen!

Det är inte tillåtet att lämna det omedelbara arbetsområdet under arbetets gång.

UNPACKING AND CLEANING

1. Ta bort träbearbetningsvarven från lådan
2. Kontrollera alla tillbehör till verktygsmaskinen enligt packlistan.
3. Välj en plats för svarven som är torr, har bra belysning och har tillräckligt med utrymme för att kunna serva svarven på alla fyra sidor.
4. För att undvika att sängen vrids måste svarvens placering vara helt plan och jämn. Skruva fast svarven på stativet (om det används).
5. Rengör alla rostskyddade ytor med ett mildt kommersiellt lösningsmedel,

fotogen eller diesel. Använd inte thinner, bensin eller lack thinner. Dessa kommer att skada målade ytor. Täck alla rengjorda ytor med en lätt film av 20W maskinolja.

ASSEMBLY

Förberedande verksamhet

Leveransinnehåll

Kontrollera produktens innehåll omedelbart efter mottagandet för eventuella transportskador eller saknade delar. Anspråk på transportskador eller saknade delar måste göras omedelbart efter det första maskinens mottagande och uppackning innan maskinen tas i drift. Vänligen förstå att senare anspråk inte längre kan accepteras.

Arbetsplatskrav

Arbetsplatsen måste uppfylla kraven.

Marken måste vara jämn, jämn och hård. Den måste åtminstone vara lämplig att väga den med dubbel vikt per kvadratmeter än maskinens nettovikt.

Den valda arbetsplatsen måste ha tillgång till ett lämpligt elnät som uppfyller maskinens krav.

Transport

Maskinen kan transporteras i paket med gaffeltruck.

Maskinen är väldigt tung. Maskinen ska endast lyftas från backen med en lämplig lyftanordning som är certifierad för att kunna bära maskinens last.



VARNING

Lyftning och transport av maskinen får endast utföras av kvalificerad personal och måste utföras med lämplig utrustning .


Observera att lyftutrustning som används (kran, gaffeltruck, lyftsele, etc.) måste vara i perfekt skick.

För att manövrera maskinen i förpackningen kan även en palllyft eller en gaffeltruck användas.


Förberedelse av ytan

Obelagda maskindelar av metall har isolerats med ett fettskikt för att förhindra korrosion.

Detta lager måste tas bort. Du kan använda vanliga lösningsmedel som inte skadar maskinytan.

	VARSEL
	<ul style="list-style-type: none">● Använd inte lösningsmedel baserade på nitrit, aggressiva lösningsmedel som brytengöringsmedel eller skurmedel!● Dessa skadar maskinens yta.

Strömförsörjning

	UPPMÄRKSAMHET
	<p>Vid arbete med icke jordade maskiner:</p> <p>Allvarliga skador eller till och med dödsfall kan uppstå genom elstöt!</p> <p>Därför : Maskinen måste användas i ett jordat eluttag</p>

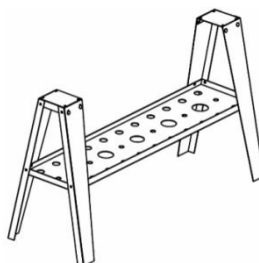
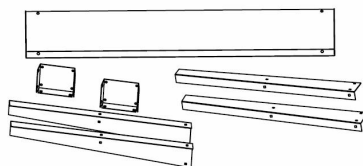
Anslutningen av maskinen till elnätet och följande kontroller får endast utföras av en utbildad elektriker.

- be. Maskinens elektroniska anslutning är avsedd för drift med ett jordat eluttag!
- bf. Nätspänningen måste säkras med 16A:
- bg. Om kontakten inte passar eller om den är defekt, får endast kvalificerade elektriker modifiera eller förnya den!
- bh. Jordledningen ska hållas i grön-gul.
- bi. En skadad kabel måste bytas omedelbart!
- bj. Kontrollera om matningsspänningen och Hz överensstämmer med maskinens erforderliga värden. En avvikelse i matningsspänningen på $\pm 5\%$ är tillåten.
- bk. Efter anslutning, kontrollera rätt körriktning!

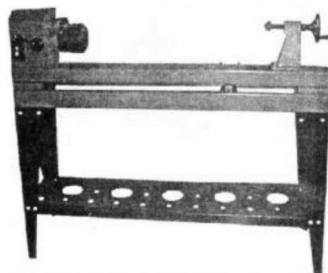
- bl. Se till att en eventuell förlängningssladd är i gott skick och lämplig för överföring av kraft. En underdimensionerad sladd minskar kraftöverföringen och värmer upp.

Montering

- Förbered delar och installera stativet enligt bilden till höger.
- Montera stativet enligt figuren. Se till att skruvarna inte dras åt samtidigt. Därmed är det lättare att placera monteringshål och fixera skruvarna.



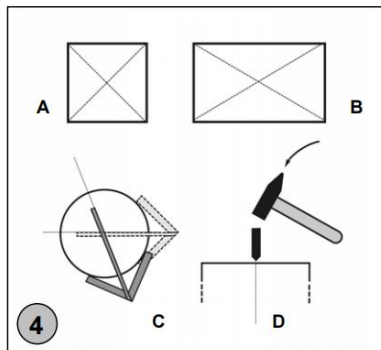
- Placera huvudstocken över toppplattan och rikta in hålen i sängen med hålen i toppplattan.
- Ställ svarven på stativet genom att dra åt bultarna.
- Montera stativet enligt figuren. Se till att skruvarna inte dras åt samtidigt. Därmed är det lättare att placera monteringshål och fixera skruvarna.



FÖRBEREDELSE

- I princip är kortfibrigt hårdare trä lagrat på torr plats mer lämpligt än långfibrigt mjukt färskt trä.
- Trä från frukt- och lövträd och valnötsträd är mycket lämpliga. Förbered virket helst genom sågning för den tjocklek som senare krävs (eventuellt även genom klyvning). Den ska förvaras utan solstrålning i en torr och
- Rätt ventilerat rum.
- Ungefärlig regel för trätorkning: för tjockleken 1 cm = 1 år.
- På så sätt kan man undvika träsprickor överlagset.

- Obearbetade stycken eller trä som ska vändas måste vara balanscentrerat mellan bärsidan (maskinsidan) och sidan av sidoloppet (bakstocken) för att undvika olyckor till följd av eventuell avrivning av arbetsstycket under bearbetningen! Var uppmärksam på att använda rundvirke eller timmer som kommer i parallell riktning om möjligt.
- Bestäm mitten av ditt obearbetade stycke genom att rita samtidigt som du bestämmer mitten med hjälp av en tapp eller markeringssyl och använder linjalen eller centreringvinkeln (finns som tillbehör)
- Abb. 4 A + B: Centrera placering över de obearbetade styckekanterna
- Abb. 4 C: Centerplacering med hjälp av centreringvinkeln (finns som tillval)
- Abb. 4 D: Centrera fixering med en hammare och centrumstans

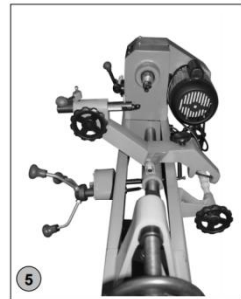


Grundläggande villkor

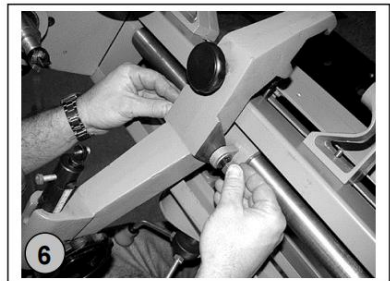
- Grovbearbetning: Tjock och kraftig borttagning av arbetsstyckets material för att bilda en grov kontur (varv 800-1500 varv/min.).

- Utjämning: Små, fina spån borttagning för att producera fina konturer (varv 1500-2000 varv/min.).
- Slipning: Slutbearbetning av arbetsstycket med slipande rep eller papper (varv 0-2000 ot./min.).
- Polering: bearbetning av arbetsstycket med en trasa eller fleece med hänsyn till polermedel – pastor, oljor, medel för träbehandling eller fetter (finns som tillbehör).

- Monterad svarv med stativ
- Slutligen monterad svarv med fastklämd kopieringsmall



- INSTALLATION AV KOPIERAARM
- Sätt in kopieringsarmen mellan de båda hållarremmarna vid sliden och flytta ledtappen (artikel 73) till lageröppningen. Dra åt muttrarna på båda sidor (fig. 6)
- OBSERVERA: Dra inte åt för hårt, armen ska förbli rörlig.



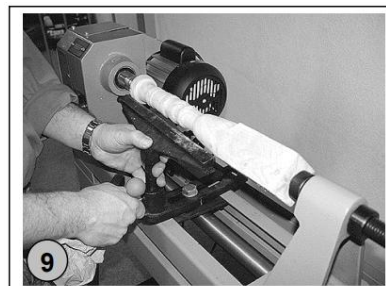
- INSTALLATION AV GLIDHJUL
- Flytta glidhjulet till slädens axel.
- Säkringingen görs med insexskruven vid omkretsen av glidhjulet (fig. 7)



- Montera den stödjande verktygshållaren och bottenplattan på maskinbädden och dra åt. (Fig. 8)



- Därefter fixeras verktygsstödet genom att klämma fast bulten i verktygets bärare (fig. 9). Placera verktygsstödet så nära arbetsstycket som möjligt.
- Arbetsstycket får inte vara i kontakt med verktygsstödet under svarvning. Vänd arbetsstycket för hand innan du påbörjar arbetet för att säkerställa att det löper fritt.



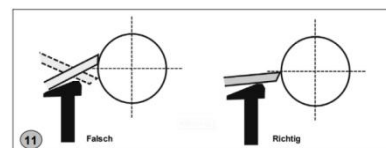
- **REVOLUTIONSJUSTERING**
- Tack vare den speciella växellådan med variabla remskivor kan maskinvarvtalet justeras kontinuerligt, vilket möjliggör exakt analog justering av varvtal som indikeras i digital form vid växellådan. (Fig. 10)



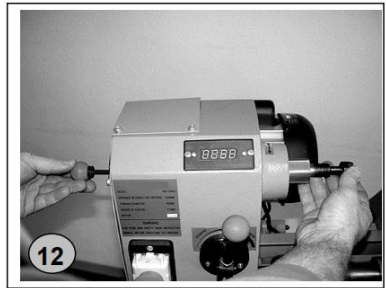
- Sänk alltid maskinens varv till minimivärdet innan den stannar; det blir mycket lättare att starta igen.

Uppmärksamhet!

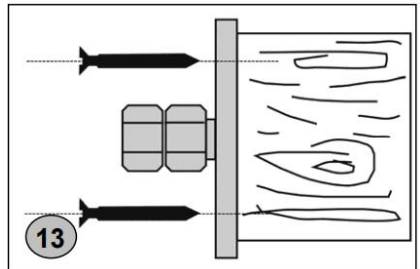
- Grovbearbetning och utjämning: lägg ned svarvmejseln – se figuren – på verktygsstödet och håll det stadigt och säkert med båda händerna och se till att spånanskiljningen sker i mittaxelhöjden och att tillräcklig spänningsvinkel finns tillgänglig (se schematisk ritning) . Använd endast exakt vässade och vassa svarvverktyg. (Fig. 11).



- För att ta bort bärpunkten, rikta utmatningsbroschen från maskinens vänstra sida genom spindelhålet (fig. 12) och slå kraftigt mot bärpunkten från konen (detta gäller även för alla klämbara verktyg med koniskt grepp MK2)



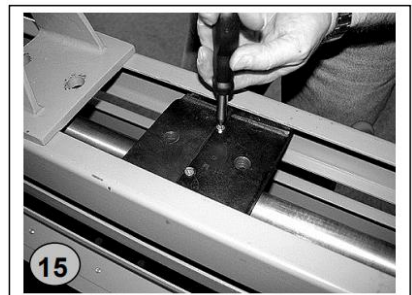
- För att vända tallrikar eller skålar ta bort bärpunkten (fig. 13) och vrid frontplattan till spindelgången.



- För kopiering måste kopieringsarmen installeras mellan bakstycket och bärpunkten. För att placera kopieringsanordningen mellan ändstocken och bärpunkten eller frontplattan måste gripskruvarna på ändstocken demonteras (fig. 14) och ändstocken måste tas bort.



- Nu ska gripplattan delas genom att lossa båda skruvarna (Fig. 15)



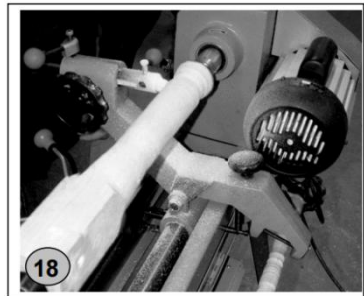
- Efter att ha gjort detta ska plåtarna tas bort (fig. 16), sättas tillbaka bakom kopieringsarmen och bakstycket sättas tillbaka.



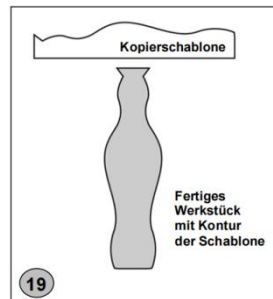
- Det kopierade originalet kommer att klämmas fast mellan centreringpunkterna på kopieringshandtagen. Nu inflyttning (håll ner trycket på kopieringsarmen) kan justeras med hjälp av spännskraven (fig. 17)



- Kopieringsverktyget ska ställas in på den största diametern.
- Arbetsstycket flyttas sedan utmed hela längden av kopieringsmönstret jämnt tills någon spånavlägsnande inträffar.
- Kopieringsverktygen justeras genom att vrida på handhjulet och säkras med klämskraven tills önskad kontur eller önskad diameter uppnås (fig. 18).



- Kopieringsmallar kan göras av olika material, fanerad plywood är perfekt lämplig. Mallen liknar konturen av det stycke som ska vändas. (Fig. 19)



- För att använda kopieringsmallen som ett mönster, lyft upp hållaren och fäst mellan centreringpunkterna på kopieringsgreppen (Fig. 20).



- Lossa klämskruvarna på hållarribban (fig. 21) för att tillåta att mallen sträcks.
- Under svarvningen flyttas mallen längs så ofta som önskad kontur bildas vid arbetsstycket





VARNING


- Bensatsen måste fästas på stödytan!
- Använd inte din träsvärv förrän den är helt monterad och justerad enligt instruktionerna!


OPERATION

Enheten ska endast användas i perfekt tillstånd. Inspektera enheten visuellt varje gång den ska göras begagnad. Kontrollera särskilt säkerhetsutrustning, elreglage, elkablar och skruvade anslutning för skada och om den är ordentligt åtdragen. Byt ut alla skadade delar före användning enheten.

	VARNING	
	Utför alla maskininställningar med maskinen frånkopplad från strömförsörjningen!	

Driftinstruktioner

	UPPMÄRKSAMHET
	Slå aldrig på maskinen medan du trycker mejseln mot materialet!

	VARSEL
	<ul style="list-style-type: none"> ● Innan du sätter på maskinen, se till att verktygsstödet är ordentligt åtdraget ● Vrid det fastspända arbetsstycket varje gång innan du vrider för hand för att säkerställa att det löper fritt och inte vidrör viloverktyget! ● Kontrollera därigenom även om arbetsstycket är centrerat och spänn fast! ● Se till att styra och hålla mejseln med båda händerna säkert och hårt under bearbetningen! ● Arbeta endast med välslipade verktyg! ● Arbeta endast stora och obalanserade arbetsstycken med låg spindelhastighet! ● Specifikationer för arbetsstyckets maximala eller minsta storlek måste beaktas! ● Arbetsstycken med sprickor får inte användas! ● Bearbeta endast utvalda träslag utan defekter!

Drift

På-av-brytare


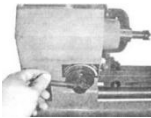
Slå på: Tryck på den gröna knappen ("I") i 2 sekunder. Maskinen börjar gå.

Avstängning: Tryck på den röda knappen ("O").


Maskinen stannar inte direkt! Stanna så länge vid maskinen tills arbetsstycket har stannat helt (stoppa inte arbetsstycket för hand!)

Hastighetsjustering



Hastigheten kan ställas in steglöst genom att vrida på hastighetsreglaget.

VARSEL		
	Du måste flytta spaken till den lägsta hastighetsinställningen innan du vrider omkopplaren PÅ/AV, annars kanske motorn inte startar!	

Verktygsvila

VARSEL		
	Verktogsstödet bör väljas så nära arbetsstycket som möjligt! Höjdjustering strax under arbetsstyckets mittlinje. Vrid arbetsstycket för hand och kontrollera att arbetsstycket kan rotera fritt innan du svänger!	

MAINTENANCE

UPPMÄRKSAMHET		
	Utför alla underhållsinställningar för maskinen med maskinen fränkopplad från strömförsörjningen! Allvarlig skada på grund av oavsiktlig eller automatisk aktivering av maskinen!	

Maskinen kräver inget omfattande underhåll. Om funktionsstörningar och defekter uppstår, låt den endast utföras av utbildad personal.

Innan den första driften samt senare var 100:e drifttimme bör du smörja alla anslutningsdelar (om så krävs, ta bort alla spån och damm i förväg med en borste).

Kontrollera regelbundet skicket på säkerhetsdekalerna. Byt ut dem om det behövs.

Kontrollera regelbundet maskinens skick.

Det goda skicket och perfekta justeringen av styrrullarna är avgörande för en jämn bandstyrning och ett rent snitt.

Förvara maskinen på en stängd, torr plats.

VARSEL

Rengör din maskin regelbundet efter varje användning – det förlänger maskinens livslängd och är en förutsättning för en säker arbetsmiljö.

Reparationsarbeten får endast utföras av respektive utbildad fackman!

Underhållsplan

Efter varje arbetspass:

Rengör maskinen och dess delar med en kraftig tryckluftsstråle från trädamm och andra materialrester. Rörliga delar kan också rengöras med en borste eller en mjuk borste. Applicera ett tunt lager smörjolja på alla rörliga delar av maskinen.

Efter 50 timmars drift

Kontrollera kilremmarna.

Bestäm orsaken till slitna bälten. Kontrollera om ojämna eller grova ytor och byggdes på kilremmen remskivor. Byt ut slitna eller sträckta bälten!

Rengöring

Efter varje arbetsskift måste maskinen rengöras. Ta bort spån etc. med lämpligt verktyg. Ta inte bort dem för hand (skärskada!). Ta också bort damm.

VARSEL



Användning av vissa lösningar som innehåller ingredienser som skadar metallytor samt användning av skurmedel kommer att skada maskinens yta!

Rengör maskinens yta med en våt trasa indränkt i en mild lösning.

Förfogande

Kasta inte maskinen i restavfallet. Kontakta dina lokala myndigheter för information om tillgängliga avyttringsalternativ. När du köper hos din lokala återförsäljare

för en ersättningsenhet är den senare skyldig att byta din gamla.

TROUBLE SHOOTING


INNAN DU BÖRJAR ARBETA FÖR ELIMINERING AV DEFEKT, KOPPLA ifrån

MASKIN FRÅN STRÖMFÖRSÖRJNING .

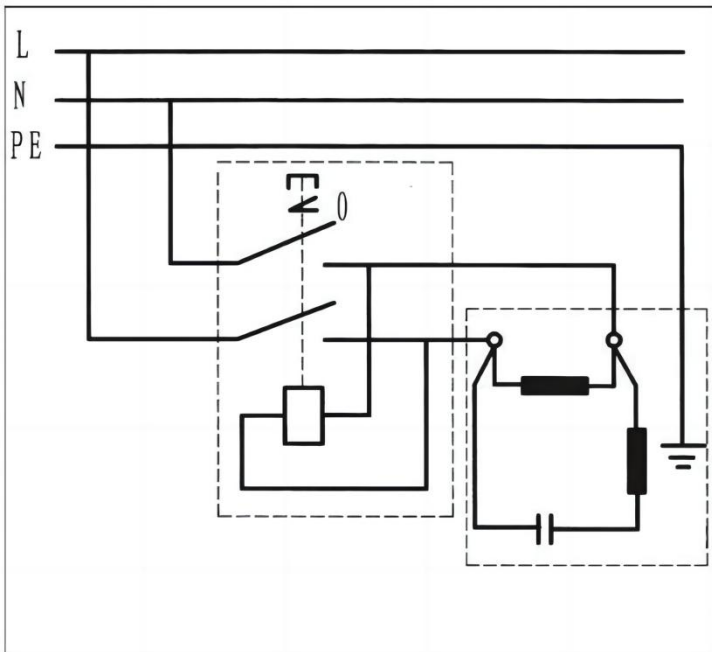
Problem	Möjlig orsak	Lösning
Maskinen startar inte	Brytare defekt	Reparationsbrytare
	Strömförsörjningen är avstängd	Reparera strömförsörjning
	Säkringen är defekt	Byt säkring
	Strömbrytaren är aktiv	Tryck in kretsknappen
Starka vibrationer	Skevt arbetsstycke	Byt material
	Arbetsstycket är felcentrerat	Mät mitten på nytt
	Lossa remskivan	Dra åt remskivan
	Utsliten remskiva	Byt remskiva
	Svarvning är på ojämn yta	Jämna till ytan
	Lossa tail- eller headstock	Spänna
Dåligt svarvresultat	För mycket fart	Justera hastigheten
	dåligt slipad mejsel	Slipa mejseln
	Fel stämjärn för detta arbete	Välj rätt mejsel

	Fel justering av verktygsstödet	Justera verktygsstödet höga och avstånd
--	---------------------------------	---

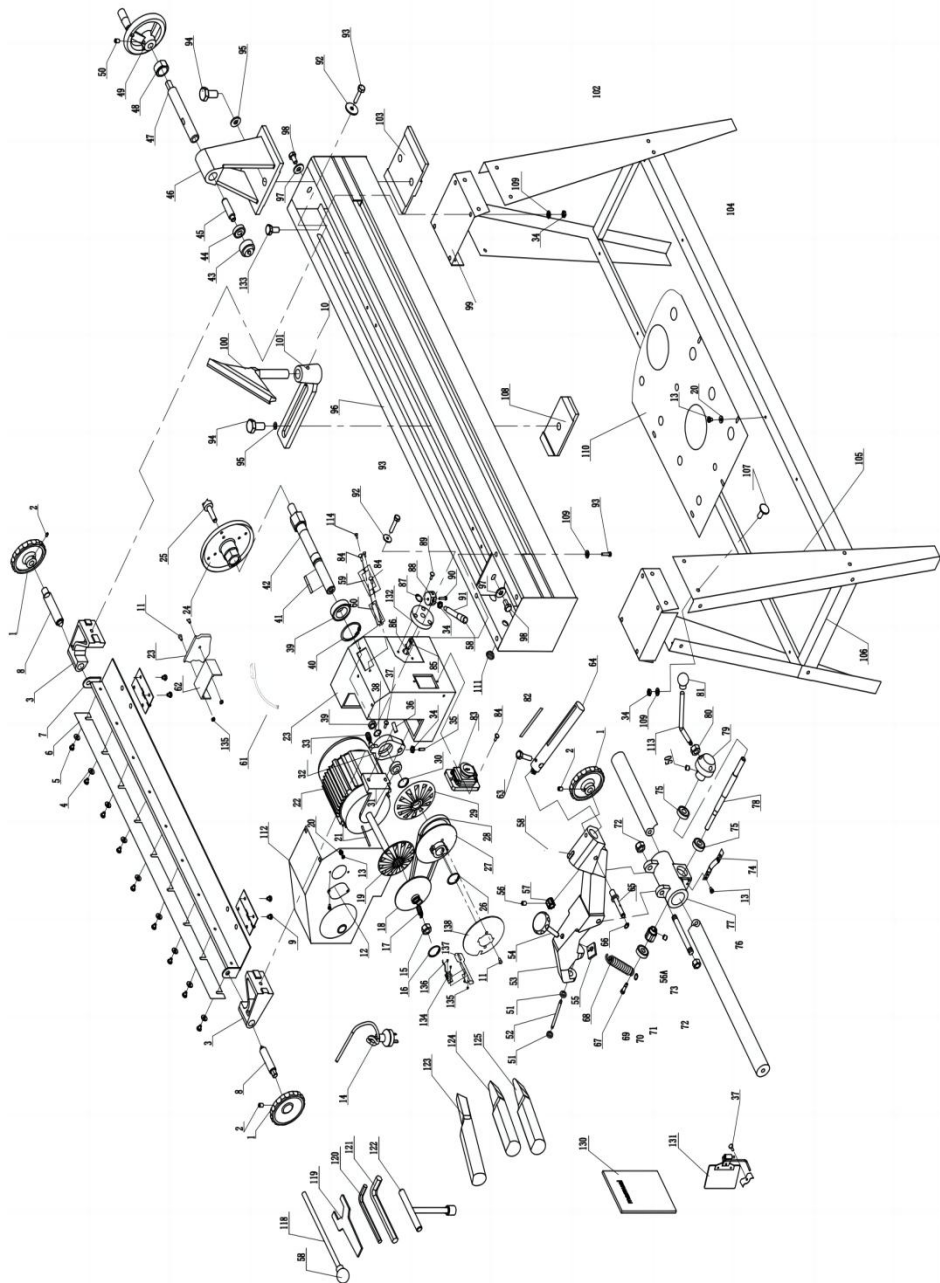
MÅNGA MÖJLIGA FELKÄLLOR KAN RÄTTAS AV EXPERT ANSLUTNING TILL ELNET.

	VARSEL
	<p>Skulle du vid nödvändiga reparationer inte kunna utföra ordentligt eller inte har föreskriven utbildning för det locka alltid en verkstad för att åtgärda problemet.</p>

SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM



EXPLOSIONSZEICHNUNG / EXPLOSION DRAWING



Dellista för träsvärv

Punkt	Beskrivning	Ant	Punkt	Beskrivning	Ant	Punkt	Beskrivning	Antal
-------	-------------	-----	-------	-------------	-----	-------	-------------	-------

t		al		al				
1	Handhjul	3	45	Avsmalnande skaft	1	88	Excentriskt skaft	1
2	Skruv M6X10	5	46	Svansstock	1	89	Plattskruv M5X20	4
3	Stå	2	47	Bakaxelspindel M24	1	90	P in	1
4	Bricka $\Phi 6$	9	48	Mutter	1	91	Stång	1
5	Skruv M6X8	9	49	Handhjul	1	92	Bricka $\Phi 8$	2
6	Formplatta	1	50	Skruv M8X8	2	93	Bult M8X25	2
7	Mobil tallrik	1	51	Lager 625-2Z	2	94	Bult M16X35	3
8	Ledande skruv M18	2	52	Levande roller pin	1	95	Bricka $\Phi 16$	3
9	Bult M6X8	4	53	Kutterfäste	1	96	Säng	1
10	Lås handtaget	1	54	Justerskruv för skärmatare	1	97	Bricka $\Phi 10$	2
11	Skruv M4X8	3	55	Ärm	1	98	Bult M10X18	2
12	Lockspindelände	1	56	Skruv M5X6	1	99	Stå övre kåpa	2
13	Skruv M5X8	9	564	Skruv M6X8	1	100	Verktygsvila	1
14	Nätssladd	1	57	Kutterstödsutrustning	1	101	Hållare för verktygsstöd	1
15	Ärm	1	58	Lås handtaget	1	102	Främre stativ (höger)	1
16	Låsring 16	1	59	Fast panel för bildskärm	1	103	Fästblock	1
17	Fjädra	1	60	Hastighetsdisplay kretskort	1	104	Långt korsstöd	1
18	Remskiva motor (vänster)	1	61	Ljus	1	105	Främre stativ (vänster)	1
19	Remskiva motor (höger)	1	62	Transformatorer	1	106	Kort korsstöd	1
20	Bricka $\Phi 5$	5	63	Bult M6X25	1	107	Kopphuvud fyrkantig halsbult M8X12	24
21	Nyckel	1	64	Kuggstång	1	108	Fixeringsblock	1
22	Motor	1	65	Kuttermonterad spindel	1	109	Bricka $\Phi 8$	38
23	Huvudstock	1	66	"C" ring 8	1	110	Tallrik	1
24	Ansiktsplatta	1	67	Skruva	1	111	Dragavlastning M16X1,5	1
25	Spur center	1	68	Fjädra	1	112	Bälteskydd	1
26	Låsring 24	1	69	"C"-ring 8	1	113	Vev	3
27	Remskiva spindel (vänster)	1	70	Lager 80200	1	114	Tappskruvar ST2,2x6,5	2
28	Bälte Z560	1	71	Redskap	1	118	H det spö	1
29	Remskiva spindel	1	72	Mutter M12	1	119	S panner	1

	(höger)							
30	Låsring 62	1	73	Dubbbult	1	120	W rench S3	1
31	Lager 6007-2Z	1	74	Borststöd	2	121	W rench S4	1
32	Konsolväxlingsspak	1	75	Lager 80201	2	122	"T" skiftnyckel	1
33	Fjädra	1	76	glidande guide	1	123	Skarpt verktyg	1
34	Mutter M8	34	77	3-vägs fräsning	1	124	Huvudverktyg	1
35	Skruv M8X25	1	78	Kuggghjulsände	1	125	Ett rctool	1
36	Axel-drev	1	79	Nav	1	130	H andbook	1
37	Sexkant HD-skruv M8X25	2	80	Mutter M10	3	131	Guggla	1 set
38	Låsring 25	1	81	Knopp	3	132	Fästplatta	1
39	Lager 6205-2Z	1	82	Skala	1	133	Bult M8X16	8
40	Låsring 52	1	83	Växla	1	134	Hastighetssensor	1
41	Spindelnyckel	1	84	Skruv M4X12	2	135	Mutter M4	2
42	Axel	1	85	Axel-drev	1	136	Skruv M3X10	2
43	Levande centrum	1	86	Hastighetsmärkning	1	137	Sondstödplatta	1
44	Lager 80201	1	87	"C" ring 3	1	138	Avkänningsplatta	1

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk Support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support